

70

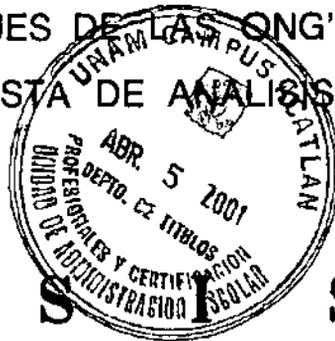


# UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

ESCUELA NACIONAL DE ESTUDIOS PROFESIONALES  
"ACATLAN"

LOS PERSONAJES DE LAS ONG'S:  
UNA PROPUESTA DE ANALISIS

20100



**T E S I S**

QUE PARA OBTENER EL TITULO DE:

**LICENCIADA EN PERIODISMO  
Y COMUNICACION COLECTIVA**

P R E S E N T A :

**ALMA CECILIA ROSAS CASTRO**

ASESORA: LIC. LAURA GONZALEZ MORALES



ACATLAN, MEX.

ABRIL 2001



Universidad Nacional  
Autónoma de México



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Amor en tus sentimientos

Justicia en tus actos

Inteligencia en tus empresas

Tacto en tus relaciones

Servicio a tus semejantes

Dios en tu alma y

Férrea disciplina en ti sólo eso te

Pide la vida en precio por tu felicidad

TÁCITO.

## **A MIS PADRES**

A doña Trini (María del Carmen Trinidad Castro Reyes) y a don Beni (Benigno Rosas González) por haberme inculcado el más preciado tesoro de la honestidad, sinceridad y la lucha por ideales inalcanzables, simplemente porque la inspiración de ser padres hicieron en ustedes mis viejitos ser dos veces ser, para que juntos crearán el perfume de todas las flores perdurando por siempre el que ustedes padres observen a sus hijos superar sus logros. ¡Felicidades Papá y Mamá! Por ver a su hija feliz al darle un regalo como el de enseñarle a vivir. Los quiero mucho.

## **A MIS HERMANOS**

A Vero, Pedro y Martha, a quienes amo, no sólo porque han sabido acompañarme, guiarme y aconsejarme, sino porque siempre me han demostrado el más noble y humilde de los sentimientos: la amistad. Tanto ustedes como mis padres son y seguirán siendo el motor que ponga en marcha mis aspiraciones y mis logros.

## **AGRADECIMIENTOS**

## **A MI ASESORA**

Licenciada Laura González Morales, amiga y compañera de banca en la universidad, ¡quién lo iba a decir!, que después de tanto tiempo nos volveríamos a encontrar para que juntas obtuviéramos el logro que tú siempre anhelas, ver a un alumno salir adelante con ideas y convicciones firmes, después de una lucha constante y perseverante frente a la ignorancia. Has sido portadora de que el éxito comienza con la voluntad.

## **A MI JEFE Y COMPAÑEROS DE OFICINA**

Dedico estas líneas al Ing. Mayor Humberto Martínez González porque logramos unir esfuerzos, como en el mecanismo de un reloj, en donde se necesita de todas las partes, pues si alguna de ellas faltara la operación no se completaría. Gracias por analizar y respetar mis tiempos para el logro de este sueño. Lo mismo al apoyo del señor Antonio López Sánchez, Cesar Meléndez, Juan Carlos Rodríguez, Omar Chávez y al ingeniero Adán Basilio, porque su integridad no necesitó de reglas.

## **A MI AMIGO RENO +**

Gabino Flores Renovato, porque después del suceso del pasado 6 de octubre del 2000, te fuiste dejando un dolor profundo en mi corazón, ¿por qué? Fuiste un hombre que estuviste a la medida de todas las cosas: capaz de todos los heroísmos y el primer amigo quien se fue sin decir adiós.

## **Sin exclusión**

A todos aquellos que tuvieron que ver indirectamente con la obtención de esta felicidad.

# ÍNDICE

	Pág.
INTRODUCCIÓN	1
CAPÍTULO 1 TEORÍA SOCIAL DE LA COMUNICACIÓN DE MANUEL MARTÍN SERRANO.	1
1.1. Teoría Social de la Comunicación.	1
1.1.1. Fundamentos para una Teoría Social de la Comunicación.	5
1.1.2. Teoría de la Mediación.	10
1.2. Producción Social de Comunicación.	22
1.2.1. Producto Comunicativo.	24
1.3. Actor-personajes, elemento de análisis de la comunicación pública.	31
1.4. Algunas consideraciones sobre el actor-personaje en la narración.	42
CAPÍTULO 2 ORGANISMOS NO GUBERNAMENTALES EN MÉXICO.	45
2.1. ONG's: Antecedentes.	47
2.1.1. Características de las ONG's	52
2.1.2. Clasificación de ONG's en México.	55
2.2. Ixmiquilpan, Hidalgo: Municipio elegido por dos ONG's.	62
2.3. ONG's en Hidalgo: SEDAC y COVAC	72
2.3.1. Apoyo financiero.	77
2.3.2. Proyectos productivos de SEDAC y COVAC.	81
CAPÍTULO 3 METODOLOGÍA PARA EL DISEÑO DEL INSTRUMENTO DE ANÁLISIS	95
3.1. Descripción de la problemática.	95
3.2. Descripción de la conformación de la muestra.	97
3.3. Presentación del material de análisis.	100
3.4. Criterios metodológicos para la conformación del instrumento de análisis	122
3.5. Descripción del instrumento de análisis.	133

<b>CAPÍTULO 4 APLICACIÓN DEL INSTRUMENTO DE ANÁLISIS.</b>	<b>143</b>
4.1. Aplicación del instrumento de análisis.	144
4.2. Resultados por relato.	156
4.3. Funciones de los actores-personajes de acuerdo a niveles de actuación por relato.	165
4.4. Actores de acuerdo al nivel de actuación.	169
4.5. Interpretación general.	174
<b>CONCLUSIONES.</b>	<b>180</b>
<b>BIBLIOGRAFÍA.</b>	<b>188</b>
<b>HEMEROGRAFÍA.</b>	<b>189</b>

## INTRODUCCIÓN

Que bien decía San Agustín, "Ama...y yo te aseguro que le encontrarás sentido a tu vida", sabias palabras que las pongo al descubierto cuando en una ocasión me vi envuelta. Afectada por la fatiga y la soledad mis aspiraciones fueron cayendo cuando el amor dejó de perdurar en mi ser. Sin embargo, la imagen de Dios, se clavó en mi pensamiento dándome fuerzas para seguir conduciéndome con coraje y orgullo por el camino de la reflexión hacia planes y proyectos que desde pequeña soñé. Uno de ellos, el poder terminar una licenciatura, convirtiendo a este trabajo de investigación en un libro que por cierto, guarda secretos de los cuales solamente él y yo conocemos. Es por esto, que afirmo, el desamor es un buen conductor para la búsqueda de una nueva oportunidad...

A lo largo de mi trayectoria laborar en algunas dependencias del sector público conocí diferentes áreas responsables de la información orientadas al cuidado de la imagen del titular y de los funcionarios de la dependencia, sin embargo, en ninguna de ellas observé el interés por analizar los fenómenos sociales expresados a través de la prensa.

Esta experiencia me llevó a formular una serie de dudas, una de ellas, si existía algún tipo de relación entre los medios de comunicación y en particular la prensa, la noticia y el público lector de estos medios.

## II

Durante la carrera cursé algunas materias relacionadas con el periodismo: géneros periodísticos. Aprendí la clasificación, las características, la estructura y en general los elementos que los integran. Sin embargo, no recuerdo que hayamos profundizado sobre el ejercicio del periodismo inmerso en una sociedad.

Otras materias, por ejemplo del área teórica estaban orientadas a la exposición de autores americanos, europeos y algunos latinoamericanos, donde nos brindaban reflexiones en materia de comunicación como institución que satisfacen necesidades o como un instrumento de la clase dominante. Sin embargo, parecía que estas reflexiones no alcanzaban a explicar la complejidad de la comunicación.

Había materias relacionadas con el área económica, política y social, supongo que tenían el objetivo de brindarnos elementos que nos permitieran comprender a la sociedad. Finalmente aquellas materias que nos enseñaron a plantear temas de investigación, los métodos de investigación, las técnicas y la aplicación en campo.

En ese momento carecí de una visión integradora de esos saberes para tener una comprensión global de la comunicación, sin embargo, cuando comencé a trabajar empecé a hacer conciencia de que por lo menos en materia de medios de comunicación y en particular en los medios impresos se reúnen diferentes enfoques y posiciones que ofrecer al público una visión de la realidad.

Tal vez esto no sea nuevo, sin embargo después de leer a Manuel Martín Serrano comencé a identificar que el ejercicio periodístico no es ir en busca de la noticia como algún día lo aprendí sino que involucra otros muchos elementos de distinta naturaleza y algo muy importante que el análisis que se realiza en las oficinas de comunicación social podría enriquecerse si considera como punto de partida que la prensa es una institución mediadora.

Considero necesario dar un paso más en el trabajo de los departamentos de comunicación que consiste en recortar notas periodísticas para la conformación de las llamadas carpeta informativas al análisis del mismo. Los departamentos en el área de comunicación pueden llegar a ser un símbolo estratégico para la toma de decisiones del sector público.

Por ello propongo un instrumento de análisis basado en el estudio de la Teoría Social de la Comunicación que desarrolla Manuel Martín Serrano a partir de la reflexión sobre el proceso de institucionalización de la información en pocas palabras del Proceso Social de Comunicación. Para fundamentar si existe interdependencia entre la transformación de la comunicación pública y el cambio de la sociedad.

Al respecto Manuel Martín Serrano centra su investigación en tres rubros principalmente:

- 1) Cómo se produce una clase de bienes fabricados para abastecer a la comunidad de información.
- 2) Cómo la información contribuye a la producción y reproducción de la sociedad y
- 3) La relación material y narrativa de los productos comunicativos (material periodístico en este caso) con respecto a las funciones que cumplen en cada sociedad.

Es precisamente el tercer punto en el que observo una relación directa con los departamentos de comunicación que trabajan en gran parte con material periodístico

En ese momento -1996- en la prensa mexicana asomaba un tema, el conflicto de SEDAC-COVAC dos ONG's que trabajaban en el municipio de Ixmiquilpan, Hidalgo con el gobierno estatal. La aparición de las ONG's en el país no es un fenómeno reciente sin embargo, ha sido un tema escasamente abordado en la prensa mexicana. Esta temática vino a construir otro de los aspectos de esta investigación:

El relato que presenta "La Jomada": SEDAC y COVAC dirigidos por Oralia Cárdenas Zacarías y Salvador García Angulo fueron expulsados de Ixmiquilpan, Hidalgo a razón de un fraude fiscal, denuncia interpuesta por Isidro Hernández Trejo, cuando ciertas organizaciones internacionales apoyaban proyectos productivos que venían realizando SEDAC y COVAC trayendo como consecuencia el desplazamiento del apoyo gubernamental en la zona.

#### IV

El análisis que se propone consiste en cómo la prensa un MCM interpreta un acontecer público de un producto comunicativo "La Jornada" a través de varios relatos delimitando espacios donde suceden las cosas que se narran. El criterio, las funciones de los actores personajes por ser aquellos entes ideales que participan en el trama de la estructura narrativa recreada por actores mediadores que forman parte de una institución mediadora, como la prensa.

Es necesario mencionar que Manuel Martín Serrano afirma que la comunicación pública provee a los miembros de la comunidad de relatos, como en este caso los escritos, en donde describe la información de lo que acontece socialmente y de lo que en él persiste.

Además la comunicación pública como actividad enculturizadora participa en la socialización de la gente, por lo que una institución social mediadora como la prensa, a través de sus productos comunicativos presenta actores-personajes de acuerdo al nivel de actuación, ya sea a nivel de la acción social, de la información, de la pasión o del control. Precisamente porque en el relato del acontecer transforma a los agentes y comunicantes en personajes, quienes a su vez son los responsables de las representaciones sociales reflejadas en el Sistema Cognitivo (SCo) de los sujetos.

De ahí que la propuesta de análisis pretende ser un termómetro que mida a través del análisis los relatos periodísticos sobre un conflicto social de trascendencia o alcance de aquellos actores personajes cuya función por su nivel de actuación tienda a la producción de representaciones relacionado con el desequilibrio de una estabilidad social determinada.

De esta forma los objetivos de esta investigación son:

- a) Diseñar una propuesta de análisis basada en la identificación de los actores-personajes de acuerdo a las funciones por nivel de actuación.
- b) Construir un instrumento de análisis a partir de la propuesta de análisis de personajes.
- c) Aplicar el instrumento en el conflicto SEDAC-COVAC con base al material de análisis que brinda el periódico "La Jornada" tomando la nota periodística y el reportaje.

- d) Conocer cuál es la imagen que presenta el periódico "La Jornada" sobre Salvador García Angulo y Oralia Cárdenas representantes de las dos ONG's a través de sus productos comunicativos.

El presente trabajo de investigación lo conforman cuatro capítulos de la siguiente manera:

En el capítulo uno se plantea el estudio de la Teoría Social de la Comunicación de Manuel Martín Serrano a partir de la Producción Social de Comunicación: la relación entre sociedad y comunicación.

Se abordan conceptos como la mediación, el producto comunicativo, los relatos. Con la ayuda de la Teoría de la Mediación, -aunque Manuel Martín Serrano tiene un texto al que titula la mediación social, en el libro de Proceso Social de Comunicación que es la base de esta investigación aparece el término Teoría de la Mediación, por lo tanto así se utilizará a lo largo de esta investigación-, se ofrecen algunos elementos que permite estudiar el control social del relato y el proceso comunicativo sobre la interpretación que hacen los autores.

En el capítulo dos se especifican los antecedentes de las ONG's como aquellos organismos que surjan en la década de los 50 y reafirman su fuerza, actividades, objetivos y proyectos a partir del levantamiento del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (E.Z.L.N.) en 1994. Se presenta a SEDAC y COVAC como aquellos organismos capaces de organización y promover la movilización en busca de procesos autónomos de desarrollo, con el apoyo financiero de algunos organismos internacionales.

La identificación de la naturaleza de las ONG's y los principios teóricos sobre las interacciones entre el Sistema Social y Sistema Comunicativo se da paso a un tercer capítulo donde se presenta la hipótesis, una descripción de la problemática, del material de análisis y de la institución mediadora: "La Jornada" y los criterios de construcción y aplicación del instrumento de análisis.

## VI

En el último capítulo se presenta los resultados de la aplicación del instrumento de análisis a través de tablas que describen sus características acompañado de una interpretación general. Como todo trabajo de investigación al final se presenta un apartado de conclusiones, bibliografía y hemerografía.

El presente trabajo de investigación es una oportunidad que le permite al egresado de una institución académica y a las áreas de análisis de los departamentos de comunicación poner en práctica un método, una técnica y un instrumento de análisis resultado de una Teoría de la que propone Manuel Martín Serrano sobre un fenómeno social.

Además, como investigadora me permite contribuir al fortalecimiento de la perspectiva teórica propuesta por Manuel Martín Serrano que va en busca de una explicación sobre la naturaleza de la comunicación y su interacción con la sociedad.

## CAPÍTULO 1 TEORÍA SOCIAL DE LA COMUNICACIÓN DE MANUEL MARTÍN SERRANO.

En el presente capítulo se abordarán algunos planteamientos de Manuel Martín Serrano relacionados con la Teoría Social de la Comunicación, la cual se interesa por conocer la interdependencia entre la comunicación pública y el cambio social.

Se describe el Proceso Social de la Comunicación, la relación entre sociedad y comunicación. Se brinda un acercamiento a la mediación como objeto de estudio de la comunicación pública para el análisis de los productos comunicativos.

Y se define a la comunicación pública como la actividad enculturadora que interviene en la socialización de la gente a través de los relatos de los productos comunicativos.

### 1.1. Teoría Social de Comunicación.

La Teoría Social de la Comunicación es una disciplina que se encarga de revisar la interdependencia que existe entre el Sistema Social, (SS) el Sistema de Referencia, (SR) y el Sistema Comunicativo, (SC). Su campo de estudio es la relación que existe entre sociedad y comunicación, funda su existencia a partir de un supuesto: " existen interdependencias entre la transformación de la comunicación pública y el cambio de la sociedad" <sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Manuel Martín Serrano, La Producción Social de la Comunicación, Ed. Alianza, Madrid 1993, p. 13

El autor aborda en su libro la manera en que la producción de la información destinada a la comunicación pública y su uso social, como el caso concreto de las instituciones de comunicación en donde se observa la elaboración y distribución de las noticias, misma que abastece a una comunidad de información, a través de los productos comunicativos, de esta forma contribuye con la información a la reproducción y reproducción de la sociedad. "La producción social de comunicación es el punto de partida para estudiar las relaciones que existen entre la transformación de la comunicación pública y el cambio de las sociedades" 2.

Como del estudio de los productos comunicativos para la comprensión de la teoría. Se insiste en que la Producción Social de Comunicación estudia las relaciones entre sociedad y comunicación.

Porque Manuel Martín Serrano, señala que es indispensable encontrar criterios que permitan explicar los efectos que tienen las interacciones para el progreso o estancamiento de los hombres en el ámbito de lo cultural, social e institucional. Y es con esto que funda sus cimientos para definir a la Teoría Social de la Comunicación como una naciente ciencia.

Ahora bien, la Producción Social de Comunicación punto de partida para estudiar las relaciones entre sociedad y comunicación, sirve de marco al conjunto de las Ciencias de la Comunicación y tiene como objetivo el análisis de las interacciones de los actos expresivos, entendida ésta como aquellos comportamientos de los actores orientados a producir información destinada a otros actores y a partir del momento en que se institucionaliza el tratamiento de la comunicación se convierte en Producción Social de Comunicación al verse afectada por el cambio social.

En estas condiciones tiene razón de ser la Teoría Social de la Comunicación pues de ella depende entre otras cosas explicar el desarrollo que han alcanzado las sociedades a través de varios niveles de tiempo; y eso se explica en las recientes formaciones sociales capitalistas y de la comunicación de masas. De este modo la comunicación pública señala pautas de comportamiento a razón de ciertas señas de identidad que permiten reconocer en ella a la sociedad que la utiliza. Así, "... en la organización y el desempeño de cada sociedad, cabe reconocer, la impronta que deja el modo de producir y de distribuir la información pública" 3.

La comunicación es una de las actividades enculturadoras que intervienen en la socialización de la gente, aunque no es la única ni si quiera la más importante; existe un proceso de interacción entre el hombre y el entorno. Por ejemplo, en la comunicación pública cuando se difunde un relato que cumple funciones de enculturación, reitera una representación. "Eventualmente tales representaciones individuales pueden expresarse como representaciones colectivas, puesto que todo Comunicante que participa en la producción de la comunicación pública es miembro de una sociedad en la que fue enculturizado" 4.

Así, la Teoría Social de la Comunicación puede analizar las funciones sociales y los efectos atribuibles a las visiones del mundo propuestas en los relatos.

Los criterios que establece Manuel Martín Serrano para la denominación Teoría Social de la Comunicación se basan en una delimitación de campo para situar la nueva reflexión en su contexto científico.

---

3 *Ibid.*, p.17

4 *Ibid.*, p. 37

\*- Entiendo que son <<Ciencias de la Comunicación>> todas aquellas que tienen por objeto el análisis de las interacciones en las que existe el recurso a actos expresivos. La <<Teoría de la Comunicación>> tiene que proporcionar el paradigma que sirva de marco al conjunto de las Ciencias de la Comunicación. Le corresponde ocuparse de las características que diferencian a la interacción expresiva de otras modalidades de interacción que recurren a actos ejecutivos. El nivel de análisis tiene que tomar en cuenta toda posible manifestación de las relaciones comunicativas de que la información esté biológica o tecnológicamente expresada.

-Las Ciencias de la Comunicación penetran en el ámbito de las Humanas cuando seleccionan como objeto de estudio las comunicaciones entre Actores que son hombres. Una <<Teoría de la Comunicación Humana>> justifica su especificidad porque nosotros no comunicamos sólo a propósito de lo que los animales comunican, ni sólo como ellos lo hacen. La comunicación humana incluye entre sus objetos de referencia además todo el ecosistema material, social, gnoseológico y axiológico producido por el propio ser humano. Incorpora al sistema de interacción productos que son fabricados ex profeso para cumplir una función expresiva (por ejemplo, una carta) y se sirve de herramientas que amplifican el alcance en el espacio de las señales (por ejemplo, el teléfono) y prolongan la duración en el tiempo de las expresiones comunicativas (por ejemplo, el magnetófono)

-Cuando la comunicación humana se sirve de tecnologías que permiten multiplicar los productos comunicativos (por ejemplo, la imprenta), implica a numerosos sujetos o se refiere al acontecer que concierne a la comunidad, el estudio de estas prácticas le reserva un lugar a las Ciencias de la Comunicación entre las Sociedades. La denominación al uso para delimitar los trabajos en esos campos es <<comunicación social>>. Pero este rótulo me parece confuso. Convendría otro para comprender la apertura que tienen las Ciencias de la Comunicación a objetos de investigación que comparten con otras Ciencias Sociales. Los repartos que pongo al nombre se justifican por las siguientes razones:

- a) <<Comunicación social>> dice demasiado si se fundamenta en el uso <<no privado>> de la información. Toda comunicación humana, incluida la privada, es social en razón de la naturaleza de los Actores. Las respectivas pertinencias de los estudios de <<Comunicación Humana>> y de <<la Comunicación Institucional>> quedan difuminadas.

- b) <<Comunicación social>> dice demasiado poco si se refiere sólo a las interacciones que están tecnológicamente mediadas, es decir, aquellas en las que se utilizan <<los medios>>. La comunicación pública existe y existió como forma de interacción social sin necesidad de herramienta mediadora alguna. En muchas comunidades funcionan Sistemas Institucionales de comunicación con el mero uso de la palabra hablada.
- c) <<Comunicación social>> delimita un campo de estudios por el objeto material. Esa sola razón muestra que es una denominación científicamente incorrecta.
- d) Finalmente, <<comunicación social>> es una denominación históricamente asociada a una concepción propagandística, cuando no desembozadamente manipuladora, del recurso a la comunicación pública. Enfoque más bien asocial que conviene colocar en su lugar de saber instrumental, para que no siga suplantando al conocimiento científico \* 5.

Para la Teoría Social de la Comunicación, su paradigma es la Teoría de la Mediación, su objeto la comunicación pública y el material son los productos comunicativos.

A continuación se desarrollarán cada uno de estos elementos.

### 1.1.1. Fundamentos para una Teoría Social de la Comunicación.

“La Teoría Social de la Comunicación no es la Teoría de la Comunicación” 6.

Se requiere de otra reflexión, el fundamento epistemológico y el paradigmático.

---

5 *Ibid.*, p. 18-19

6 *Ibid.*, p. 20

El fundamento epistemológico explica las funciones y los usos de la comunicación, la naturaleza específica de esta, su funcionamiento y componentes, misma que deja ver la simple teoría de la comunicación. Mientras que en lo paradigmático, el autor destaca el de la mediación, quien pretende estudiar todas aquellas prácticas sean o no comunicativas en los procesos de interdependencia, cuando el manejo de la información no puede ser dissociada ni analizada por partes.

De acuerdo a investigaciones paradigmáticas las sociedades que surgen como banco de prueba para la Teoría Social de la Comunicación son aquellas que se originaron de las revoluciones burguesas porque centra su estudio en el caso histórico que sirve para comprender los cambios a partir de sus leyes que fueron anunciadas.

Conjuntamente los fundamentos paradigmáticos y los epistemológicos ofrecen un desarrollo completo para la formación de una Teoría Social de la Comunicación.

La comunicación pública provee a los miembros de la comunidad de relatos en donde se les propone una interpretación del entorno y lo que en él acontece. Por lo tanto, Manuel Martín Serrano afirma que la comunicación pública es una de las actividades enculturadoras que intervienen en la socialización de la gente <sup>7</sup>.

El estudio de la comunicación pública permite analizar la interacción entre el desarrollo de las sociedades y los sistemas comunicativos inmersos en estas <sup>8</sup>.

“La Teoría Social de la Comunicación puede analizar las funciones sociales y los efectos que son atribuibles a las visiones del mundo propuestas en los relatos” <sup>9</sup>.

---

<sup>7</sup> Existen otras prácticas sociales enculturadoras como la iglesia, la familia, la escuela entre otras.

<sup>8</sup> En el siguiente capítulo se puede identificar que un fenómeno social como las ONG's empezaron a realizar trabajos en las comunidades indígenas, sin embargo, fue a mediados de la década de los 90 cuando los medios de comunicación comenzaron a informar a la sociedad mexicana de su existencia.

<sup>9</sup> *Ibid.*, p. 39

En ambos sentidos se puede explicar los factores sociales y culturales en la evolución de las comunidades humanas. Manuel Martín Serrano señala que la comunicación pública tiene por objeto reproducir representaciones colectivas, a través de relatos cuya estructura narrativa tiene características particulares.

Así, se abre una perspectiva para el estudio del control que ejercen las instituciones sociales actuando sobre la interpretación que hacen las personas de la realidad. Estas instituciones sociales se encargan de administrar la producción de información **10**.

La mediación pretende influir indirectamente en los valores de la persona, logra que encuadre el conocimiento de la realidad en modelos determinados a través de experiencias concretas y niveles de operación mental.

La manera en que funciona el control social por el recurso de la información, se mencionan a continuación.

1) Las representaciones que elabora el sujeto que concierne a una realidad, los datos que incluyen esas representaciones proceden de la información que le proporcionen otros individuos. La participación equivale al concepto influencia. "El estudio de esta influencia sobre la interpretación del mundo a nivel de los sujetos es una de las dimensiones de la Teoría de la Mediación" **11**.

2) Los relatos ejercen una participación de control social de los sujetos porque contienen representaciones sociales, " Una representación social consiste en una determinada interpretación de lo que acontece en el entorno", **12** y es ahí donde precisamente se incluyen datos en vez de otros.

---

**10** Esta es una de las aplicaciones de la Teoría de la Mediación.

**11** *ibid.*, p. 47

**12** *ibid.*, p. 47

3) En consecuencia el relato es susceptible de ser difundido, ahora bien, como ya no depende del relato oral, la difusión del relato puede confiarse a varios materiales destinados a expresar y distribuir esas representaciones.

La elaboración de relatos es una actividad productiva cultural y material, ambas orientadas a expresar y distribuir representación. Por lo tanto existe una relación entre producto cognitivo y producto comunicativo "..., entendido por <<producto comunicativo>> un objeto fabricado que tiene un valor de uso concreto: poner la información que han elaborado unos sujetos sociales a disposición de otros" 13.

Para Manuel Martín Serrano es importante el estudio de los productos comunicativos que utilizan las instituciones para llevar a cabo su labor de control social recurriendo a la información.

Por otra parte, ya que la Teoría Social de la Comunicación tiene como objeto a la comunicación pública es necesario saber la transformación de ésta y el efecto que provoca en el Sistema Social.

La razón suficiente es que existe una interdependencia entre un sistema y otro y es ahí donde se plantea la posibilidad de una Teoría Social de la Comunicación en donde la estructura del Sistema Social (SS) produce un cambio en la estructura del Sistema Comunicativo (SC) y viceversa. Además establece que algún cambio histórico afecta a la organización del (SS) y a la configuración de la estructura del (SC).

"La interdependencia entre ambos Sistemas (SS) y (SC), lejos de excluir la autonomía, la presupone. Así puede mostrarse sobre todo cuando el Sistema Social y el Sistema de la Comunicación Pública han alcanzado un estrecho grado de mutua afectación, tal como sucede entre el Sistema de Comunicación de Masas y la Formación Social Capitalista" 14.

---

13 *Ibid.*, p. 48

14 *Ibid.*, p. 51

Luego entonces, la Teoría Social de la Comunicación puede quedar delimitada: cuando no exista una relación estrecha entre el Sistema Social y el Sistema de Comunicación Pública y que según la etapa histórica que se analice no pueda determinar los componentes que forman parte de otro y sus funciones. Sin embargo, ambos sistemas tienen como fin histórico asegurar la perpetuación de la comunidad sin dejar de lado sus diferencias:

- La organización del (SS) permite el manejo y transformación de materias, energías e información con vistas a la satisfacción de necesidades individuales y colectivas de los miembros de la sociedad. Mientras que,

-La organización del (SC) permite el manejo de esos mismos elementos para manejar la información, pero su referencia específica son los acontecimientos, es decir, aquello que sucede o que deja de suceder y afecta a la comunidad.

Esto es "..., el funcionamiento del Sistema Social está sobredeterminado por la transformación de las necesidades humanas (SN) y el de la Comunicación Pública por el cambio del ecosistema (SR)" 15. Entonces el estudio de estas interdependencias del cómo y por qué se producen es el interés de la Teoría Social de la Comunicación.

La Teoría Social de la Comunicación que va en busca de leyes, categorías y modelos estudia cómo se producen y cambian las relaciones entre comunicación y sociedad, también pretende una vez que se va ampliando el conocimiento, otros temas de reflexión. De la Teoría Social de la Comunicación se desprenden temas que se deben de esclarecer como: ¿cuáles son las categorías, los métodos y las técnicas necesarias para investigar las funciones de los productos comunicativos tanto en su dimensión material y de relato?, los modelos de estructura narrativa en la comunicación pública, ¿son universales o particulares?, la visión del mundo que ofrece la comunicación pública, ¿se anticipa, acompaña o sigue la transformación de la sociedad? Y cuando las sociedades se dotan de instituciones mediadoras, ¿se ocupan del control de las representaciones del mundo a través de la comunicación pública? Temas que la Teoría Social de la Comunicación ofrece indagar sobre estos cuestionamientos.

---

15 *Ibid.*, p. 54

### 1.1.2. Teoría de la Mediación.

La mediación es el paradigma que le permite a Manuel Martín Serrano explicar el avance para el estudio de la Teoría Social de la Comunicación.

Ahora bien una de las aplicaciones de la Teoría de la Mediación en el campo de las ciencias sociales consiste en el estudio del control social que ejercen las instituciones sobre la interpretación que hacen las personas de la realidad, entendida esta última, "... en el ámbito físico, biológico, psíquico, cultural, institucional, social en el que cada sujeto desenvuelve su existencia; y en su dimensión procesal, todo lo que acontece en este ámbito" 16.

Quienes participan del control social son aquellas instituciones sociales que administran la producción de la información como la familia, la escuela, la iglesia, los medios de comunicación de masas. Todas las acciones que inciden en la enculturización de las personas.

La diferencia entre el adoctrinamiento y la mediación, es que la primera ejerce una influencia sobre los valores de las personas, mientras que en la segunda, a parte de influir igualmente en los valores de las personas lo hace indirectamente sobre categorías cognitivas, es decir, la mediación interviene para dar sentido a las experiencias concretas incorporadas en la visión del mundo, asimismo interviene a nivel de las operaciones mentales con el que manejan esas experiencias.

Pero cómo funciona ese control social, al respecto Manuel Martín Serrano enumera tres niveles de estudio distintas por el recurso a la información.

1. A nivel de los sujetos. Los sujetos elaboran representaciones cognitivas que conciernen a la realidad. Las representaciones se manifiestan a partir de la información que le proporcionen otros individuos a través de personas o instituciones de comunicación. Esta explicación equivale al concepto influencia.

---

16 Ibid., p. 46

2. A nivel de los relatos. En los relatos se presentan las representaciones sociales, por lo cual participa en el control social de los sujetos por medio de la interpretación de lo que existe o de lo que acontece en el entorno. Es decir, la representación sirve como modelo de influencia porque le esclarece a los sujetos cuales son las concepciones del mundo y que el relator distingue. Y si el relato es elaborado por una institución mediadora destinada a una comunidad, la representación que surja adquiere el valor de representación colectiva.
  
3. A nivel de los productos comunicativos. La representación social integrada en un relato es susceptible de ser difundido y puede confiarse a objetos materiales, tales como el papel, las imágenes o la cinta magnética. La elaboración de los relatos es una actividad:
  - a) en el de la producción cultural,
  - b) en el de la producción material.

La representación social deviene un producto cognitivo inseparable del producto comunicativo, donde la información que contiene ha sido elaborado por unos sujetos sociales a disposición de otros, con un valor de uso concreto.

La Teoría de la Mediación es un paradigma para estudiar la Teoría Social de la Comunicación en donde analiza las prácticas sociales, entre el ajuste del (SS) y del (SC). Para conocerlo es necesario comprender qué significa cada sistema, entendida por la forma en que se producen y los efectos que tienen para el desarrollo de las sociedades.

Los sistemas de comunicación pública surgen en la evolución de las sociedades como una especialización de la organización social y de la cual el uso de la información no llegó a institucionalizarse, en el sentido que no alcanzó el estado de la producción de noticias. La razón, una necesidad histórica.

Con respecto a ello Manuel Martín Serrano, señala que existe la capacidad de autonomía entre (SS) y (SC) y la única manifestación que se persigue es de que hay interdependencia entre ambos sistemas porque unos cambios surgen en uno y otras veces en el otro. Y solo cuando el sistema de comunicación pública puede verse modificado por el (SS), se requiere que sea dependiente, si por el contrario el (SS) es afectado por la transformación del (SC) esa interdependencia supone que el (SC) tomó la iniciativa del intercambio. Ambos están relacionados cuyo objetivo histórico es asegurar la perpetuación de la comunidad:

El ajuste del (SS) y del (SC) trae como resultado asegurar la reproducción de la sociedad. Asimismo, señala Manuel Martín Serrano que los Agentes Sociales son quienes en cada momento histórico tratan de asegurar ese ajuste.

De esta forma se explica la doble racionalidad entre la transformación de la comunicación pública y el cambio del (SS), por un lado responde a un proceso histórico en donde la evolución de las sociedades están compartiendo objetivos solidarios: la reproducción de la comunidad. Mientras que por el otro, responde a la intervención de los Agentes Sociales, o mejor llamado <del uso funcional de los Sistemas> para servirse del (SC) evaluando las intervenciones a nivel comunicativo, económico, cultural, político, etc.

El funcionamiento y el acoplamiento entre los sistemas tiene que implicar el manejo de las cosas, las conductas y de las ideas a través de un modelo mediador, única representación de la práctica social que actúa en tres niveles:

1. "Asigna a los recursos y a los objetos que son creados, transformados, utilizados o destruidos, para llevar a cabo la remodelación de los Sistemas, un modo de ser utilizados y un significado funcional o histórico.
2. Orienta la organización del trabajo hacia la producción de determinados objetos, relacionando la especialización o división técnica de la comunidad con el logro de unos objetivos funcionales o históricos.

3. Legitima la orientación de la acción social hacia el logro de unos cambios funcionales o históricos concretos, presentando esa opción política como la necesaria consecuencia de los recursos disponibles y de las peculiaridades organizativas de la comunidad " 17.

La capacidad para establecer una y la misma lógica para el manejo de los recursos de los actos y los fines es el rasgo que le permite a un modelo mediador de la acción social cumplir con la función de integración.

Es decir, el modelo mediador de la acción social le permite cumplir con la función de integración, el manejo de los recursos, actos y fines. La eficacia del modelo mediador consiste en que recurre a las representaciones sociales y que sean asimilados por los Agentes Sociales, de acuerdo a esto, lo comparte la ideología, siendo esta una de las manifestaciones de la mediación. Por lo que, la mediación no se limita a intervenir sobre las ideas, sino a: <a hacer cosas con las cosas y con el hacer cosas>.

Con respecto a los Agentes Sociales son quienes tratan de orientar en alguna dirección las mutas relaciones interviniendo en la infraestructura, estructura y supraestructura del SS y del SC. La infraestructura lo viene integrando las tecnologías, la estructura los aparatos que tienen a su cargo la producción o distribución de la información y la supraestructura, el uso y el control que se ejerce sobre la selección de los objetos de referencia y datos de referencia. Así los Agentes Sociales tratan de asegurar el ajuste entre ambos sistemas. Es decir, la intervención de los actores implicará algún objetivo institucional o privado.

A la Teoría de la Mediación le concierne el proceso de producción social de un elemento mediador ya sea objeto, relato o rito: como los productos comunicativos, en donde convergen varios elementos.

Las prácticas sociales pueden ser analizadas por la Teoría de la Mediación en las que por existir una lógica explicativa se apoyan en modelos de integración que cumplen una función mediadora. El ajuste entre el (SS) y (SC) es uno de esos objetos.

Los ajustes entre (SS) y (SC) basado en el análisis de las mediaciones están determinados por la necesidad histórica.

Para estudiar procesos históricos entre (SS) y (SC) es a partir del logro y conclusión de uno, otro o ambos sistemas. En términos generales la observación de los datos históricos, el reajuste entre (SS) y (SC) puede lograrse con alguna modificación a nivel supraestructural. Lo cual significa que las representaciones sociales en ambos sistemas suele ser más libre que el de las organizaciones o tecnologías.

En el ajuste de las estructuras de (SS) y (SC) desde que existen los MCM no hay para que permanezcan en una contradicción estructural entre el ordenamiento político y la comunicación pública puesto que en unos casos el cambio se anticipa en la estructura del sistema de comunicación pública y de alguna manera induce al cambio de la estructura del sistema político. En otros casos, el cambio de la estructura del sistema político arrastra a la estructura del sistema de comunicación pública.

En cuanto al ajuste de las supraestructuras (SS) y (SC), términos que son analizados con base en la congruencia, es necesario que haya una congruencia cuando la representación del entorno dado a conocer en los relatos de la comunicación pública es compatible con el orden social vigente en la sociedad. "...Interpretan por lo tanto que la congruencia supraestructural entre ambos Sistemas es completa y sincrónica. De esta creencia deriva la identificación que hacen entre <<contenidos de los MCM>> e <<ideología de la sociedad de masas>>, y entre <<cultura de masas>> y <<visión del mundo de las clases dominantes>>" 18.

Con respecto al ajuste de estructuras y supraestructuras es lo que más interesante para las ciencias sociales donde se implican dos niveles heterogéneos. El tema tiene dos dimensiones:

"Primera, saber si se puede lograr un cambio material transformando la visión del mundo, es decir, mediante un uso enculturizador de la comunicación pública. Segunda, averiguar si acaso se puede conseguir una transformación cultural y a través de ella de las conciencias, actuando a nivel de las representaciones sociales..." 19.

Cabe señalar que no existe ajuste automático, entre el cambio, digámoslo así histórico de las instituciones políticas y el cultural de los contenidos de la comunicación pública, precisamente porque entre ambos sistemas está mediada por los procesos cognitivos que guían la acción social de los Agentes, por ello no se puede deducir las transformaciones implicadas en los relatos de los MCM ni predecir efectos sobre los contenidos de la comunicación de masas. Aunque Manuel Martín Serrano señala ciertos cambios sociales radicales en donde no transforman la representación de la realidad en los productos comunicativos. Así, son improbables las afectaciones, sin embargo, Manuel Martín Serrano señala que la teoría que explique el ajuste entre (SS) y (SC) sea coherente, se necesitan conceptos y leyes aplicado a prácticas comunicativas de una Formación Social.

El estudio de las relaciones entre el cambio sociopolítico y la transformación de la Comunicación Pública 20 se podrá plantear de la siguiente manera:

1. En la selección de aconteceres que los mediadores llevan a cabo entre todos los sucesos que ocurren en el entorno.

---

19 *Ibid.*, p. 68

20 "La comunicación pública es una de las actividades destinadas a proveer de la información necesaria para la reproducción de la comunidad. Forma social de comunicación en la cual la información se produce y distribuye, por el recurso a un Sistema de Comunicación especializado en el manejo de la información que concierne a la comunidad como un conjunto". *Ibid.*, p. 72

2. En las características del producto comunicativo, el cómo se produce y qué es lo que se produce. El producto comunicativo es un objeto fabricado que propone al usuario una elaboración de datos, en donde está implícito un punto de vista respecto a un acontecer.

Las instancias que intervienen entre la aparición de todo aquello que aparece en el entorno 21 y todo aquello que finalmente va a constituirse en objeto de referencia la comunicación se explica a partir de los siguientes conceptos:

- a) Emergente.- Algo que ocurre en el entorno, lugar y tiempo, real o irreal. Por ejemplo, las tempestades, las teorías de la creación.
- b) Acontecer.- Un emergente que puede afectar a un grupo social concreto, durante un tiempo determinado que es objeto de observación. Por ejemplo, un fraude para producir en tiempo después escándalo político.
- c) Acontecer Público.- Acontecer, a propósito del cual se informa a través de un canal de comunicación pública, por ejemplo, en los MCM.

Así entonces, Manuel Martín Serrano denomina acontecer público "a cualquier emergente (cosa, objeto, suceso, observación, idea, relación, etc.) que por su presencia o ausencia puede afectar a la comunicación y cuyo conocimiento puede ser compartido por los miembros por aquella, porque ha sido seleccionado como objeto de referencia por las instituciones que tienen a su cargo dar noticia pública de lo que acontece" 22.

Se permite expresar luego entonces, la relación entre el Sistema de Referencia (SR) y el Sistema de Comunicación (SC) mediando las necesidades de información del Sistema Social (SS). En consecuencia antes de que se lleven a cabo las mediaciones expresivas y cognitivas, se procede a la selección de aconteceres que lleven a cabo las instituciones mediadoras de la Comunicación Pública para buscar los objetos de referencia.

---

21 "«El entorno» designa el espacio y el tiempo en los que se desenvuelve la existencia histórica de un grupo humano. Incluye a todos los entes, materiales o abstractos, cuya existencia y cuyo estado afecta a la existencia y al estado del grupo, o que se ven afectados por la existencia del grupo". *Ibid.*, p. 123

22 *Ibid.*, p. 123

Las instituciones sociales mediadoras son aquellas organizaciones estatales o privadas a quienes se les encomienda la producción de comunicación pública, función que comparten con otras instituciones de enculturización ( como la iglesia, la familia y la escuela, etc).

Los productos comunicativos "es un objeto fabricado para servir como soporte de información cuya peculiaridad, respecto a cualquier otro tipo de objetos, reside en que propone al usuario una elaboración de datos en los que está implícito un punto de vista a propósito de lo que acontece" 23.

Existen dos dimensiones para la elaboración del producto comunicativo y ambas son interdependientes la objetal y la cognitiva, en la primera conforma el proceso de la mediación estructural, mientras que en la segunda da pauta a un proceso de la mediación cognitiva.

a) Dimensión objetal de los productos comunicativos

Se manifiesta en un equipamiento y organización para la elaboración y distribución del producto comunicativo que deberá ser difundido con la ayuda de un soporte material, como puede ser el periódico, la película, la cinta magnética, etc. Pero esto no sería posible sin una ley que rija su producción en términos de una economía política, se deberá especificar el grado de una inversión sobre los recursos sociales ya sea de origen privado o público.

En consecuencia la elaboración del producto comunicativo y que incurre en los bienes de información se establece un equilibrio entre la cantidad de tiempo/espacio invertido en la incorporación de información y la cantidad de información resultante que interese en el mercado de la comunicación, el llamado a este es mediación estructural.

b) Dimensión cognitiva de los productos comunicativos

---

23 ibid., p. 121

Se manifiesta en ofrecer información cuyo resultado es un relato ya sea escrito, verbal o mediante imágenes, mismo que trata del entorno. Cuando la representación se expresa en un relato difundido a través de los MCM el Emisor adquiere una visión pública e institucional de lo que acontece:

-Carácter público. Los relatos que difunden los medios de comunicación por su carácter público, suele creerse que les confiere mayor influencia respecto a otros relatos de difusión más privada. Aunque no es la más influyente.

-Carácter institucional. A la representación del acontecer que proponen los MCM se afirma que les confiere mayor credibilidad con relación a los relatos que circulan por cauces no institucionales. Por lo tanto, la versión del acontecer que difunden los medios es más atribuible a este, pero no necesariamente creíble.

En consecuencia, "la dimensión cognitiva de los productos comunicativos es el resultado de una intervención de las instituciones comunicativas (y a veces de otras instituciones sociales), sobre los emisores (profesionales o no profesionales); intervención destinada a promover la difusión de unos productos comunicativos" 24.

Las características de la mediación cognitiva y estructural se mencionan a continuación:

"La mediación cognitiva opera sobre los relatos de los medios de comunicación brindando a las audiencias modelos de representación del mundo. La mediación estructural opera sobre soportes de los medios ofreciendo a las audiencias modelos de producción de comunicación" 25.

---

24 *Ibid.*, p. 128

25 *Ibid.*, p.135

Estas dos dimensiones afectan a la comunicación mediada por los MCM, porque la mediación estructural está destinada a conseguir que aquello que irrumpe sirva para realimentar las modalidades comunicativas que cada medio adopta, mientras la mediación cognitiva llega a transformar la concepción del mundo. Ambas operan en campos distintos, la estructural sobre los soportes de los medios ofreciendo a las audiencias, mientras la cognitiva opera sobre los relatos de los medios de comunicación ofreciendo a las audiencias modelos de representación del mundo.

De acuerdo a los niveles de actuación las operaciones se distinguen en la mediación estructural se realiza una tarea de ritualización, mientras que en la mediación cognitiva se realiza una tarea de mitificación.

"-La mitificación que producen los medios de comunicación de masas, mediando cognitivamente el relato del acontecer cuando ofrecen un modelo de representación del mundo, técnicamente se lleva a cabo operando con la dimensión novedad/banalidad de los datos de referencia.

-La ritualización, que caracteriza a la confección de productos comunicativos, cuando los modelos de producción de comunicación regulan la mediación estructural, técnicamente se realiza manejando la dimensión relevancia/irrelevancia en la presentación de los datos de referencia" 26.

Así el autor señala que, los mediadores de la comunicación participan en la selección del acontecer y median una representación institucionalizada y objetivada de lo que acontece, realizando una tarea mitificadora y ritualizadora.

---

26 *Ibid.*, p. 137

Los relatos de la comunicación pública ofrecen modelos de representación de lo que acontece, por ello la mediación cognitiva cumple la función de "restaurar a nivel de las representaciones un ajuste entre los sucesos y las creencias" 27. Llamada tarea mitificadora de los MCM porque el relato opera con la dimensión histórica del acontecer con la dimensión del creer. Esto significa analizar la producción de los MCM identificando la actividad mitificadora de cualquier relator de la comunicación pública. La mediación estructural "opera con el uso comunicativo del soporte expresivo y en su caso del medio de difusión" 28. Es decir, en los MCM está determinada por las características tecnológicas como por ejemplo en un soporte impreso como es la prensa se puede operar con el espacio del periódico reproduciendo textos y cuando se reincorpora a la comunicación pública estará sujeta a regulaciones institucionales.

Por eso se media entre "..., la dimensión histórica del acontecer y por otra la dimensión práctica del prever" 29.

Por ello el autor señala a la mediación estructural como una tarea de ritualización "..., que consiste en dar noticia de lo que acontece respetando los modelos de producción de comunicación" 30. Y el objeto sobre el que se lleva a cabo tanto la tarea mitificadora como la ritualización es el producto comunicativo contiene una narración en la cual se ofrecen un conjunto de datos de referencia relativos al acontecer y a la evaluación que hace.

Para analizar los datos de referencia como la evaluación será por la técnica análisis de contenido, ahora bien, se analiza a cada mediación, en la cognitiva " el análisis de contenido, o si se acepta el estudio de las representaciones del relato consiste en identificar la forma en la que el mediador realiza su labor de mitificación cuando relaciona la noticia de lo que acontece con las normas y los valores sociales" 31.

---

27 *Ibid.*, p. 143

28 *Ibid.*, p. 143

29 *Ibid.*, p. 144

30 *Ibid.*, p. 144

31 *Ibid.*, p. 145

Todo ello se transforma en un diseño llamado modelo canónico de la mediación cognitiva, que consiste en subrayar a los datos de referencia incluidos en el producto comunicativo donde se menciona a sujetos y que asume de alguna u otra manera la función de personajes del relato, cada uno de ellos desempeñan roles en su relación con otros y de su entorno.

En la estructural o análisis de la ritualización se estudia "..., el análisis material y formal de las expresiones y de los productos comunicativos investiga la manera en la que el Mediador realiza su trabajo de ritualización, dando noticia del acontecer en los marcos prescritos por el diseño de utilización del espacio y/o del tiempo comunicativo" 32.

Con base en esto, existe el modelo canónico de la mediación estructural. En la prensa se mide el espacio destinado a cada producto comunicativo, mismo que se comprueba su ubicación del relato en la paginación del periódico, se controla el género bajo el cual se encuentra etiquetado el relato.

Señala el autor que la práctica ritual se corresponde con la mítica y ambas determinan la observación de la realidad activadas por lo que acontece.

Mediación cognitiva como estructural, intervienen instituciones sociales sobre productos comunicativos que manejan los Medios de Comunicación Masiva (MCM) por lo que se habla del uso de información institucionalizada y por consiguiente mediada.

Es decir, los MCM vigilan el entorno para proporcionar noticia a propósito de lo que acontece. La función de vigilancia implica una actividad de observación del entorno y la difusión hacia las audiencias, aunque los MCM jamás abarcan el panorama del acontecer porque ningún vigilante, persona o institución puede obtener un acontecimiento completo, sin embargo, la realidad genera sucesos, el informador los observa y elabora datos, participe o no es un mediador.

---

32 Ibid., p. 145

Por lo que "los MCM son el producto de una elaboración institucionalizada de la información" 33. Por esa razón cuando el mediador actúa a través de los MCM, que son instituciones sociales, la mediación está institucionalizada.

"La comunicación institucional, con otras fuentes de información no menos influyentes, puede activar los conflictos, también puede esforzarse en canalizar el sedenlace hacia un estado de conciencia o una actuación inducidos por el Relator" 34.

Es de esta manera cómo se hace referencia a la comunicación pública, porque ejerce una actividad institucionalizada de mediación, misma que establece límites y autonomía entre lo que ocurre en el entorno y la transformación de los sistemas comunicativos. Así el análisis de los productos comunicativos como resultado de un proceso de producción, es decir, de la información que surge a propósito de lo que acontece se remite al análisis del proceso de mediación, porque selecciona determinados acontecimientos para hacerlos públicos.

A continuación se mencionará a la Producción de Comunicación Pública como aquella afectación entre lo que cambia en el entorno y la conciencia de las personas.

---

33 *Ibid.*, p. 111

34 *Ibid.*, p. 114

## 1.2. Producción Social de Comunicación.

En la Teoría Social de la Comunicación la categoría que permite desarrollar aspectos como la comunicación pública y su uso social, las características de las sucesivas modalidades de comunicación pública, el origen y transformaciones de los sistemas institucionales de comunicación de sus diversos componentes, tecnológicos, organizativos y culturales para la producción de una clase de bienes fabricados que permiten abastecer a la comunidad de información: los productos comunicativos y el uso que se hace de esa información para contribuir a la producción y reproducción de la sociedad, es el modo de producción de comunicación.

Para Manuel Martín Serrano "la Producción Social de Comunicación ofrece una perspectiva y una sistemática para investigar las relaciones entre sociedad y comunicación" 35.

En el modo de producción de comunicación se prescriben sistemas de comunicación distintos en cada Formación Social para proveerse de información pública. De la misma manera, el modo de producción impone que la Formación Social reforme o cambie su sistema institucional de comunicación.

Es por ello, que toda Teoría Social de la Comunicación precisa de una metodología de investigación. Dicha metodología permite investigar el intercambio entre (SS) y (SC) a través de la Producción Social de la Información y que supera al modo de producción de comunicación más complejo, la comunicación de masas está regido por los Medios de Comunicación Masiva, para su estudio se menciona a la Producción Social de Comunicación "permite comprender cómo intervienen las instituciones mediadoras con sus productos comunicativos en la propuesta de visiones del mundo" 36.

---

35 *Ibid.*, p. 83

36 *Ibid.*, p. 106

Dichos mediadores de la comunicación pública intervienen en la elaboración de representaciones colectivas una vez que hayan seleccionado determinados acontecimientos, obtiene datos para la construcción del relato. Ahora bien, las mediaciones que realizan los medios de comunicación de masas son el resultado del propio proceso de producción comunicativa.

- a) Cada uno de los actores de la comunicación median cognitivamente.
- b) Cada uno de los interventores que pueden determinar la producción comunicativa de Ego controlan la comunicación cognitivamente.
- c) Quienes tienen a su cargo el uso del medio median cognitivamente.
- d) Los encargados de confeccionar materialmente el producto comunicativo median estructuralmente.
- e) Los receptores que reciben la misma información pueden elaborar una misma representación distinta del entorno.

### 1.2.1. Producto Comunicativo.

El autor señala que el modelo de producción de comunicación más complejo es el de la comunicación de masas y es donde se ubica a los productos comunicativos. Para saber cómo se elabora, de qué modo se utilizan, de qué manera intervienen en los sistemas referenciales, sociales y cognitivos. Se abre este apartado.

"La elaboración de un método para el estudio de la producción social de comunicación permite comprender cómo intervienen las instituciones mediadoras con sus productos comunicativos..." 37. Así, los MCM se encargarán de vigilar el entorno a propósito darán noticia acerca de lo que acontece. La función de vigilancia consistirá en una actividad de observación del entorno y la difusión hacia las audiencias. Con la plena conciencia de que los MCM jamás abarcarán el panorama del conocimiento completo del acontecer.

---

37 *Ibid.*, p. 106

Es por ello que la pérdida de información en el relato del acontecer se deberá a dos causas:

Primera causa "..., al carácter limitado y delimitado que tiene el producto comunicativo" 38.

Segunda causa "de la pérdida de información se genera en la naturaleza misma del observador" 39.

Ahora bien, el autor subraya el gran paso del acontecer al conocimiento subjetivo, en este aspecto trata de explicar cómo el acontecer produce datos de referencia de la comunicación a partir de una realidad conformada por sucesos para originar una interacción comunicativa directa. Entonces, la comunicación pública establece el tránsito desde el nivel existencial al nivel cognitivo donde se modifica el conocimiento sobre el mundo.

El paso es el siguiente: Lo que acontece en el entorno pertenece al Sistema de Referencia (SR) y cada individuo elabora para poder entender y manejar el entorno representaciones del mundo, actividad que lleva a cabo la capacidad cognitiva del sujeto (SCo). El Sistema de Referencia logra afectar al Sistema Cognitivo por los datos de referencia sobre lo que acontece, además de proporcionar información sobre el entorno.

La información que surge del entorno puede ser de la a) "experiencia pasada del propio sujeto, cuando reelabora la información y la relaciona con el acontecer del que se trata. b) Presente experiencia del sujeto, cuando adquiere nueva información" 40.

---

38 *Ibid.*, p. 108

39 *Ibid.*, p. 109

40 *Ibid.*, p. 111

De igual manera, señala el autor las relaciones comunicativas entre el acontecer y el conocimiento de lo que acontece puede ser afectado del Sistema Cognitivo al Sistema de Referencia y viceversa a través de las consecuencias materiales que pueda tener en el entorno los actos que llevan a cabo los sujetos cognoscentes. Este tránsito del acontecer al del conocer le permite al usuario de la información operar en función de sus intereses elaborando otra representación del acontecer que el medio no puede preconfigurar en el relato. Asimismo, el tránsito del universo cognitivo al de la acción, el receptor reacciona de acuerdo a los intereses del sujeto deducida del conocimiento.

A todo esto surge entonces los efectos de la comunicación sobre la conciencia y los comportamientos de los sujetos. La comunicación privada o pública establece un cambio del entorno y la transformación de las representaciones del mundo, ajuste que se realiza por el recurso de la observación del entorno y la manipulación del mismo. Consonancia del acontecer y del conocer esta mediada por Alter, pero cuando actúa a través de los MCM que son instituciones sociales, se dice que la mediación está institucionalizada.

También las representaciones colectivas condicionan la transformación de los sistemas de comunicación pues el conocimiento adquirido a través de los productos comunicativos y los datos que difunden los MCM pueden producir efectos sobre los comportamientos.

“La respuesta del sujeto a los acontecimientos no depende de la vía por la que le llega la información, sino de la representación que elabora con toda información que procese cognitivamente cuando considere cuál es su implicación en lo que acontece” 41.

La conexión entre los sucesos que ocurren en el entorno y el conocimiento de esos sucesos se pone de manifiesto el proceso de producción. El proceso social de producción de comunicación se realiza para intercalar los datos entre el cambio del entorno y la conciencia, en su condición material los productos comunicativos son bienes producidos y distribuidos, en su condición informativa se mencionan a los objetos de referencia integrados en una representación.

---

41 *Ibid.*, p. 115

El producto comunicativo es un objeto donde se puede investigar cómo las instituciones sociales ponen en relación cada sistema, el de referencia, el comunicativo y el cognitivo. Para estudiar el intercambio entre los tres sistemas, el (SS) afecta al (SC) lo hace porque la sociedad interviene en el (SC) y es cuando toda institución comunicativa se enfrenta al objeto de referencia (Todo aquello que acontece y selecciona todo aquello que va a constituirse). Y la conciencia de los miembros de la sociedad (SCo) afecta al (SC) y lo hace porque cada emisor y receptor asigna a toda la información que procesa.

Esta relación trae consigo que el producto comunicativo sea un soporte de información donde propone al usuario una elaboración de datos con un punto de vista a propósito de lo que sucede.

Ahora bien, el producto comunicativo está conformado por dos dimensiones:

- 1) Dimensión objetual, donde se requiere de un equipamiento para la elaboración y distribución de la información y
- 2) Dimensión cognitiva de un soporte material para que pueda ser difundida la información de lo que acontece.

La dimensión objetual abarca la fabricación de los productos comunicativos sometándose a leyes que rijan la producción de todos los bienes y servicios. Además se requiere de una inversión de recursos sociales, sean de origen privado o público.

Durante la elaboración del producto comunicativo en su dimensión objetual transforma el valor de uso que tienen las materias primas en valor de cambio es decir, en una empresa informativa que concurre en el mercado de los bienes de información.

El valor de cambio se obtiene cuando las materias primas (papel, cinta, película, etc.) son convertidos en objetos comunicativos "... operando con el espacio y / o tiempo informativo que se reserva para dar cuenta de cada objeto de referencia... Y la cantidad mínima de información que debe ser incorporada para que el producto comunicativo resulte interesante en el mercado de la comunicación" 42.

Por lo que "en la prensa se mide el espacio destinado a cada producto comunicativo... Pues se comprueba su ubicación del relato en la paginación del periódico... Se controla el género bajo el cual se encuentra etiquetado el relato" 43.

Cabe señalar que la prensa es un medioacrónico pues no informa en el mismo momento en el que se produce el acontecer. Como medioacrónico el productor o productores tienen tiempo para seleccionar los datos de referencia que va a ofrecer al receptor cómo controla la organización de esos datos en una narración.

El uso diferencial toma las siguientes indicaciones: El espacio que ocupa cada tema en el periódico. Recursos tipográficos empleados en la composición y la ubicación del producto comunicativo del periódico. Por lo que "El tamaño que se le concede a una <<noticia>> es una de las formas de llamar la atención sobre su importancia, pero no es ni la única posible ni la más habitual en la prensa " 44.

---

42 *Ibid.*, p. 125

43 *Ibid.*, p. 146

44 *Ibid.*, p. 211

Asimismo, la elaboración del producto comunicativo 45 en su dimensión cognitiva se manifiesta porque está expresamente confeccionado para ofrecer información. De ahí que el valor de uso precisamente brinda información para el consumidor. En el producto comunicativo se ha seleccionado un repertorio de datos de referencia a propósito de un referente, el resultado un relato.

“El relato que trata del entorno es la manifestación objetivada de una representación del acontecer.” 46.

El relato del acontecer se caracteriza porque transforma a los agentes y comunicantes en personajes. “Agentes o comunicantes solo se manifiestan en el producto comunicativo como objetos de referencia mencionados en el relato (SR)... A los ojos del Receptor existen en la mera condición de personajes” 47.

Ahora bien, el relato que es difundido a través de los MCM tienen las siguientes características:

- a) Tiene un carácter público que los relatos difundidos por los MCM suele creerse mayor influencia respecto a otros relatos de difusión privada.

---

45 “El objeto sobre el que se lleva a cabo tanto la tarea de mitificación como el de la ritualización es el producto comunicativo. Desde el punto de vista de las representaciones que maneja, el producto comunicativo consiste en un relato en el cual se ofrecen un repertorio de datos de referencia relativos al acontecer a propósito del que se comunica y generalmente un repertorio de evaluaciones. Desde el punto de vista material, los productos comunicativos, son un conjunto de expresiones, tales como palabras o imágenes que ocupan una determinada localización del periódico, o que disponen de un tiempo determinado en unos determinados periodos de emisión televisiva” Manuel Marín Serrano, La Producción Social de la Comunicación, Ed. Alianza, España 1986, p. 138.

46 Ibid., p. 126

47 Ibid., p. 227

b) Tiene un carácter institucional de la representación del acontecer propuesto por los MCM, se afirma que les confiere mayor credibilidad con relación a los relatos que circulan por cauces no institucionales. "En realidad, la versión del acontecer que difunden los medios es más imputable, pero no necesariamente más creída" 48. Esto justifica en mayor medida la actividad comunicativa de los Emisores que de los Receptores.

"En consecuencia, la dimensión cognitiva de los productos comunicativos es el resultado de una intervención de instituciones comunicativas... sobre los Emisores..., intervención destinada a promover la difusión de unos productos comunicativos, cuya visión del acontecer tenga un valor de uso en el mercado de la comunicación pública, que se asegure el valor de cambio " 49.

Así el producto comunicativo es el resultado del proceso de información a propósito de lo que acontece (producción) y del proceso que llevan a cabo las instituciones comunicativas (reproducción). Por lo que en el producto comunicativo responde al encuentro de intereses generales y de intereses particulares. Ambos criterios se remiten al análisis de los procesos de mediación interviniendo en la elaboración de representaciones colectivas.

Una "..., representatividad, se utiliza a un medio concreto y se afirma que dicho medio representa la opinión de los intereses de esa audiencia" 50. Como siguiente práctica comunicativa esta que, "..., los MCM se ocupan de temas de interés general a veces se pretende que su práctica sólo está condicionada por intereses generales" 51.

---

48 *Ibid.*, p. 126

49 *Ibid.*, p. 128

50 *Ibid.*, p. 129

51 *Ibid.*, p. 130

Última práctica comunicativa, el cuarto poder, "..., los MCM actúan como grupo de presión sobre las instituciones del estado" 52.

De esta forma el producto comunicativo establece relaciones entre el ámbito sociopolítico y producción comunicativa. En la primera porque la organización social interviene sobre las formas institucionalizadas de informar y elaborar el producto, en la segunda porque el producto comunicativo es el resultado de procesos de información a partir de lo que acontece y de procesos en comunicación.

### **1.3. Actor-personaje, elemento de análisis de la comunicación pública.**

Los elementos que permitirán la construcción de la propuesta de análisis, se desprenden de la Teoría Social de la Comunicación hasta aquí desarrollada. Que tiene como categoría el Proceso Social de Comunicación, su paradigma la mediación, su objeto de estudio la comunicación pública y su material de análisis los productos comunicativos.

En este apartado se desarrollarán los elementos a través de los cuales se realizará el análisis de los productos comunicativos en el estudio de los actores. "El sujeto, tanto del acontecer como de la interacción comunicativa y del propio relato, es el Actor. El análisis de los Actores es la vía para penetrar en la estructura de la narración y al tiempo para identificar quienes son los individuos concernidos por lo que sucede y por la noticia que se da de lo que acontece. En las comunidades en donde existe división técnica los Actores asumen roles, en base a los cuales se distribuyen y evalúan las funciones sociales. Los modos en que los Actores actúan, participando activamente en la conservación y la transformación de la realidad son, en última instancia, las cuestiones de las que hay mención en los relatos de la comunicación pública" 53.

---

52 *Ibid.*, p. 130

53 *Ibid.*, p. 219

En el análisis de los actores de la comunicación Manuel Martín Serrano propone como primer paso ubicar al actor como objeto de referencia que en la narración permite relacionar tres planos: el de la acción (en su condición de agente que interviene en el acontecer), el de la comunicación (en su condición de comunicante productor o usuario de información) y la propia estructura de la narración (en su condición de personaje mencionado en el relato) 54.

Segundo paso, averiguar qué actores son seleccionados como objeto de referencia en la comunicación pública 55.

“Todo Actor del acontecer es mencionado en la narración por un Personaje que lo designa. El conjunto de los Personajes que parecen en un Relato guardan entre sí relaciones narrativas, distinguibles de las que se mantienen a nivel del acontecer por los propios Actores a quienes representan. Si se quiere, existen funciones accionales (de los Actores del acontecer) de las que el Relator da (o no da) cuenta recurriendo a las funciones narrativas (de los Personajes del Relato)” 56.

El Actor tiene un valor estratégico por el tratamiento que se hace de él, designa indistintamente a quién hace cosas, a quién dice cosas, de quién se dice las cosas que hace o dice, por la vía de la información.

Por lo que es necesario hacer la distinción a partir de las clases de actores según el sistema: De acuerdo a las modalidades de actuación Manuel Martín Serrano señala que un actor es cualquier sujeto capaz de modificar el ecosistema 57 en el que está incluido.

54 *Ibid.*, p. 219

55 “Este análisis ayuda a comprender el alcance y la orientación que tiene el control que ejerce el Sistema Social sobre las funciones referenciales del Sistema de Comunicación. Cada situación política deja ver en este punto sus preferencias y sus exclusiones”. Véase Manuel Martín Serrano, *Ibid.*, p. 220

56 *Ibid.*, p. 220

57 “Cuando concierne a los hombres ese ecosistema incluye el medio ecológico, los otros actores, las obras y productos materiales y culturales, las organizaciones, instituciones, ideas, creencias, conocimiento y valores”. *Ibid.*, p. 223-224

La actuación material se lleva a cabo con un comportamiento ejecutivo, mientras que la actuación informacional del actor sobre el medio se realiza con un comportamiento comunicativo.

Para este estudio se tomarán en cuenta sólo las acciones expresivas que se sirven de un MCM, por lo tanto cabe hacer la diferencia entre dos tipos de actores:

- 1) Actores agentes quienes modifican el ecosistema con un comportamiento ejecutivo y / o expresivo; en el segundo caso sin el recurso a la producción institucionalizada de comunicación.
- 2) Actores comunicantes a través de los MCM, quienes modifican el ecosistema con un comportamiento expresivo y requieren del recurso de la producción institucionalizada de comunicación.

Existe un tercer actor ubicado dentro del relato de los MCM y será aquel a quien se le encontrará mencionado dentro del producto comunicativo. La condición de personajes se adquiere por el hecho de aparecer mencionados en el relato y no por el hecho de actuar en el entorno, aunque lo que ahí se dice que dicen o hacen los personajes tenga por objeto dar noticia de lo que expresa.

Actor Agente (SS) Opera en el ecosistema modificando el entorno no ejecutiva o expresivamente. Si actúan expresivamente no recurren a la comunicación institucionalizada.

Actor Comunicante (SC) Opera en el ecosistema produciendo o adquiriendo información que provee la comunicación institucionalizada.

Actor Personaje (SR) Entes ideales que representan en el relato las acciones atribuidas a los Agentes y a los Comunicantes.

Para evitar caer en el error de tomar a los personajes por el doble del agente o del comunicante, es necesario aclarar que los personajes participan no actúan, pues los únicos actores que actúan recurriendo al relato son los mediadores que lo producen y distribuyen. Además de que la condición de los personajes se adquiere por el hecho de aparecer mencionados en el relato y no por el hecho de actuar en el entorno 58.

En la práctica del análisis de los relatos se trata de averiguar cómo los MCM; operan con personajes, dan cuenta de lo que Agentes y Comunicantes hacen o manifiestan, por esa razón el autor distingue a los que están inmersos en un acontecer social y político y que por lo tanto lo llama Sistema Social (SS), y se refiere a los Agentes; mientras que para el comunicante que actúa dentro de la comunicación, le llama Sistema de Comunicación Pública (SP) y para el personaje que se manifiesta en el producto comunicativo como objeto de referencia mencionado en un relato, será el Sistema de Referencia (SR). Ahora bien, dentro de cada uno de los tipos de actores que existen abre otras clases que se subdividen de cada rubro, en cuanto a su función.

A continuación se presenta un esquema con las funciones de los actores de acuerdo a su nivel de actuación. El cual se elabora a partir de la propuesta teórica de Manuel Martín Serrano.

---

58 "Aún cuando existen clases de actores, y funciones de los actores agentes, comunicantes y actores personajes, aparecen los llamados pseudo-sujetos quienes se ocultan detrás de los verdaderos actores. Como por ejemplo se menciona " <<El Ministro de Agricultura decide>>, <<los capitales importados luchan contra el paro>>, <<el coche cisterna disparó a los manifestantes>>, <<la democracia va a traer la libertad>>, <<el petróleo emancipará a los países del tercer mundo>>" *Ibid.*, p.227

## LAS FUNCIONES DE LOS ACTORES EN CADA NIVEL DE ACTUACIÓN

### NIVEL DE ACTUACIÓN EJECUTIVA Y / O EXPRESIVA

Actores agentes (SS)	Actores comunicantes (SC)	Actores personajes del relato (SR)
----------------------	---------------------------	------------------------------------

<p><b>Agonistas.</b>-Agentes que en una interacción o bien tienen la iniciativa de la acción social (protagonistas o agonistas) o bien cooperan con otros (comparsas).</p>	<p><b>Mediadores.</b>- Todo Actor que participa, en todo o en parte, en la selección, organización, evaluación de la información que se le ofrece a Otro en un producto comunicativo.</p>	<p><b>Intérpretes.</b>-Sujeto activo que interviene en lo que acontece según el relato.</p>	<p>*Líderes (Héroes y Antiheroes), tienen la iniciativa de la trama y se distinguen entre sí según donde sitúe su punto de vista etnocéntrico el mediador.</p> <p>* Ayudantes pueden asumir en el relato tres funciones: como Cooperantes que intervienen en las mismas acciones, como Mandatarios, que ejecutan los encargos de los líderes y los Auxiliares que proveen de medios a los Héroes o</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Protagonistas, se diferencian de los agonistas según que actúen a favor o en contra del grupo con el que se va a identificar el Mediador.</li> <li>▪ Los comparsas, se distinguen según actúen en la órbita de un protagonista o agonista.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Redactores, emisores que intervienen en todo o en parte, en alguno de los procesos relacionados con la mediación cognitiva. Ej. Periodista de artículo de fondo.</li> <li>▪ Realizadores, emisores que intervienen en todo o en parte, en alguno de los procesos relacionados con la mediación estructural. Ej. El confeccionador de la página de un periódico.</li> </ul>		

NIVEL DE LA INFORMACIÓN			
Actores agentes (SS)	Actores comunicantes (SC)	Actores personajes del relato (SR)	
<p><b>Testigos.-</b> Agentes que presencian el desarrollo de los acontecimientos sin implicarse ni participar en ellos y sin verse afectados por sus consecuencias</p>	<p>Emisores fuente, que intervienen, en todo o en parte, en la selección del acontecer público y/o en la selección de los datos de referencia, sean o no Emisores profesionales. Ej: La persona a quien se le hace una entrevista.</p>	<p><b>Observador.-</b> personaje representativo de sujetos presentados como testigos de lo que sucede a nivel de la interacción social y comunicativa. Al respecto existen dos clases de observadores:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espectadores del acontecer, personajes referidos a sujetos a quienes el relato les atribuye el conocimiento directo de lo que acontece, pero a quienes no se les involucra en lo que acontece.</li> <li>• Espectador de la comunicación, personajes designativos de quienes según el relato, conocen los datos que llevan a cabo los Comunicantes, sin involucrarse en el proceso comunicativo.</li> </ul>
		<p><b>Relatores.-</b> Personajes representativos de sujetos presentados como informantes de lo que acontece en el Sistema Social o como autores del propio relato.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Relatores del acontecer, personajes referidos a sujetos de quienes se dice que han proporcionado información sobre lo que acontece.</li> <li>• Relatores de la comunicación, personajes que designan a quienes se les atribuye, en todo o en parte, la elaboración del producto comunicativo.</li> </ul>

NIVEL DE LA PASIÓN		
Actores agentes (SS)	Actores comunicantes (SC)	Actores personajes del relato (SR)

<p><b>Afectados.-</b> Agentes que no participan activamente en los acontecimientos, pero que se ven concernidos por sus consecuencias.</p>	<p><b>Receptores.-</b> Quienes efectivamente llegan a conocer y en su caso a utilizar el producto comunicativo.</p>	<p><b>Destinatarios.-</b> Son los personajes que se refieren a los afectados: Actores que, presentes o no en el teatro de los acontecimientos, el relato señala como beneficiarios o perjudicados por lo que acontece o por lo que los otros Actores hacen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Destinatarios de la acción, los personajes que designan a quienes el relato les atribuye el papel de beneficiarios o damnificados por los actores de los Agentes.</li> <li>• Destinatarios de la comunicación, los personajes representativos de quienes se dice que son los Receptores a quienes les está designado el producto comunicativo.</li> </ul>
--	---	---	--

## NIVEL DEL CONTROL

Actores agentes (SS)	Actores comunicantes (SC)	Actores personajes del relato (SR)
----------------------	---------------------------	------------------------------------

<b>Interventores.-</b> Agentes que se sirven de las interacciones de los otros para alcanzar sus fines.	<b>Interventores de la comunicación.-</b> (Facilitan, impiden, obligan, prohíben que otros produzcan o consuman determinado producto comunicativo)	<b>Controladores.-</b> Los personajes que corresponden a quienes, según el relato, intervienen en el proceso de interacción social y comunicativa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controladores de la acción, personajes referidos a quienes el relato indica que se sirve de los otros Agentes para controlar cómo suceden las cosas.</li> <li>• Controladores de la comunicación, personajes que representan a quienes se dice que se sirven de los Comunicantes para controlar la interacción comunicativa.</li> </ul>
---	--	--	--

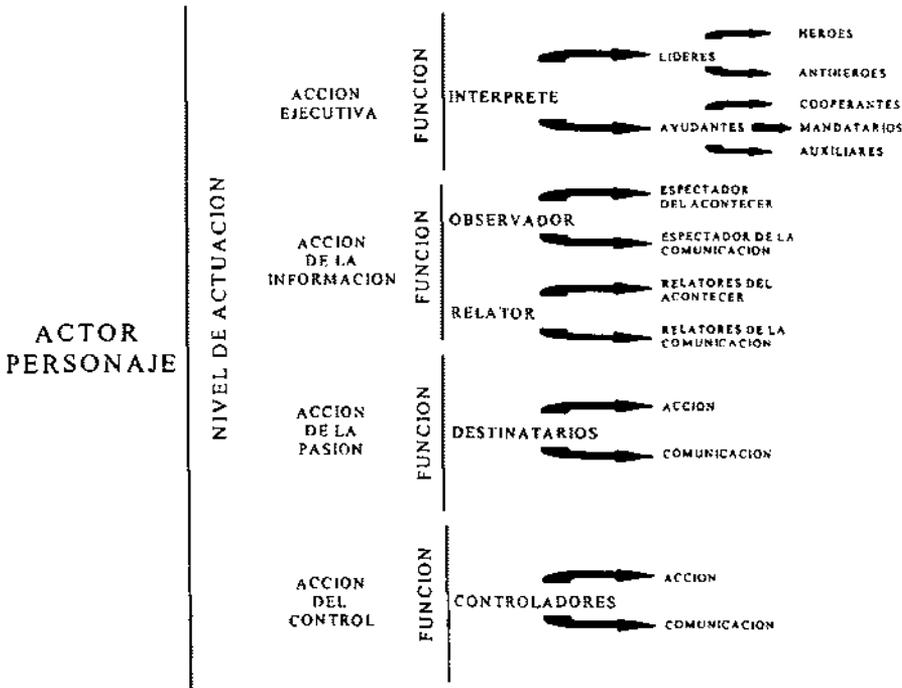
Cabe señalar que la cantidad de personajes que se encuentran en las narraciones no depende de sujetos sociales que aparezcan en el acontecer del que se da noticia, sino de la ritualización así será mayor el número de personajes. Otro aspecto, con mayor número de personajes incluidos en la narración "es la mayor cuando se describe que el acontecer tiene consecuencias para los sujetos particulares que cuando los efectos alcanzan a las instituciones o a los colectivos" 59.

La cantidad de personajes que aparecen en las narraciones de ficción, como los cuentos, novelas y mitos, es mayor la cantidad que la de los relatos que se refiere a sucesos acontecidos, esto es a razón del carácter real o imaginario del acontecer que se narra.

59 *Ibid.*, p. 234

Como la comunicación institucional da la noticia pública de lo que acontece y la mayoría de los personajes en los relatos son intérpretes (mencionan a los agentes como sujetos sociales a quienes les pasan cosas o a quienes hacen cosas). La inclusión de los personajes que se refiere a los comunicantes es explícita pues señala quien informa y a quienes les esta destinada la información.

Lo anterior, se sintetiza de la siguiente forma:



En los relatos de los MCM, el predominio de los personajes referidos a Agentes sobre comunicantes es elevado.

Ahora bien, existe una separación entre la Acción y la comunicación, independientemente de la tasa de personajes intérpretes respecto a la de los personajes relatores. Sin embargo, es raro que el personaje coincida con la condición de Intérprete (de la acción) con la función de Relator (comunicación). Por ejemplo "en la prensa sólo uno de cada diez actores a quienes se le definen como agentes participan como relatores en la noticia de lo que a ellos mismos les sucede o de lo que han sido testigos" <sup>60</sup>. Todos los relatores son mediadores.

La prepotencia de los mediadores en la comunicación pública es un recurso de las formaciones sociales pues tiene que ver con el ejercicio de control social.

Así, es la distinción narrativa entre los Actores de la acción y de la comunicación se corresponde con la división social de las sociedades.

De igual forma se describe una distinción funcional basado en los siguientes indicadores:

A nivel narrativo se señalan aquellos actores de la comunicación pública entre quienes son noticia, quienes elaboran la noticia, quienes controlan la noticia (mediadores), distinción funcional con quienes producen y consumen información (receptores). Estas distinciones son muy claras en los productos comunicativos de los MCM.

Otro aspecto que señala, son las funciones narrativas de los personajes "..., tienen asociados usos y evaluaciones preescritos (para dar legitimación a la acción; para distinguir quienes son importantes y poco importantes; para separar a los buenos de los malos, para conocer a quienes hacen las cosas, quienes las observan y quienes hacen las cosas, quienes las observan y quienes las cuentan)" <sup>61</sup>.

---

<sup>60</sup> *Ibid.*, p. 235

<sup>61</sup> *Ibid.*, p. 234

En definitiva existe una estructura narrativa en donde se describe la organización de los personajes que intervienen en la acción de los personajes que intervienen en la acción social y lo relativo al acontecer sociopolítico.

En él se articulan personajes en torno a las posiciones del tema:

Héroes/ Antihéroes  
 Intérpretes/ Destinatarios  
 Líderes/ Cooperantes  
 Relatores/ Controladores  
 Intérpretes/ Observadores

Todo ello se desprende de una realidad en donde surgen sucesos y que por lo tanto elabora datos en donde se explica lo que ocurre en el entorno, el acontecer que como emergente puede o no afectar a un grupo social concreto durante un tiempo determinado, puede explicar de igual manera el acontecer público manejado por los MCM con ciertas limitaciones, la mediación. Pero lo interesante es conocer como los MCM tratan a los relatos y como este último esta conformado por actores que desempeñan ciertas funciones en diferentes niveles de actuación y que se clasifican de acuerdo a su participación comunicativa.

De igual forma cómo la Teoría Social de la Comunicación que comprende el desarrollo alcanzado por las sociedades a través del tiempo se puede explicar las formaciones sociales y por consiguiente la comunicación de masas conociendo la función epistemológica, que comprende el uso de la comunicación; y la función paradigmática en donde la mediación interviene en la comunicación pública sobre los productos comunicativos agrupando a una organización social y una comunicación pública por consiguiente. A través de una ritualización o una mitificación, la primera consiste en dar noticia de lo que acontece a partir del estudio material y formal de las expresiones; y la segunda, da noticia de lo que acontece a partir de las normas y valores sociales expresados por el personaje del relato, el entorno, la relación que tiene el personaje con otros y los datos de referencia. Ambos determinan la observación de la realidad.

#### 1.4. Algunas consideraciones sobre el actor personaje en la narración.

En los relatos de la comunicación pública se encuentran narraciones en donde para cada tema aparece un único o más de cien personajes. La cantidad o variedad de los Actores mencionados en el Relato tiene que ver con la cantidad y variedad de sujetos sociales que se ven afectados o intervienen, directa o indirectamente en los aconteceres que se están narrando. "Para explicar cuántos Personajes y qué clase de Personajes figuran en la producción de la comunicación institucional hay que tomar en cuenta la existencia de configuraciones cognitivas y narrativas muy estables. Esa estabilidad indica que tales pautas están bien adaptadas a las funciones sociales que cumplen los relatos destinados a la comunicación pública" 62.

Los Agentes y Comunicantes mencionados en los relatos de los MCM se debe a los siguientes criterios:

- a) A la cantidad de Personajes que se incluyen en las narraciones que tengan que ver con lo político, económico familiar, etc., se refiere a ámbitos de la vida pública y privada. ( El ámbito social al que pertenecen los aconteceres que se narran)
- b) A la cantidad de personajes incluidos en las narraciones sobre quienes se haga recaer las consecuencias de los aconteceres que se narran.
- c) A la cantidad de Personajes que aparecen a las narraciones de ficción es mayor cuando cuando se refieren a sucesos realmente acontecidos.

"Esta distinción narrativa entre los Actores de la Acción y de la Comunicación se corresponde con la división social y técnica de nuestras sociedades" 63.

---

62 *Ibid.*, p. 233

63 *Ibid.*, p. 235

Al mismo tiempo permite comprobar, según Manuel Martín Serrano si existe a nivel narrativo una distinción institucional, referida a quienes son noticia, quienes elaboran la noticia y quienes controlan la noticia. Con respecto a la distinción funcional menciona quiénes producen y consumen información. "Estas diferenciaciones narrativas entre los Actores son muy acusadas en los productos comunicativos de los MCM desde el inicio del capitalismo industrial, pero no hay razón para pensar que ocurra lo mismo en todos los modos de producción de comunicación" 64.

Junto a estas distinciones, existe una estructura narrativa para describir la organización de los personajes. Respecto a temas relativos al acontecer sociopolítico, Manuel Martín Serrano señala a un modelo de relato épico y afirma que en los relatos de la prensa y la televisión persiste ese mismo modelo narrativo en donde los Personajes en la narración se articulan en torno a posiciones arquetípicas de la trama, como se mencionó anteriormente en Héroes/Antihéroes, etc.

Así "en los MCM la estructura de los relatos referidos al cambio sociopolítico está frecuentemente emparentada con una forma de narración tan arcaica y tan emotiva como la gesta" 65.

De acuerdo a los teóricos de la sociología política la división social es un paso necesario para la conquista de la democracia, pero no suficiente para concluirla, por lo que:

Persiste una división técnica, donde existen gobernantes, gobernados, una división funcional del poder, (líderes, candidatos, partidos, etc.), que refleja una estructura épica del relato que describe el acontecer político.

---

64 *Ibid.*, p. 235

65 *Ibid.*, p. 239

Así se explica que los relatos con una estructura narrativa de gesta se encuentren en sociedades esclavistas, agrarias, feudales, capitalistas y socialistas. El modelo épico ha resistido todas las transformaciones de las sociedades burguesas (iluministas-agrarias, liberales, industriales-autoritarias e industriales-parlamentarias)...Los relatos construidos con esa estructura distinguen cuidadosamente entre Intérpretes, Destinatarios, Observadores y entre sus respectivas funciones" 66.

La estructura de la gesta, modelo narrativo entre las necesidades y las normas, el Marín Serrano lo denomina Modelo del Consenso, la cual sigue existiendo en todas las culturas. En los relatos se refieren a la vida cotidiana (modelo del consenso) y en las prácticas políticas (modelo de la gesta). Este último aparece en los relatos del acontecer sociopolítico.

Con respecto a la prensa la descripción de los Actores cuando aparecen en los MCM, los personajes, no pueden mostrar una cara, un porte, un gesto, se preocupa por los rasgos del papel con los rasgos del Actor, una parte importante son los datos que se refieren a las características sociales y personales que poseen los Actores que encarnan los Personajes.

Estos elementos permitirán en los siguientes capítulos diseñar una propuesta de análisis para actores personajes, y que pondrá en práctica una tarea obligada, la aplicación sobre el material de análisis, los productos comunicativos, de la prensa.

---

66 *ibid.*, p. 240

## **CAPÍTULO 2 ORGANISMOS NO GUBERNAMENTALES EN MÉXICO.**

Como las Organizaciones No Gubernamentales (ONG'S) no son un fenómeno social de reciente creación, en el presente capítulo se describen sus orígenes como organismos capaces de organizar y proponer la movilización social, se mencionan sus características para comprender el potencial significativo de las ONG'S.

Se brindan elementos para la clasificación de las ONG'S en México de acuerdo a la búsqueda de procesos autónomos de desarrollo. Entre los cuales se señalan los proyectos productivos de SEDAC y COVAC concebidos en Ixmiquilpan, Hidalgo con el apoyo financiero de organismos internacionales y asociaciones civiles.

Para entender el desarrollo de las ONG's en México, es necesario mencionar que éstas se fortalecen a través de la asociación de otros organismos internacionales en programas y consultas internacionales, para llevar a cabo su papel con efectividad, las ONG's requieren del apoyo internacional, donde se engloba lo profesional, lo moral y lo financiero.

Ese apoyo internacional, entendido como grupo impulsor que dio causa al desprendimiento de varias ONG's, tanto locales como nacionales, se vio inspirado al encontrar un equilibrio entre la construcción de una cultura y una visión del mundo que no ha permitido coexistir de una manera armoniosa en los países en vías de desarrollo.

Conjuntamente, el papel que juegan las ONG's internacionales en la obtención de fondos privados para el desarrollo y su canalización a los países en vías de desarrollo, es un factor acertado que ha contribuido a dar un mayor reconocimiento al movimiento de las ONG's.

De primera instancia, el término "ONG's" parece engañosamente simple, sin embargo cubre una organización tan amplia que hoy en día, existen y se manifiestan a través de varias categorías, ya sea por su ubicación, actividad o promoción.

El resultado deberá de ser que a las ONG's, se les considere no como un fenómeno social nuevo, sino como un órgano activista capaz de organizar e incitar a la movilización social.

Para los expertos en México, las ONG's cobran una especial relevancia en virtud de que no existen realmente instancias oficiales que vigilen el cumplimiento de la ley por parte de los responsables de su aplicación, ante esta relevancia dos de ellas, SEDAC y COVAC no escaparon frente a dichos privilegios pues la Secretaría de Hacienda limitó sus posibilidades económicas, (revisese la Jornada, 13 agosto 1996, p. 10), es por eso que las ONG's, son vistas con hostilidad al no ser dependencias gubernamentales, pero por el otro lado, se busca la unión gubernamental como la presencia de la Secretaría de Desarrollo Social quien inició una activa política para vincularse con las ONG's y hacerlas dependientes de ella por medio de los proyectos de Desarrollo Social, esto demerita su existencia porque perderían su carácter de no gubernamentales. Varias son las formas por hacer que las ONG's se desintegren o se incorporen en el terreno gubernamental.

Con la frase, <<si no puedes, únete>>, las instancias gubernamentales hacia las no gubernamentales y específicamente sobre los luchadores sociales, son vistos con hostilidad y es precisamente al llamado de las ONG's, por crear un cambio de fondo, como es, el de resolver un problema estructural que requiere de la reorientación del poder político y social, así como la redistribución de los ingresos y de una mayor participación de la sociedad en la toma de decisiones que la afectan.

"...Es decir, son organismos que le están tomando la plaza al debate público y que están empujando firmemente hacia la desafección partidaria, mientras se colocan en las posiciones estratégicas para ir accediendo al poder... Para decirlo en dos palabras: esas organizaciones le han declarado la guerra a los partidos políticos, y éstos están respondiendo con la misma moneda, tratando de cerrar todas las puertas" 1.

En este marco, las ONG's se mueven en un escenario deficit, en donde sus principios fundamentales, el derecho a la ciudadanía, la gestión democrática de la ciudad y la función social de la misma y de la propiedad, quedan en el intento, deberán de afrontar retos sumamente complejos. Principalmente el acelerado crecimiento de la pobreza, " aquí el principal reto al que se enfrentan las ONG's es superar la ideología del <<pobrismo>> para ubicar su acción en el marco de la lucha por los derechos humanos y por la distribución de la riqueza y del poder" 2.

La lucha por una sociedad democrática, es otro de los retos que enfrentarán las ONG's, como hacer que los sujetos sociales rurales impulsen procesos de democratización a nivel ejidal, comunal en sus diversas instancias organizativas y finalmente el reto cultural enfrentarse al avasallado poder trasnacional, a la homogenia absoluta de las élites dominantes y a la perspectiva modernizadora, cuyo universalismo no es otra cosa que la dominación absoluta del capital como razón última.

Con el propósito de crear procesos autónomos de desarrollo, las ONG's han cimentado una identidad propia que la diferencia de cualquier otra que quiera contribuir a una causa, contribuir al fortalecimiento de la sociedad civil.

---

1 Mauricio Merino, "La (ausencia de) responsabilidad política", La Jornada, 20 de junio de 1996, p. 9

2 J. Negtali Martínez Abundis, Revista Mexicana de Sociología, UNAM, Año LVI Núm. 2 abril-junio, 1994, p. 155

En lo que respecta al ámbito nacional, históricamente las ONG's no son de ninguna manera una creación reciente ni producto de la década de los 70 o de los 80. Estos organismos han existido con anterioridad, incluso bajo otros nombres. Por lo tanto es difícil determinar cual fue la primera ONG's y bajo qué términos se creó.

En México, se dice que fue hasta la década de los 50 cuando se inicia el surgimiento de las ONG's, sin embargo, al correr de los años en los 70 y parte de los 80 se da un incremento considerable, cuando se origina la mayoría de ellas. En comparación con otros países, el hecho se le atribuye según Gerardo Alatorres y Jasmine G. Aguilar al "tipo de Estado que ha prevalecido en México: un Estado corporativista, que tradicionalmente acaparaba una gran cantidad de espacios de la vida social, la asesoría técnica, administrativa, organizativa, la asistencia social, etc." 3.

Para tal efecto se le atribuye al régimen de Echeverría a partir de 1968, el surgimiento de diversos grupos de apoyo, convirtiéndose así en elementos importantes en las luchas populares, movimientos campesinos, etc.

En los años 80 varias condiciones propician la aparición de nuevos grupos. En particular, la profundización de la crisis que golpea a los sectores populares, el terremoto que azotó al primer cuadro de la Ciudad de México, que fortalece la conciencia de la sociedad civil respecto así mis y a su poder de transformación y finalmente se le atribuye a la toma de conciencia de grupos e individuos de la sociedad civil durante el conflicto armado de Chiapas, para formar un cordón de seguridad alrededor de la Catedral de San Cristóbal de las Casas.

---

3 J. Neftalí Martínez Abundis, *Revista Mexicana de Sociología*, UNAM, Año LVI Núm. 2 abril-junio, 1994, p. 1569

De esta manera se crea un ambiente favorable para que surjan y se amplien los organismos civiles. "Estos organismos tienden a asumir funciones que anteriormente estaban únicamente en manos del Estado" 4. Las ONG's se encuentran en una situación privilegiada en términos de su capacidad organizativa, representa su recurso estratégico fundamental y su contribución más crucial. "La esencia del enfoque de las ONG's no es inducir el desarrollo financieramente, sino movilizar a la gente y organizarlas en estructuras de grupos voluntarios de acción para su auto-desarrollo y su auto-dependencia" 5.

En México hay centenares de ONG's, la Comisión Nacional de Derechos Humanos registra sólo 203 en su directorio nacional y en todas las instancias en que trabajan tienen actitudes propositivas, plantean diversas formas de solución a partir de propios análisis, además integradas por elementos de la sociedad civil no tienen dependencia gubernamental, son instancias en que ciudadanos se agrupan para realizar diferentes actividades de tipo civil.

Con una identidad propia, la denominación ONG tal vez no dice nada por sí misma, sin embargo, existe una infinidad de ONG's como formas de "Organización Social antes de considerar su potencial como agentes para aumentar la capacidad de desarrollo local" 6.

Así el único organismo que viene ejerciendo funciones fundamentales para garantizar el buen orden de la sociedad son las ONG's.

Ahora bien, con base en la ubicación de las actividades que a continuación se describirán darán como resultado la distinción entre ONG's internacionales, nacionales y locales.

Las áreas de actividades en las que se desenvuelven las ONG's son aquellas en las cuales interviene el Gobierno Local y es débil o inexistente o en aquella en la que se encuentra presente pero que de alguna manera queda insatisfecha la población local o algunos de sus subgrupos.

---

4 *Ibid.*, p 160

5 Michael M. Cernea, Organizaciones No Gubernamentales y Desarrollo Local (Documentos para discusión del Banco Mundial), Washington, D.C., 1989, p. 6

6 *Ibid.*, p 7

Ante este panorama, las ONG's ofrecen proyectos orientados a la producción, proyectos de servicios que apoyan la producción y proyectos de servicio social.

"Las ONG's pueden crear para sí un 'nicho' al establecerse como una alternativa ya sea como organización complementaria o como una organización sustituta de las instituciones gubernamentales. Por supuesto esto depende de cómo el Gobierno vea a las ONG's, y si están o no listos y receptivos para trabajar con las ONG's" 7.

Por ejemplo, proyectos orientados a la producción, como la reforestación del maguey y lechuguilla, en lo que respecta a proyectos de servicio que apoyan la producción, la construcción de establos colectivos, molinos y tortilladoras y finalmente los proyectos de servicio social, estarían las tiendas comunitarias, cooperativa artesanal, etc.

Esto quiere decir que una o unas ONG's están dirigidas a tener éxito ante la presencia de lo mucho o poco que realice un organismo gubernamental, tal vez organizativa y financieramente no proveer los servicios necesarios y en este sentido las ONG's, tienen un impacto para mejorar la calidad de vida de la población que realmente lo necesita.

Por lo anterior, es menester mencionar y distinguir que a partir de sus actividades, se pueden colocar en el área internacional, en la cual representa a una federación de organismos nacionales que define su área de trabajo incluyendo países diferentes al país sede. Las ONG's, nacionales, "representan un nivel intermedio, se definen como organismos supra-locales que agrupan a un número de unidades de ONG's locales más o menos similares a su objetivo" 8.

Y las locales están dedicadas a alcanzar un impacto en la vida de sus integrantes en un área geográfica determinada. Junto a este breve panorama histórico de las ONG's en México, es de debida importancia destacar según diversos analistas, las atribuciones "a los errores cometidos por los líderes partidarios y de su incapacidad para cubrir las demandas de una buena parte de la sociedad civil." 9

---

7 *Ibid.*, p. 14

8 *Ibid.*, p. 7

9 Mauricio Merino, *Op. cit.*, p. 9

Basta hojear cualquier diario capitalino para darse cuenta que es más fácil hacer política desde una ONG que el ver realizadas promesas a través de una responsabilidad militar de cualquier partido. Con ello es menester mencionar que los procesos electorales no responden a las decisiones que la sociedad ha reclamado constantemente, por ejemplo, el resurgir de una competencia abierta y equitativa en busca del poder a través de una vida democrática plena.

Asegurar una auténtica vivienda y un asentamiento humano seguro, señala un diario capitalino: "... Nosotros académicos y activistas de organizaciones sociales y no gubernamentales, reafirmamos un compromiso para mejorar las condiciones de vida en mayor libertad para la humanidad para mejorar la calidad de vida en los asentamientos humanos, combatir el deterioro de las condiciones, etc..." 10.

Las ONG's responden al incumplimiento de los objetivos que el gobierno mexicano escasamente ha llevado a cabo, tal es el caso del desempleo, pobreza creciente, la exclusión social, la inestabilidad familiar, recursos inadecuados, carencia de infraestructura, servicios básicos, crecimiento de la inseguridad, violencia rural y política, degradación del ambiente, una creciente vulnerabilidad ante desastres, irregularidades en la procuración de justicia, creciente militarización del país, el alto índice de tortura, entre otros.

Por lo anterior, cabe señalar que estos problemas surgen a partir de una falta de independencia de los poderes Legislativo y Judicial al estar sujetos al Ejecutivo. Un ejemplo notorio es que la impunidad sea una práctica común en el país, como lo sucedido con el asesinato de 17 campesinos en Aguas Blancas y con los presuntos delitos electorales en Tabasco" 11.

---

10 Emilio Pradilla Cobos, "Habitat II: las promesas", La Jornada, 17 de julio de 1996, p. 40

11 Claudia Herrera Beltrán, "Presentación ONG un informe jurídico sobre México a la CIDH", La Jornada, 16 de Julio de 1996, p. 16

Esto originó que las personas prefieran armarse y hacerse justicia por su propia mano, recurriendo a su policía ante el abuso de autoridad, por no respetar los usos y costumbres de las comunidades indígenas en donde muchas de las veces van acompañadas de asesinatos y hostigamiento a los líderes locales, principalmente a los conflictos generados por la posesión de la tierra, sumado a esto el escaso acceso de la población a los derechos jurídicos elementales, como por ejemplo, los traductores y defensores de oficio.

“... nadie confía en la justicia porque los órganos encargados de impartirla dependen del gobierno...” <sup>12</sup>. Los antecedentes presentados, describen las condiciones propicias en las que se puede desarrollar una ONG's, en zonas densamente pobladas, de escasos recursos económicos, con poca participación gubernamental y la necesidad de participar conjuntamente organizando e invitando al movimiento social en favor de mejores condiciones de vida.

### **2.1.1. Características de las ONG's.**

La caracterización de las ONG's puede hacerse con base en varios criterios, pero tres de los más importantes son, primero por su naturaleza jurídica, el de poder conformarse a través de asociaciones civiles, sociedades de diversa índole, fundaciones, etc.; segundo, lo que se refiere a su ámbito de trabajo, es decir, local, regional, e inclusive nacional, enfocado principalmente al campesino pobre, refugiados, mujeres, etc. y tercero a su capacidad militante de organizar y movilizar gente.

Por todo ello, no sería adecuada su caracterización sin hacerse desde un ambiente político, es decir, su relación con el estado. A partir de su definición, -no gubernamental- algunas ONG's orientan su trabajo al diseño de métodos y perspectivas que superan las ineficiencias institucionales. Ya que, un número de ONG's se dedica virtualmente a todas las áreas del quehacer público y están activadas en asuntos de interés local y nacional.

- a) Orientadas al desarrollo y apoyo de la producción

---

<sup>12</sup> Ibid., p. 16

Otro criterio más sería, el de que han asumido programas de auxilio y bienestar social actividades orientadas al desarrollo y al apoyo de la producción. Así, las ONG's, se establecen poderosamente mucho más allá de su zona tradicional, incluyendo campos convencionales considerados como exclusivos del gobierno.

#### b) Capacidad de militancia y movilización

La capacidad de militancia y movilización, pues se debe a su organización interna que se ha ido complementando a raíz de un sistema de vínculos entre las mismas ONG's. Redes y cadenas de ONG's se organizan cada día más en lugares donde antes sólo existían ONG's individuales, a la vez que se han establecido organizaciones de coordinación entre ONG's, consejos y federaciones. "Las organizaciones no gubernamentales pueden agruparse en varios criterios que las clasificarían como fuertes o como débiles, como locales y periféricas o como efímeras y de corta vida, sin embargo, hay dos procesos paralelos: uno dirigido hacia dentro, buscando que las ONG's superen sus debilidades estructurales, y otro dirigido hacia afuera, mediante el cual las ONG's aprenden a contribuir más efectivamente con las metas más amplias en la sociedad" 13.

En general, las diferencias de enfoque y de prioridades entre las ONG's reflejan en gran medida la perspectiva del movimiento social entre los que destacan, en ámbitos diversos, la defensa de los derechos humanos, la agricultura, la salud comunitaria, el desarrollo a escala local y regional. "Sus prácticas y experiencias constituyen una importante base en la búsqueda de nuevas formas de organización social" 14.

Es claro que las ONG's cuentan con una identidad propia en donde se conectan intereses comunes, además por ser un sujeto impulsor de un proyecto alternativo al de las clases y sectores dominantes a partir de la organización social. Que va en busca de nuevos estilos de desarrollo para enfrentar diversos problemas en común.

---

13 Michael M. Cernea. Op.cit., p. 3

14 J. Neftali Martínez Abundis. Op.cit., p. 150

Todo ello no es más que la respuesta afirmativa de lo convenido en el Tratado Base de Río sobre las decisiones globales de las ONG's, en donde se comprometen a trabajar por un mejoramiento de cooperación política y democrática con base en los siguientes objetivos: "Las ONG's vamos a:

- fortalecer los grupos y alianzas ya existentes;
- trabajar para el reconocimiento de todas las ONG's;
- asegurar la participación de las ONG's en todos los niveles de decisiones;
- mejorar y promover la democracia participativa;
- tratar de otorgar poder a los pueblos oprimidos, especialmente aquellos que son marginados social y ecológicamente" 15.

A través de este Tratado, pretende y si no ya lo consiguió, aumentar los derechos e influencia de las ONG's en el proceso de toma de decisiones a nivel local y regional, usando instrumentos legales y comités ya existentes, promoviendo la formación de grupos más progresistas para constituir un futuro sostenible.

Y todo ello, lo enfoca principalmente a organizar a la gente con el propósito de alcanzar sus objetivos. "De esta forma las ONG's -ponen al hombre por delante- en su trabajo como una metodología y como una meta, particularmente a los grupos pobres. Organizan a la gente para hacer uso de sus propios recursos productivos, para crear y servicios, para promover la equidad y aliviar la pobreza, para influenciar acciones gubernamentales y para establecer marcos institucionales que sostengan el desarrollo centrado, o sea, en los propios actores del desarrollo" 16.

Es así como algunas ONG's empiezan a desempeñar el papel de intermediarias entre los promotores del desarrollo, que en este caso sería el gobierno, y los objetivos del desarrollo, campesinos, mujeres, indígenas, niños, etc., convirtiéndose en impulsoras de procesos de organizaciones sociales.

15 Leonardo Meza e Hilda Salazar, Foro Global de ONG's Río 92, De.: GRA. A.C., p. 7

16 Michael M. Cernea, Op. cit., p. 6

### 2.1.2. Clasificación de ONG's en México.

Ante esta expectativa las ONG's se fueron clasificando de acuerdo a la promoción y asistencia social, que sumadas representan casi el treinta por ciento del total.

"Igualmente es importante señalar que, como característica de la década han surgido en una cantidad muy importante las organizaciones defensoras" 17. Entre otras clasificaciones que se dan a partir de sus fines predominantes, son: asistencia social, promoción social, derechos humanos, democracia, frente de organizaciones populares, asesoría legal, mujeres, indígenas, migrantes y refugiados, ecología, cultura, principales protagonistas en las actividades de desarrollo. De esta manera, las ONG's actúan a través de otros organismos para hacerse valer internacionalmente.

"Luchar por la democracia y la participación, los movimientos sociales, especialmente grupos de campesinos, pequeños productores rurales y productores de granjas familiares en todos los niveles, las ONG's logran metas políticas relacionadas a la agricultura como condición esencial para la construcción de nuevos patrones de organización social, económica y técnica de las áreas rurales" 18.

Un compromiso que han asumido globalmente las ONG's, con base en programas de orientación para obtener un equilibrio, involucrando a organizaciones locales, nacionales y regionales, como en el caso del Servicio para el Desarrollo, A.C. (SEDAC) y Comunidades del Valle del Mezquital (COVAC), que en su momento se expondrán más adelante, teniendo cobertura en el Estado de Hidalgo.

---

17 Leonardo Meza e Hilda Salazar, Op. Cit., p. 90

18 *Ibid.*, p. 86

La fuente de inspiración que engloba a las ONG's, son los conceptos de territorio, autodeterminación, economía y medio ambiente, educación, cultura y religión. Por tal motivo, los "signatarios de este Tratado acuerdan crear un foro global por ciudades justas, democráticas y autónomas que puedan contribuir al avance del movimiento social y para la construcción de una vida digna en las ciudades, mediante la ampliación de los derechos ambientales, económicos, sociales y políticos, para ser disfrutados por esta generación y la futura" <sup>19</sup>. Con este breve panorama internacional de las ONG's, permite colocar sus conductas e intenciones en ámbitos más allegados en el territorio mexicano, pero no por ello deslinda ciertas acciones que de alguna manera involucran y reafirman objetivos, como son: el de asumir compromisos en apoyo de protección a organizaciones que respetan, promueven y valoran sistemas, encaminados a fortalecer cualquier sistema político-tradicional en pueblos indígenas con planes de educación, salud y desarrollo, para dar soluciones a los problemas concretos de las comunidades.

Aunque las ONG's no son un fenómeno social nuevo, ahora representan tendencias significativas por la proporción, escala y ritmo con que se han venido multiplicando y expandiendo, por las funciones que están tomando y por su mayor sofisticación y capacidad de movilización a lo largo y ancho de la República Mexicana. Esta es una tendencia significativa desde el punto de vista político, social y económico. Dentro de las áreas tradicionales de interacción entre el estado y el pueblo, este factor se está estableciendo en una fuerza cada vez más poderosa.

Por ejemplo, en el apartado de los Derechos Humanos existen entre otros, la Organización Regional Interamericana de Trabajadores de la Confederación Internacional de Organismos Sindicales Libres, (O.R.I.T./C.I.O.S.L.); creada el primero de junio de 1987 con el propósito de luchar por la completa emancipación de los trabajadores de América. "Coadyuvar al establecimiento de una democracia política, social y económica que garantice los Derechos Humanos, las libertades sindicales, el empleo, la salud, el techo y la tierra para los trabajadores de la región". <sup>20</sup>

<sup>19</sup> Ibid., p. 90

<sup>20</sup> Comisión Nacional de Derechos Humanos, Directorio de Organismos No Gubernamentales. Colaboración Pool Pulico y José Antonio Rodríguez, México, p. 291

El Comité Pro-Justicia y Paz de Guatemala (CPJ y P); desde su creación en el año de 1977 ha impulsado acciones concretas de denuncia y campañas por la defensa y promoción de los Derechos Humanos en Guatemala. Es un organismo no gubernamental que tiene sus oficinas en Río Sena 70, primer piso, Colonia Cuauhtémoc. Desde ahí da a conocer "el proceso de lucha de los creyentes cristianos guatemaltecos mediante el compromiso de las iglesias en favor de la liberación de los diferentes sectores del país" 21.

El Centro Scalabrini, Casa del Migrante - México, su origen data del año 1987 en Italia y viene a México en 1987 con la intención de resolver los problemas de los migrantes mediante información y orientación sobre sus derechos.

En lo que respecta al apartado de la asistencia social se enuncian: Fundación para la Defensa de la Legalidad, que tiene sus oficinas en "Plaza Río de Janeiro 60-B, Int.-2 Colonia Roma, C.P. 06700, Delegación Cuauhtémoc" 22.

La Fundación de Apoyo Infantil Sonora, A.C., ubicado en "Sufragio Efectivo 240-B Sur, Colonia Centro, C.P. 85000 Ciudad Obregón, Sonora" 23

---

21 Ibid., p. 292

22 Comisión Nacional de Derechos Humanos, Directorio de Organizaciones Civiles, Op. cit., p.17

23 Ibid., p. 21

Asesoría Jurídica y Social de la Huasteca Veracruzana, "Heróico Colegio Militar Esq. 16 de septiembre 354. C.P. 92100, Tantoyucan, Veracruz". 24. En lo que se refiere a Promoción Social destacan como ejemplos, entre otros más: el Centro de Capacitación y asesoría para el desarrollo Comunitario, ubicado en República de Perú 537, Fraccionamiento Santa Elena, C.P. 20230, Aguascalientes". 19 Asociación Mexicana Contra la Contaminación del Agua y Aire, A.C., "División del Norte 525 Despacho 203, Colonia del Valle, Delegación Benito Juárez, C.P. 03100" 20. Centro de Desarrollo a la Comunidad, A.C., Centro de Estudios Sociales y Trabajos Comunales A.C., Centro Social Obrero, A.C., Comisión Episcopal para las Comunidades Sociales (CECS), Convergencias de Organismos Civiles por la Democracia, Enlace Rural Regional, A.C. Fundación Mexicana para el Desarrollo Rural, A.C., Movimiento Mexicano para la Paz, el Antiimperialismo y la Solidaridad, "Movimiento de Programas de Salud al Servicio del Proceso Popular, Servicios de Educación de Adultos A.C" 25.

Estos dos últimos estuvieron representados por el señor Salvador Garcia Angulo en Juárez 12-A Ixmiquilpan, Hidalgo. Punto de partida en el análisis de esta investigación. Asi como estos, existen otros más. Mientras tanto se enunciará lo que se refiere al apartado Mujeres, existen entre otras agrupaciones, Promoción de Jóvenes Obreras, Grupo de Mujeres de San Cristóbal de las Casas, A.C., Centro Regional de Mujeres (CONAMUP), Consejo Nacional de Derechos de la Mujer. Organización Municipal Femenina de Lucha Contra las Armas Nucleares y Bacteriológicas, A.C. (COMFLAN).

Mujer en el Desarrollo Rural, "Km 36.5, Carretera Federal México-Texcoco, C.P. 56230, Montecillos, Texcoco" 26.

---

24 *Ibid.*, p. 21

25 *Ibid.*, p. 21

26 *Ibid.*, p. 78

Entre otros apartados destacan: la Asociación Mexicana Pro Conservación de la Naturaleza, Coalición Internacional Hábitat (CIH), Grupo de los Cien, Movimiento Ecologista en Durango, A.C., Area Protegida de la Sierra de Lobos y Cuatralba en los Bosques de Guanajuato, A.C., Grupo Ecologista del Valle de Tulancingo, Hidalgo, A.C., Vegetalis S.M. de R.L.M. en Santa María Ahuacatlilán, Morelos, Grupo Verde, A.C. de Mérida, Ducks Unlimited de México, A.C., de Monterrey, Nuevo León. Movimiento de la Personalidad Ecológica de Puebla, Fuerza Forestal Infantil y Juvenil, A.C. de Querétaro, Grupo Ecologista del Mayab en Quintana Roo, Unidad del Hábitat en San Luis Potosí, Acuario de Mazatlán, entre otros.

Los organismos no gubernamentales que agrupan el término Frentes Populares, se engloban todos por un factor común, afrontar de un modo más efectivo el problema de la falta de acceso a la Justicia por parte de la población indígena del país, además de atender las quejas recibidas en sus oficinas. Tal es el caso del Frente Mexicano Pro-Derechos Humanos (FMTDH), Frente Unico de Comerciantes en Pequeño de la Delegación Azcapotzalco, A.C., Unión General Obrero Campesina Estudiantil y Popular (UGOCEP), Frente Independiente de Pueblos Indios, Unión de Comunidades Indígenas de la Zona Norte del Istmo, Oaxaca, Movimiento Urbano Popular de Tabasco, Alianza de Uniones, Sindicatos y Oficios Varios, Impulso Democrático, Tlaxcalteca Emilio Sánchez Piedras, Federación Revolucionaria de Obreros y Campesinos del Estado de Puebla.

Y es así como gran parte de la población mexicana exige sean respetados los derechos y en estos términos cabe mencionar uno importante, terminar con el poder del terrateniente y los nexos con el aparato gubernamental sobre viejos títulos de tierras comunales.

Eso ha permitido que los campesinos entren en contacto con organizaciones independientes y políticas o bien el que establezcan organizaciones propias con el fin de modificar la hegemonía de los caciques regionales, tal es el caso de la Unión Regional de Ejidos y Campesinos de la Huasteca (URECH), la Organización Independiente de los Pueblos Unidos de la Huasteca (OIPUH), y el Frente Democrático Emiliano Zapata (FDOMEZ), en lo que respecta a la región Hidalguense.

Desde tiempos muy remotos y hasta la actualidad, los títulos de tierras comunales, siguen siendo un problema político, económico y social, tan es así que en el año de 1974, entra el Ejército Mexicano a nueve municipios de la Huasteca, "Se establecen retenes militares y la asimetría de la lucha se inclina más aún en contra de los campesinos: el 14 de mayo de 1977 tuvo lugar un enfrentamiento entre campesinos de Tenexco y propietarios de Ecuatitlán y Xochicoatlán" 27.

De ahí surgió la organización 14 de Mayo que después al unirse con otros grupos formaron la Organización Independiente de los Pueblos Unidos de la Huasteca (OIPUH).

La gravedad del conflicto huasteco, ha determinado la necesidad de los contendientes por organizarse, es por ello que el pasado 9 de julio de 1996 se incrementó la presencia de efectivos del Ejército Mexicano, en los municipios de Huautla, Yahualica, Huejutla, Atiapexco, Chicontepec, Tantoyuca en Hidalgo, y Chalma en Veracruz, ante el hallazgo de armas en la Huasteca.

"Esta situación provocó que los gobiernos de ambas entidades giraran órdenes de aprehensión contra 150 miembros del Frente Democrático Oriental de México Emiliano Zapata (FDOMEZ), la Organización Independiente de Pueblos Unidos de la Huasteca (OIPUH) y de la Sierra Campesina y Oriental" 28.

Mecanismos intimidatorios o no, lo cierto es que las acciones se concretizan a raíz de la toma de tierras por la vía de hechos.

Llámense organismos independientes o no gubernamentales, su estrategia de lucha se basa en movilizaciones campesinas por hacer valer sus derechos y por la recuperación de antiguas tierras comunales.

---

27 Irma Eugenia Gutiérrez, Hidalgo: Sociedad, Economía, Política y Cultura, UNAM, México, 1990, p. 69

28 Laura Gómez Flores, "Ordenan Arrestos de Luchadores Sociales en Hidalgo y Veracruz". La Jornada, 9 de julio de 1996, p. 40

Indígenas, Migrantes y Refugiados, con respecto a esta división es de vital importancia ponerte atención pues es una parte de la población que a últimas fechas sigue estando descuidado, ya que es un grupo expuesto a la violación, por sus condiciones socioeconómicas y culturales de pobreza y aislamiento; además, porque la violación a sus derechos a menudo se encuentra vinculada a otros de orden social, económico y político.

“Y porque la violación de los Derechos Humanos de los indígenas, a veces es el resultado de la coexistencia de dos órdenes normativos distintos: el de las normas jurídicas generales de la República y los Estados y el de las normas de comportamiento derivada de las tradiciones y costumbres de las propias comunidades” 29. A continuación se enlistarán algunos de trascendencia:

Con este antecedente se enlistarán algunos organismos que nacen para hacer frente a estas carencias:

- . Centro Indígena de Capacitación Integral Fray Bartolomé de las Casas, Chiapas.
- . Centro Nacional de Ayuda a Misiones Indígenas (CENAMI)
- . Coordinación Nacional de Pueblos Indios.
- . Consejo Guerrerense de los 500 Años de Resistencia Indígena, Guerrero.
- . Asociación Jalisciense de Apoyo a los Grupos Indígenas, A.C. (AJAGI) en Guadalajara, Jalisco.
- . Asociación para la Defensa de los Derechos Indígenas de Michoacán, A.C.
- . Asamblea de Autoridades Mixes en Oaxaca, Oaxaca.
- . Grupo de Apoyo a Pueblos Indios A.C. en Coatepec, Veracruz.
- . Centro de Apoyo al Trabajador Migrante, Mexicali, Baja California.
- . Servicio Jesuita de Refugiados, Campeche.
- . Centro de Estudios Fronterizos y Promoción de los Derechos Humanos A.C., en Reynosa, Tamaulipas.
- . Centro de Información y Estudios Migratorios de Zacatecas.

---

29 Comisión Nacional de Derechos Humanos. Directorio de Organismos No Gubernamentales, Op. cit., p. 13

En lo que se refiere a Ecología, la mayoría de los organismos van unidos de las manos por un común, la conservación del medio ambiente, fuente de vida de cualquier ser vivo.

Por ejemplo, existe el Grupo Ecologista de Aguascalientes, A.C.; Consejo Ecológico de Participación Ciudadana, A.C. en Baja California Sur; Programa de Ecología, Pesca y Oceanografía del Golfo de México, A.C. (ECOMAR y EPOMEX) en Campeche; Centro de Capacitación en Ecología y Salud para campesinos en Tuxyla Gutiérrez, Chiapas; Fundación Chihuahuense de la Fauna, A.C.; Amigos de la Ecología del Valle de Saltillo, Coahuila; Pro-Ecología de Colima, A.C. (PECO).

Asociación Mexicana para el Control de Residuos Sólidos y Peligrosos, ubicado en "Tacuba 5, Colonia Centro, Despacho B-7, Palacio de Minería, Delegación Cuauhtémoc" 30. Entre otros.

A partir de estas consecuencias se determinan sus características pues con ellas muestran que las ONG's en México han recorrido un largo camino, y que hoy por hoy reafirman su fortaleza y su reto a vencer es seguir conquistando regiones olvidadas por el gobierno capitalino. Para concluir, es fácil señalar el avance que están teniendo las ONG's en México frente a una hostilidad que ataca y persigue, sin embargo cabe destacar que como tales cumplen con sus objetivos planteados a partir del Tratado de Río permitiendo así una clasificación extensa en diferentes estados de la República sin descuidar la característica de ser un organismo no gubernamental, creado para responder en zonas que más necesita de la ayuda solidaria.

## 2.2. Ixmiquilpan, Hidalgo: Municipio elegido por dos ONG's.

Antes de mencionar al municipio de Ixmiquilpan, es necesario describir brevemente al estado de Hidalgo para conocer su desarrollo político, económico, cultural y turístico sobre el promedio nacional.

En materia de bienestar social, las condiciones de vida de la población del estado se encuentra por debajo del promedio nacional, en lo que respecta a los niveles de ingreso, educación, vivienda, salud, empleo y alimentación. Así en lo que respecta a los ingresos la población económicamente activa (PEA), obtuvo remuneraciones inferiores al salario mínimo. El indicador sobre educación ha logrado un avance, sin embargo, las condiciones de vivienda presentan situaciones significativamente inferiores, pues la mayoría de las viviendas tienen piso de tierra y carecen de drenaje.

En salud, las condiciones son desfavorables, ya que las tasas de mortalidad general e infantil de habitante por médico y por cama hospitalaria son superiores a las registradas a nivel nacional.

Finalmente en lo que respecta a empleo y alimentación, son situaciones similares pues están por debajo de la media del país, de la forma que, comparado con el resto de las entidades, se localiza entre "los cinco últimos sitios, con un nivel general de bienestar social semejante al de los estados de Puebla y Zacatecas" 31.

Comprendida por 84 municipios, el Estado de Hidalgo se caracteriza por tres agrupaciones señalando los diferentes ayuntamientos guardando entre sí las condiciones de vida y bienestar social:

---

31 INEGI, Cuaderno de Información para la Planeación, México, 1990, p. 11

- a) Primera condición de bienestar por encima del medio : Pachuca, Tepeapulco, Tulancingo, Tlanalapa, Emiliano Zapata, Apan, Tula de Allende, Tizayuca, Mineral del Monte, Progreso y Tlaxcoapan.
- b) Segunda condición, se describen aquellos municipios con un nivel medio de bienestar: "Ixmiquilpan, Zempoala, Tezontepec de Aldama, Ajacuba, Huichapan, Zacualtipán, San Agustín Tlaxiaca, El Arenal, Nopala de Villagrán, Tasquillo y Zimapán.
- c) Tercera condición, se señalan a los de mayor pobreza, los municipios de la Mansión, Tlahuiltepa, San Bartolo Tutotepec, Pacula y Yahualica" 32.

Por otra parte, a nivel nacional, Hidalgo tiene una actividad agrícola que se desarrolla con base a sus condiciones climatológicas, tipográficas y tipo de suelo predominante. La primera se localiza al norte y noreste de la entidad y comprende las regiones de la huasteca hidalguense y la sierra. Una segunda se ubica al sureste, destacando la zona de Metztlán, Tulancingo y los llanos de Apan. Finalmente la zona centro-oeste, en ésta se encuentra el Valle del Mezquital y los riegos de Tula e Ixmiquilpan.

En lo que se refiere a la actividad minera, la plata, el oro y el plomo predominan en la producción del estado.

En materia turística, Hidalgo cuenta con un significativo potencial debido a su diversidad de atractivos naturales y su importante patrimonio histórico y cultural.

Dadas las condiciones establecidas, Ixmiquilpan, Hidalgo ha mantenido a lo largo de la historia una cultura otomí resistente ante cualquier agresión que quiera romper con sus costumbres, su forma de vida basada en la agricultura y el riego, ha conducido a quienes ponen sus esperanzas en un gran futuro próspero, rompiendo las condiciones de vida implantadas, algunos terratenientes visualizan grandes extensiones de tierras apropiándose de ellas para aumentar su riqueza y fortaleza debilitando a quien solamente cuenta con una hectárea para sobrevivir.

---

32 Ibid., p. 12

Por el alto índice de analfabetismo que existe en la zona la explotación del hombre por el mismo hombre va en aumento, los dueños de grandes parcelas pagan poco por jornadas largas de trabajo, el acaparamiento de ciertos medios de producción delimita la acción del campesino poniéndose a la orden del más fuerte. Las condiciones de vida que presenta esta zona permiten afirmar acciones de época feudal. En Ixmiquilpan, a pesar de ser considerada dentro de la segunda condición de bienestar social no es la excepción.

**HIDALGO**  
**DIVISION MUNICIPAL 33**

001	Acatlán	043	Nicolás Flores
002	Acaxochitlán	044	Nopala de Villagrán
003	Actopan	045	Omitlán de Juárez
004	Agua Blanca de Iturbide	046	San Felipe Orizatlán
005	Ajacuba	047	Pacula
006	Alfajayucan	048	Pachuca de Soto
007	Almoloya	049	Pisaflores
008	Apan	050	Progreso de Obregón
009	Arenal, El	051	Mineral de la Reforma
010	Atitalaquia	052	San Agustín Tlaxiaca
011	Atlapexco	053	San Bartolo Tutotepec
012	Atotonilco el Grande	054	San Salvador
013	Atotonilco de Tula	055	Santiago de Anaya
014	Calnali	056	Santiago Tulantepec de Lugo Guerrero
015	Cardonal	057	Singuilucan
016	Cuautepec de Hinojosa	058	Tasquillo
017	Chapantongo	059	Tecoautla
018	Chapulhuacán	060	Tenango de Doria
019	Chilcuautla	061	Tepeapulco
020	Eloxochitlán	062	Tepehuacán de Guerrero
021	Emiliano Zapata	063	Tepeji del Río de Ocampo
022	Epazoyucan	064	Tepetitlán
023	Francisco I. Madero	065	Tetepango
024	Huasca de Ocampo	066	Villa de Tezontepec
025	Huautla	067	Tezontepec de Aldama
026	Huazalingo	068	Tlanguistengo
027	Huehuetla	069	Tizayuca
028	Huejutla de Reyes	070	Tlahuelilpan
029	Huichapan	071	Tlahuiltepa
030	<b>Ixmiquilpan</b>	072	Tlanalapa
031	Jacaia de Ledezma	073	Tlanchinol
032	Jaltocán	074	Tlaxcoapan
033	Juárez de Hidalgo	075	Tolcayuca
034	Lolotla	076	Tula de Allende
035	Metepéc	077	Tulancingo de Bravo
036	San Agustín Metzquitlán	078	Xochiatipán
037	Metztitlán	079	Xochicoatlán
038	Mineral del Chico	080	Yahualica
039	Mineral del Monte	081	Zacualtipán de Angeles
040	Misión, La	082	Zapotlán de Juárez
041	Mixquiahuala de Juárez	083	Zempoala
042	Molango de Escamilla	084	Zimapán

Asimismo, Ixmiquilpan ubicada en el municipio número 30 en la división municipal del estado de Hidalgo, colinda al norte con los municipios de Zimapán, Nicolás Flores y Cardonal; al este con Cardonal y Santiago de Anaya; al sur con Santiago de Anaya, San Salvador, Chicauautla y Alfajayucan, y al oeste con Alfajayucan, Tasquillo y Zimapán. Su territorio comprende 559.87 kilómetros cuadrados que corresponde a 2.69 por ciento del Estado.

La población del municipio según los datos preliminares del Censo General de población de 1990, es de 65, 574 habitantes que en forma aproximada corresponde 45 mil para la cabecera municipal y 15 mil para las comunidades. "De acuerdo a la importancia relativa de los municipios, según su población, el de Ixmiquilpan le corresponde el 3.49 por ciento con relación a todo el estado, ocupando el quinto lugar antecedido de los municipios de Tula de Allende, Huejutla, Tulancingo y Pachuca en forma descendente" 34.

La Ciudad de Ixmiquilpan, considerada de esta manera a partir del primero de agosto de 1881, presenta dos ambientes geográficos diferentes: primero, en lo que corresponde a la parte sur, oriente-poniente muestra una zona estéril, seco con algunos manchones verdes de sembradíos irrigados por aguas de canal, hacia el norte continúa una zona densamente árida, pero más allá del pueblo de Orizabita el paisaje va cambiando engalanado por bosquesillos.

Sin embargo, hoy en día, lo que se conoce como el Valle del Mezquital, esta dejando de ser una zona de tierra fructífera debido a que se encuentra, "..., ubicado precisamente a la salida de la cuenca hidrológica del Valle de México, que desagua en el Río Tula, a través del Tajo de Nochistongo desde la Colonia, y del Túnel de Tequixquiac. En épocas recientes, el Valle es una zona de riego de crecimiento continuo, pues constantemente aumenta el volumen de aguas negras de la Ciudad de México. Estas aguas negras, junto a los beneficios que aporta a la agricultura, llevan consigo, a mediano plazo, convertirse en un terreno desértico" 35.

---

34 Antonio Lorenzo Monterubio; Arturo Vergara Hernández, et al. Catálogo del Patrimonio Cultural del Estado de Hidalgo, Ed. Instituto Hidalguense de Cultura, México 1992, p. 3

35 Oralia Cárdenas Zacarias; Salvador García Angulo, Autodidactismo Solidario, Ed. Servicios de Educación Para Adultos, A.C., Segunda Edición, México 1992, p. 18

Y no sólo eso, el riego ha convertido al Valle en "una zona rentable para la inversión capitalista, que se apresura a establecer nuevas formas de explotación. Una de las más notables es el neolatifundismo que se desarrolla en zonas minifundistas cuando se establece el riego" 36.

Todo esto tiene una explicación histórica, en la época de gobierno del General Lázaro Cárdenas del Río, se construyeron varias presas con el fin de extender los sistemas de riego para beneficio de la agricultura. "Se construyó la presa del Tecolote, aprovechando las aguas negras del río Tula, los canales de riego "El Morelos" y "El Moro", que vinieron a subsistir al antiguo canal "El Debodhé", aprovechando también las aguas de la Presa de Capula y las Aguas negras de la Ciudad de México" 37.

Así por otra parte, la explotación y la invasión de tierras comunales, van de la mano cuando se deja de lado que todavía existe y persisten vestigios de rasgos culturales, como son los otomíes, y son ellos sobre quienes se ejerce una presión, por tener una alternativa que le permita adquirir su propia parcela y poseer dinero para comprar la semilla, fertilizante, insecticida en su propio territorio. " El Valle sigue siendo mudo testigo de la continua invasión a tierras comunales por parte de los propietarios" 38.

---

36 *Ibid.*, p. 18

37 Antonio Lorenzo Monterrubio, *et al.* Op. cit., p. 11

38 Oaxalía Cárdenas Zacarías, Op. cit., p. 18

Ante esta cruda realidad, se conjuga un panorama tecnológico e intelectual avanzado y que deja a un lado en términos secundarios las raíces culturales, como son los aspectos culturales, económicos y políticos de los otomíes. "En los últimos veinte años el municipio ha crecido en forma extraordinaria, nuevas formas de infraestructura social, de asistencia como la clínica del Seguro Social; recreativas como la ampliación del parque del Patrimonio, la remodelación del Teatro Hidalgo, el Museo de la Cultura Nāhñú, la instalación de radiodifusoras, han realizado una transformación en la vida de los habitantes de esta ciudad."

39.

Para ejemplificar lo antes expuesto, se revisaron notas periodísticas del municipio Ixmiquilpan, en el diario "Sol de Hidalgo", con la intención de dar a conocer la vida actual que transcurre día a día, y que básicamente muestra el desempeño ejercido por el Gobernador Jesús Murillo Karam a través de sus acciones políticas. Como son: el apoyo para tratar aguas negras y perforación de pozos ante la marginación y pobreza en que se encuentran los ñahñus.

Así en esta región donde el agua potable vale más que el mismo oro, sus habitantes han esperado por décadas que se les tomarán en cuenta en los programas de obras. En cuanto a electrificación, ahora cuentan con energía eléctrica en comunidades donde la gente al inicio de 1994 todavía se alumbraban con velas u otros aparatos.

En cuanto a proyectos productivos, donde las familias de la región tienen cifrada su economía en la lechuga, coles, rábanos, zanahorias, cilantro, epazote y otras hortalizas, se dio a conocer el pasado febrero de aquel año el programa "Kilo por Kilo", una medida de apoyo implementado por el Presidente Ernesto Zedillo Ponce de León, dentro del denominado Alianza para el Campo. Y que consta de una diversidad de programas para proteger la semilla con fertilizantes control de la maleza, de plagas, etc. "En la mecánica del programa pueden participar ejidatarios, comuneros, pequeños propietarios, asociaciones civiles y cualquier organización campesina" 40.

---

39 Antonio Lorenzo Monterrubio, *et al.* Op. cit. p. 14

40 "Inicia el Programa Kilo por Kilo" Sol de Hidalgo, 29 de febrero de 1996, p. 6

Con una aportación entre el gobierno federal y estatal, se beneficiaron en Ixmiquilpan, mil 500 hectáreas entre riego y temporal.

A finales del año de 1995, "fueron entregados más de un millón 400 mil nuevos pesos para impulsar proyectos productivos, creación de nuevos espacios educativos, en comunidades de este municipio..., 676.254 nuevos pesos para impulsar 17 proyectos de construcción de viviendas y la instalación de granjas por parte de campesinos de los municipios de Ixmiquilpan" 41. Mismos que se pondrán en acción por parte de los comités vecinales, que tienen el compromiso de hacer las obras en un tiempo fijado. Otros, "676 mil 567 nuevos pesos del Programa Fondos Municipales de la Solidaridad, son para conclusión de espacios educativos en comunidades de Ixmiquilpan. Finalmente, 87 mil 997 nuevos pesos servirán para el establecimiento de molinos de nixtamal, una panadería y una tienda de abasto popular en siete comunidades de este municipio" 42. Ante la presencia de dichos incentivos económicos poco se puede hacer ante la alta marginación, pobreza, analfabetismo, expropiación de tierras comunales y migración entre otros.

A decir verdad, la intención por remediar males añejos, que se siguen penetrando cada vez más y más a través del tiempo no tienen cura, únicamente existe el control, la presencia gubernamental y nada más.

En aquellos días (del año 1996) cuando el dólar costó 7.60 pesos se hablaba de un futuro cercano la moneda norteamericana se cotizará por los 10 pesos, por esta razón, la meta de muchos vecinos del Valle del Mezquital es la de irse de braceros.

En respuesta se crea la Liga de Comunidades Agrarias en donde se solicita la contratación de campesinos para ir a trabajar a los campos agrícolas de Canadá. "Se ofrece una retribución de 6.90 dólares la hora y los que ya han incursionado como braseros en Canadá existen jornadas diarias de 10 horas y los contratos duran de tres a cuatro meses, según la temporada de cosecha en aquel país" 43.

---

41 Martín Loaiza, "Solidaridad da apoyo a jornaleros y mujeres": *Sol de Hidalgo*, (suplemento el Sol del Mezquital), 10 de Diciembre, 1995, p. 5

42 *Ibid.*, p. 5

43 Martín Loaiza, "La Devaluación del Peso el Motor del Braserismo": *Sol de Hidalgo*, 29 de Diciembre de 1995, p. 6

La Liga de Comunidades Agrarias del Estado de Hidalgo se encuentra ubicada en Pachuca en donde acuden muchos campesinos para solicitar información y aspirar viajar a Canadá.

Por otra parte, en cuanto a la posesión ilegal o arrebato injusto de tierras ajenas recientemente en el Valle del Mezquital se dio la noticia de la apertura de una oficina móvil receptora de quejas y denuncias. "Gran aceptación encontró en el Valle del Mezquital la noticia de la Comisión para la Regulación de la Tenencia de la Tierra, (Corett)" 44. Ante este hecho, las soluciones no son de fondo, únicamente se cubre un requisito, hacer presencia.

El Presidente Municipal de Ixmiquilpan, Hidalgo "Jorge Rocha Trejo ratificó el interés del Ejecutivo Estatal porque se reduzcan los rezagos educativos en este municipio y en todo el territorio hidalguense" 45. El objetivo del programa de alfabetización es el de enseñar a leer y escribir a los adultos que habitan en las comunidades donde es difícil que lleguen los mecanismos y programas normales de educación.

Demagogia o no, lo cierto es que persisten los problemas y más aún cuando todavía se tienen en consenso y no se les da una solución rápida y conforme a derecho, por la simple razón de que son indígenas. "Recoger los planteamientos de problemas que viven cotidianamente los indígenas ñahñús y propuestas de solución analizados por el Congreso de la Unión, para luego promulgar leyes que les den cause legal, fue el propósito del encuentro" 46.

Aún cuando desde octubre de 1995, se han celebrado 32 foros estatales.

Finalmente y antes de terminar con el apartado, Ixmiquilpan un oasis en medio del desierto, región habitada por la raza más antigua del país, los otomíes, "nos habla de la lengua de un pueblo instruido y educado que utiliza su idioma haciendo uso de un derecho propio y legítimo, para dar cuenta de todo aquello que concernía a su existencia como grupo" 47.

---

44 "De la Corett, ponen en capilla a funcionarios". *Sol de Hidalgo*, 10 de enero de 1995.

45 "688 Alfabetizados", *Sol de Hidalgo*, 12 de Febrero de 1996, p. 6

46 José Luis Pérez. "Hubo 73 Ponentes en el Encuentro con ñahñús"; *Sol de Hidalgo*, 23 Marzo de 1996, p.5

47 Oralia Cárdenas Zacarias. *O.p. cit.*, p. 9

Es hoy una ciudad en donde la mayoría de sus habitantes denuncian constantemente las agresiones a las que han sido objeto y del enorme esfuerzo que las comunidades indígenas desarrollan en contra del nefasto latifundismo de siglos pasados y de la lucha por parte de comunidades que han sido despojadas. Viene la pregunta obligada ¿Qué alternativa le queda al indígena poseedor de media a una hectárea, que no tiene dinero para comprar semilla y que además trabaja como jornalero?

La respuesta se pretenderá dar a través de dos organismos gubernamentales, SEDAC y COVAC creados por Salvador García Angulo y Oralia Cárdenas Zacarías con el propósito de mejorar las condiciones de vida que vive el pueblo ñahñú.

### 2.3. ONG's en Hidalgo: SEDAC y COVAC.

Porque las instituciones presentes en el Valle poco han hecho para mejorar las condiciones de sus habitantes los ñahñús, y porque el patrimonio indígena se está perdiendo, hizo que algunos trabajos de infraestructura: caminos, agua potable, electrificación y riego, no fueran suficientes como el haber creado fuentes de trabajo. "Las maquiladoras se empolvan y oxidan las máquinas de coser. Los talleres de calzado están cerrados. Casi veinte granjas avícolas se usan ahora para bailes y asambleas ejidales; el gerente que puso Bannural se fue con el dinero, y los ejidos son deudores del banco con cartera vencida.

En ninguno de los proyectos hubo participación de las comunidades ni en el diseño ni en la dirección ni en la evaluación. Las comunidades nunca sintieron como propios los proyectos, porque nunca fueron de ellas" 48.

---

48 Salvador García Angulo, "¿Que hacen los pobres por los pobres? Esquila Misional, Núm. 494, Septiembre, 1996, p III

Por esta y otras razones, pudieran ser exageradas, sin embargo, surge un grupo de animadores externos al Valle que creen en el concepto: <<servicios para la comunidad>>, Salvador García Angulo y Oralia Cárdenas Zacarías, quien tiempo atrás, para ser exactos en el año de 1975, iniciaron un proceso educativo que generó el desarrollo integral de las comunidades indígenas, a través de la primera versión de libros de primaria intensiva para adultos.

“Los autores pretendimos ligar los contenidos a la problemática del indígena, del campesino, del obrero, del colono, de la mujer que trabaja en su casa, en la ajena o en la fábrica..., no obstante cada lección y cada ejercicio fue censurado multitud de veces, y en ocasiones se modificó el texto a tal grado que el sentido cambia hasta decir lo contrario: En el libro de Ciencias Sociales (p.50-51) cuando el albañil Rodolfo y su mujer Alicia comentan entre sí que no les alcanza el sueldo, en el texto que propusimos originalmente, Alicia le recomendaba:<<organízate..., forma tu sindicato..., lucha>>.

En el texto que se publicó, por el contrario, Alicia recomendaba: <<si dejas de fumar y nos apretamos un poco...>> Para que Rodolfo responda: <<si le daré muy duro a la chamba>>. La solución resulta ser la ¡sobreexplotación!" 49.

Con base en un método de trabajo grupal que inicia con el cuestionamiento y análisis de los problemas de grupo, se impidió la circulación y el uso oficial de los textos, pero todo ello no fue impedimento para poner en marcha ilusiones, y una de ellas era y sigue siendo “¿Cómo lograr que el pueblo otomí descubra sus propias raíces y de ellas extraiga la sabiduría y el ánimo necesarios para tomar en sus manos su propia vida, hacer su propio proyecto histórico e integrar sus propios valores en las nuevas realidades?" 50.

Detrás de SEDAC, Servicios de Educación de Adultos, A.C., existe un proceso metodológico en donde las comunidades han descubierto que la experiencia colectiva de enseñanza-aprendizaje, garantiza la permanencia del sistema educativo no enajenante. "... porque la enajenación es, consciente o inconscientemente un proyecto político" 51.

---

49 Oralia Cárdenas Zacarías. Op. cit., p. 24-25

50 *Ibid.*, p 26

51 *Ibid.*, p 31

A continuación el modelo autodidacta solidario, experimentado por los promotores, Oralia Cárdenas y Salvador García Angulo en comunidades del Valle del Mezquital:

1. "Los grupos se autoenseñan, se autoasesoran, se autoevalúan y se autocapacitan.
2. Los grupos a su vez se convierten en promotores para la formación de nuevos grupos.
3. A nivel de zona, los grupos trascienden el ámbito local y mediante reuniones mensuales de intercambio, envían representantes a fin de darse una autoasesoría intergrupala y planear actividades a nivel regional.
4. Semestralmente se realizan encuentros generales de todos los grupos del Valle que se organizan en forma de festivales.
5. Los círculos de estudios han trascendido el concepto de sentarse a estudiar. Prácticamente todos los grupos realizan algún tipo de actividad. Por ejemplo ver qué necesidad presentan los miembros de una comunidad para resolverla.
6. Como grupo, ha trascendido con objetivo restringido en círculo de estudio, no se enclaustra tampoco en actividades hacia su interior.

El grupo autodidacta no es el clásico grupo que busca resolver colectivamente los problemas económicos sólo de sus integrantes, sino que el grupo analiza los problemas de la comunidad, se capacita y actúa para resolverlos, provocando la participación organizada de ella. Se habla de tienda del pueblo, molino del pueblo, taller del pueblo.

7. Los grupos han generado organización económica de defensa popular a nivel regional.
  - a) De ahí surgió la organización de consumo masivo de 55 comunidades que inició la lucha de azúcar y que ha trascendido a ser la cooperativa abierta.
  - b) De ahí cobró fuerza la cooperativa de artesanos Radoni ră Batha La Flor del Valle, formada de compañeros de primaria para adultos y que mensualmente realiza reuniones de evaluación y programación" 52.

Con esta iniciativa, SEDAC pasa a formar el concepto, Servicio para el Desarrollo, A.C., con 400 proyectos autogestivos en más de 200 comunidades y COVAC, Comercializadora del Valle, A.C., maneja 12 fondos rotativos para apoyar proyectos comunitarios y grupales de todo tipo: vivienda, salud y nutrición, abasto y comercialización, promoción de la mujer, artesanías, servicios comunitarios, centro campesino y ambiente entre otros. Todo con el fin de contrarrestar a través de un análisis realizado por los promotores (Oralia y Salvador) la problemática que vive Ixmiquilpan, y todo el Valle del Mezquital:

- "Agua de riego contaminada que daña los cultivos
- Exceso de riego y falta de drenaje
- Erosión: por parcelas desniveladas y por pastoreo de ganado
- Alimentación: sólo tortilla y chile
- Artesanías se pagan muy baratas: los acaparadores de ixtle y de pulque pagan muy poco en los tianguis de los lunes en Ixmiquilpan la gente vende al precio que le ponen los acaparadores.
- Jornaleros: salarios muy bajos, especialmente a las mujeres.
- Braceros: desintegración familiar, enajenación cultural.
- Paternalismo de dependencias: hace que la gente pierda su dignidad, su valor y la hacen dependiente para que la gente esté callada, agradecida, tranquila y apoye lo que se le exige Caciquismo" 53.

Así empezó la lucha por constituir una organización de defensa popular. Con la creación de SEDAC y COVAC vinieron desarrollándose algunos proyectos productivos comunitarios en donde le permitieron a ellos y a sus dirigentes (Salvador y Oralia) ser apoyados por ciertos organismos internacionales, que conjuntamente han logrado obtener buenos resultados a graves problemas de asistencia social con grandes éxitos.

---

53 *Ibid.*, p. 64-65

Con un giro de 360 grados a conceptos, como el paternalismo, autodependencia, el burocratismo, explotación, etc. Como por ejemplo, tener tiendas para toda la comunidad, no grupos cerrados, tienda como servicio, no como negocio, tiendas educativas: formando comisiones rotativas para que todos aprendan, todas las tiendas unidas entre todos, comprar los productos necesarios y finalmente no comprar cosas inútiles.

Conjuntamente se anexan áreas de estudio y su aplicación, en donde los mismos grupos deciden todas las actividades y las circunstancias en que éstas se realizan, alfabetización, "La organización es como las palabras: cada letra es como una persona, juntas hacen la organización" 54. Comunicación popular, a través de una capacitación de expresión oral y escrita, enseña al alumno a aprender cómo participar en asambleas del pueblo, así como manifestar sus propias opiniones.

De esta manera y a través de una educación autodidacta, dichas cooperativas han llegado a conformar organismos campesinos, en defensa de la organización popular, es decir, aquella metodología que rompa con el paternalismo que impide a las comunidades tomar el proceso en sus manos.

Al respecto comentó Oralia Cárdenas Zacarías: (Durante una entrevista realizada en oficinas de Ixmiquilpan, Hidalgo.)

"En la medida en que fueron avanzando los trabajos en cuanto a los círculos de estudio, comenzamos (Salvador García Angulo y Oralia Cárdenas) a realizar proyectos concretos de desarrollo en las comunidades. Y es como el nombre que tenía antes la organización ( Servicios de Educación de Adultos, A.C.) pasó a ser Servicios para el Desarrollo, A.C. La intención es conformar una organización campesina en donde los ñañiús fueran llevando sus propios proyectos y que las fundaciones fueran tratando con la organización COVAC" 55.

---

54 Oralia Cárdenas Zacarías. *Og. Cit.*, p.26

55 Entrevista 18 de noviembre de 1996, Ixmiquilpan, Hidalgo, p. 111

Las fundaciones, que posteriormente se mencionarán, existen sólo si su ayuda la solicita un organismo no gubernamental y que cumpla con un sólo objetivo, ayuda comunitaria conformada por pobres y para los pobres. "... que las ONG's ofrezcan un potencial significativo y muy poco utilizado en cuanto a su capacidad de involucrar a las personas, particularmente a los más pobres en los procesos de desarrollo" 56. De esta manera, es necesario enlistar los proyectos productivos que realizan conjuntamente SEDAC y COVAC, la ayuda que les ofrecen ciertas fundaciones y si SEDAC y COVAC se consideran organismos no gubernamentales, todo ello con la finalidad de dar a conocer el trabajo desempeñado por Oralia Cárdenas y Salvador García durante estos últimos veinte años.

### 2.3.1. Apoyo financiero.

Las agencias multilaterales y bilaterales de ayuda apoyan financieramente programas a escala macro, se interrelacionan no sólo con las agencias del gobierno, sino también con los actores claves a nivel local: comunidad y organizaciones no gubernamentales. En este caso como agencia internacional de desarrollo es el Banco Mundial. "Durante los años setenta y aún antes, existió una cooperación más o menos esporádica con las ONG's.

El Banco Mundial comenzó a desarrollar su relación con las ONG's de forma más sistemática en la primera parte de la década de los ochenta. En 1982 se estableció el Comité Banco Mundial/Organizaciones no Gubernamentales el cual proveyó un forum de coordinación formal y punto de encuentro para las negociaciones del Banco con las ONG's. Las cuatro actividades se pueden resumir:

- a) Cooperación operacional, en proyectos y programas;
- b) Educación para el desarrollo;
- c) Diálogo sobre políticas entre el Banco Mundial y las ONG's, particularmente sobre alivio de la pobreza y temas del medio ambiente; y
- d) Marco de referencia estatal para las ONG's" 57.

56 Michael M. Cernea, Organizaciones No Gubernamentales y Desarrollo Local (Documentos para discusión del Banco Mundial) Washington, D.C., 1989, p. 19

57 Ibid., p. 19

Con estas cuatro áreas, se pueden considerar como puntos de partida para cualquier estrategia general de interacción entre las agencias oficiales de ayuda y las ONG's.

Ahora bien, el interés que tiene el Banco Mundial como otras agencias internacionales en ayudar a las ONG's, es que esta última ofrece un potencial significativo y muy poco utilizado en cuanto a su capacidad de involucrar a las personas, particularmente a los más pobres. Conjuntamente, la contribución operativa de las ONG's a través de varios proyectos productivos, destacan principalmente: los proyectos o programas dirigidos a la población (planificación familiar), el cuidado de la salud y la nutrición, medio ambiente, etc.

Las acciones o actividades se concretizan, en la movilización de grupos comunitarios de apoyo; utilización de trabajadores de la comunidad y financiamiento. Con respecto a este concepto, se les hace difícil a las ONG's, financiar su participación en los procesos de desarrollo requeridos por el Banco Mundial, es entonces cuando el Banco realiza donaciones a las ONG's de su presupuesto todo porque el Banco reconoce "..., la naturaleza de las ONG's como organizaciones privadas que persiguen actividades para aliviar el sufrimiento, promover los intereses de los pobres, proteger el medio ambiente o generar el desarrollo de la comunidad" 58.

Este camino sin embargo, no es fácil, más de un gobierno se opone a la participación formal de las ONG's, SEDAC y COVAC, son unos entre tantos, que se sienten directa o indirectamente amenazados por su crecimiento y poderío y a menudo reaccionan y con suspicacia y hostilidad a sus actividades. Es por eso que las ONG's a menudo confrontan el dilema de aceptar fondos gubernamentales por temor a arriesgar su credibilidad y autonomía, por ello no aceptan la asociación con ciertos programas gubernamentales.

---

58 *ibid.*, p. 27

### 1) Banco Mundial.

De igual manera, el Banco Mundial está fomentando activamente que los gobiernos nacionales consideren la participación de las ONG's y que exploren nuevas formas de colaboración entre instituciones gubernamentales y el creciente número de organizaciones no gubernamentales. El mencionar al Banco Mundial como uno de los principales promotores en cuanto a financiamiento se refiere, las diversas ONG's, que existen en todo el mundo, son apoyadas por dicho organismo

### 2) Fundación Interamericana.

De igual forma, por la Amnistía Internacional. En donde a través de esta última tiene contratos de consultoría con la ONU, "que es una organización de defensa de los Derechos Humanos en todo el mundo" 59. Con mayor arraigo en la República Mexicana, y retomando la entrevista quien se le realizara a Oralia Cárdenas subraya: "Bueno, la Fundación Interamericana fue la primera que comenzó a apoyar. En un principio nos financió (Salvador García y Oralia Cárdenas) una visita a Sudamérica con la intención de conocer experiencias que realizaban sus dirigentes, con la conformación de los centros campesinos del Perú y Ecuador. Fue entonces cuando se conformó SEDAC con un primer proyecto en colaboración con Habitat para la Humanidad, la creación de la comunidad de San Pedro Capula con la construcción de 45 viviendas, posteriormente nació COVAC como una asociación independiente.

Al respecto, la Guía de directorios de Organizaciones no Gubernamentales, menciona que desde 1971, la Fundación Interamericana ha apoyado a miles ONG's en América Latina y del Caribe. "La Fundación ha estado convencida desde hace tiempo de que estas organizaciones (no gubernamentales) representan agentes valiosos del cambio a medida que las sociedades en desarrollo se esfuerzan por erigir democracias más participativas y económicas" 60.

59 Comisión Nacional de Derechos Humanos, Primer informe semestral junio-diciembre, 1990, Nexos

60 Fundación Interamericana, Guía de Directorios de ONG's, Recopilador, Cristina N. Anson, E.E.U.U., 1990, p. 1

La Fundación Interamericana fue creada por el Congreso de los Estados Unidos en 1969 "para apoyar las actividades de autoayuda de los sectores pobres de América Latina y el Caribe.

En vez de trabajar a través de los gobiernos, la Fundación responde directamente a las iniciativas de la población pobre, apoyando a organismos no gubernamentales locales" 61.

La Fundación, establecida por el Congreso como entidad independiente es "apolítica y no partidista en sus actividades de desarrollo" 62. La Fundación Interamericana recibe fondos de erogaciones del Congreso y del Fondo Fiduciario de Progreso Social, que es administrado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Se calcula que desde 1972 la Fundación "ha concedido más de tres mil 800 donaciones en toda América Latina y el Caribe por un total de más de 400 millones de dólares" 63.

Muchas donaciones se otorgan a organizaciones de base, tales como cooperativas agrícolas, asociaciones comunitarias, otras se otorgan a organizaciones más grandes que trabajan con grupos locales y les proporciona crédito, asistencia técnica, capacitación y servicios de comercialización.

Por otra parte, en la Ciudad de México a raíz de los sismos del pasado 1985 que azotó al primer cuadro del centro capitalino, se creó otra organización global denominada Fundación de Apoyo a la Comunidad (FAC), para recibir el apoyo financiero de organizaciones internacionales, que generó la obtención de mucho dinero que se utilizó con el fin de apoyar a otras organizaciones no gubernamentales.

---

61 Sociedad Civil y Pueblos Emergentes: Las Organizaciones Autónomas de Promoción Social y Desarrollo en México, Ed. Promoción del Desarrollo Popular, A.C., 1988.p 84

62 *Ibid.*, p. 25

63 *Ibid.*, p. 25

Pues bien, con este breve panorama, cabe mencionar que las organizaciones no gubernamentales no están solas, que existen otros organismos internacionales económicamente fuertes para ayudarles a cumplir con su cometido, promover una energía asociativa en pro del progreso económico, social y político. COVAC no es la excepción, organiza y apoya a las comunidades en el fomento de proyectos productivos y sociales; y SEDAC, promueve la difusión de los Derechos Humanos de los pueblos del Valle del Mezquital, así como el desarrollo integral autogestivo de las comunidades indígenas del Valle del Mezquital.

### **2.3.2. Proyectos productivos de SEDAC y COVAC.**

A partir de 1975 conjuntamente el trabajo de Salvador García Angulo y Oralia Cárdenas generó, el desarrollo integral de las comunidades indígenas en el Valle del Mezquital a: "aprender del pueblo ñahñú, caminar con él, acompañarlo en su propio camino a partir de sus necesidades sentidas y de sus propias raíces culturales..., hoy la organización Comunidades del Valle, A.C. (COVAC), maneja 12 fondos rotativos para apoyar proyectos comunitarios grupales de todo tipo: vivienda, salud y nutrición, abasto y comercialización, promoción de la mujer, artesanías, servicios comunitarios, crédito, centro campesino y ambiente" <sup>64</sup>.

Sustentada en una entrevista realizada el pasado 18 de noviembre de 1996, Oralia Cárdenas manifiesta: "Todos los proyectos se van desarrollando a partir de las donaciones que nos dan las fundaciones internacionales, como por ejemplo, la fundación Rockefeller, él da financiamiento para poder hacer trabajos de investigación que pueda servir para multiplicarlos, como en el caso de la vivienda su fin es de que las familias pobres tengan casas, y lo que tiene es que una familia pague su casa para que otros tengan casa, esto es lo que llamamos (Salvador García y Oralia Cárdenas) un fondo revolvente."

---

<sup>64</sup> Ibid., p. 25

En el proyecto de Heifer, a través de la asociación 'Cadenas de Vida' otorga una vaca por ejemplo, para una familia y ésta paga para otra familia, es decir aquí se trabaja a nivel de grupo.

Y la manera en la que nosotros participamos es observando que los proyectos se cumplan, ¿cómo hacer que los ñahñús se den cuenta que no se les regala, sino que se tiene que trabajar para ayudar a su hermano de sangre. Hay que contrarrestar el paternalismo" 65.

Retoma la idea García Angulo y dice: "En cada comunidad existe un comité local de vivienda encargado de la gestión del proyecto a nivel local. El comité regional de vivienda, formado por representantes de las comunidades, manejan un fondo rotativo de más de 25 millones de pesos, proporcionado en su mayor parte por Hábitat para la Humanidad". Se han construido más de tres mil casas en 121 comunidades" 66.

Salud y Nutrición, en este apartado continúa y dice: "Se procesan las plantas medicinales conocidas tradicionalmente en el Valle, se hacen tintura, pomadas, jabones. Los integrantes de los establos colectivos han formado una cadena productiva. Finalmente se está iniciando un nuevo programa de autosuficiencia alimentaria a nivel familiar con pequeñas granjas de gallinas, borregos, hortalizas y frutales" 67.

Abasto y comercialización. Con la asesoría de Jorge Franco de la UNAM, continuó García Angulo, dentro del programa comercializando como hermanos se ha establecido un sistema de apoyo mutuo entre grupos productores. Cuando se vende algo, se paga al productor un 90 por ciento en efectivo y un 10 por ciento en vales para que consuma mercancías de los otros grupos. Incluso las compensaciones que recibe el personal de COVAC y de SEDAC están sujetas a este mecanismo.

---

65 *Ibid.*, p. 25

66 Salvador García Angulo, *Op. Cit.*, p. III

67 *Ibid.*, p. III

Promoción de la mujer. Continuó. Se han establecido 48 molinos comunitarios no como negocio, esto ha permitido liberar a la mujer de la esclavitud del metate, permitiéndole más tiempo a labores productivas, educativas y sociales. Las tortilladoras que se han instalado están siendo manejadas por mujeres al igual que los talleres de costura. Existen nueve, los mayores maquilan para fábricas de la Ciudad de México, los más pequeños venden las prendas en su misma comunidad.

Artesanías. Desde 1977, se creó la Unión de Artesanos a partir de los círculos de estudio de alfabetización y primaria intensiva. Esta unión se convirtió después en la Cooperativa Artesanal 'La Flor del Valle', aquí el artesano pone el precio, a diferencia del comercio tradicional, manejado por los acaparadores.

Servicios Comunitarios. Se han organizado cerca de 20 pequeños sistemas comunitarios autogestivos de agua potable, más eficientes que los sistemas diseñados y controlados desde afuera, que han fracasado por falta de mantenimiento y por la corrupción de los administradores. Con el apoyo del Fondo Rotativo para micro proyectos, se han realizado varios caminos con mano de obra comunitaria y se ha apoyado a proyectos de electrificación.

Crédito. El reglamento del fondo revolvente ha sido elaborado por representantes de las comunidades, quienes han nombrado un comité administrador. A partir de 1990, se acordó que todos los apoyos que se consignan a través de COVAC o de SEDAC, aunque vengan como donativos se tendrán que pagar para integrarse a los fondos rotativos existentes.

Cuando se recibe, por ejemplo, un molino o una máquina de coser, se tiene que pagar para que otra comunidad tenga su molino y otros grupos de mujeres tengan sus máquinas.

Centro Campesino. El Centro Campesino de COVAC, tiene dormitorios para 80 personas, cocina, comedor, sala de reuniones, oficinas de los comités regionales y las instalaciones de la quesería. Cuenta con un reglamento y con un comité administrador, aprobados en una asamblea general de COVAC.

**Ambiente.** Finalmente. Se inicia en 1993 el proyecto de regeneración integral del Valle del Mezquital, que incluye la reforestación y manejo sustentable del maguey, nopal, lechuguilla y mezquite en la zona árida y tratamiento de aguas negras, en la zona irrigada, por medio de pequeñas plantas con procesos biológicos, que en la medida en que producen peces, hortalizas y frutales, son autosostenibles económicamente en la medida en que se trabaja como fondos rotativos, son reproducibles indefinidamente; y en la medida que son autogestionados por grupos indígenas, aseguran una permanencia a largo plazo.

Este proceso se está iniciando a nivel de piloto con apoyo financiero del programa "Gestión de Recursos Naturales", de la Fundación Rockefeller.

El esfuerzo desempeñado hasta ahora ha dado origen al desarrollo de organizaciones de diferente carácter y se ve reflejado en el avance de múltiples proyectos a nivel micro. Pero lo importante, operan también como medios o canales de presión para que las políticas gubernamentales se desarrollen de acuerdo con las necesidades de la población.

Es entonces cuando se le planteó la pregunta a Oralia Cárdenas si SEDAC y COVAC son dos ONG's, a lo cual contestó afirmativamente sin dudar.

Son ONG's en primer término porque directamente apoyan actividades productivas de la gente como en este caso del pueblo ñahñú: asociaciones para la crianza de animales y pastoreo, cooperativas de crédito y de consumo, cooperativas de recolección y procesamiento de leche, asociación de campesinos dedicados a cultivar, etc. SEDAC y COVAC son organizaciones que impulsan la "auto-ayuda", al igual que para cultivar la conciencia y solidaridad grupal. Institucionalmente estas dos ONG's no solamente realizan funciones de entrega, sino principalmente actividades de capacitar para la acción.

En segundo término, como toda ONG's, magnifica su capacidad de rechazar intervenciones paternalistas, actuando para su propio desarrollo estableciendo grupos organizados, porque articulan y multiplican la capacidad de individuos aislados y sin poder, y esto permite a que gradualmente aumente su capacidad de negociación como grupo.

Como todo va con relación a sus actividades, es necesario mencionar las principales fortalezas que las hacen tal y cual son: ONG's, de acuerdo a la explicación de Michael M. Cernea.

- a) Capacidad para llegar a los pobres rurales y áreas remotas cuando las condiciones de los programas oficiales son limitados, no llegan o son ineficientes.
- b) Capacidad para promover la participación local. Parten de la toma de conciencia de grupo e individuo de la sociedad civil que se organiza para afrontar una necesidad y realizar una función que, o está mal realizada, o no está prevista por el Estado. Son grupos generalmente pequeños pero muy numerosos, en los que participan ciudadanos y no personajes.
- c) Capacidad para operar con costos bajos. A pesar de las condiciones limitadas e insuficientes las ONG's permiten operar eficientemente con presupuestos reducidos.
- d) Capacidad de innovación y adaptación. Para poder innovar y adaptar es importante que las ONG's se identifiquen con las necesidades de los miembros de la población.

Con estas características hacen posible que dos ONG's se involucren en terrenos desprotegidos por el gobierno federal, y da pauta para actuar en medio de un ambiente escasamente apoyado por el gobierno estatal, por ser dos organismos que se han convertido en competencia de lucha por mejores condiciones de vida para los dos gobiernos. Por mencionar un caso, se toca el término justicia jurídicamente no se analizará el origen o culminación del por qué ocurren de tal o cual manera los hechos insólitos que suceden día a día en la República Mexicana; pero sí de lo que realmente se manifiesta en el acontecer cotidiano. Primero, acontecen demandas que suelen escucharse detrás de cada individuo pidiendo justicia, segundo de aquellos gritos de desesperación que reclaman sean escuchados; tercero, las constantes huelgas de hambre en protesta de aquel que no es visto; cuarto, de la lamentable novedad que son los desangrados por quienes consideran que es la única forma de pedir ayuda frente a una justicia que por más reclamos no hace acto de presencia.

Ante tales peticiones, existe un organismo estatal llamado Comisión Nacional de Derechos Humanos (CNDH), cuyo objetivo principal es la defensa y la difusión de los Derechos Humanos quienes habitan el territorio de la República Mexicana.

Y para atender la infinidad de demandas ha creado una serie de programas encaminados a atender a grupos particulares de la sociedad, como son las mujeres, los presos, los periodistas, los indígenas, etc. Cada uno de ellos tiene su grado de complejidad e importancia, sin embargo, no todo lo que brilla es oro dice el refrán, en esta ocasión la brillantez que manifiesta la CNDH se ve opacada. Pues actualmente su trabajo se ve reforzado cerca de 250 organismos no gubernamentales, y 30 distribuidos en toda la República Mexicana, en lo que respecta a Derechos Humanos, porque las instancias gubernamentales son insuficientes.

"250 organismos independientes vigilan la transición incierta de seis años de políticas oficiales de Derechos Humanos, y en su mayoría califican el comportamiento de las instancias gubernamentales en esta materia como insuficientes" 68.

Asimismo, ante la falta de justicia, surge la violencia en respuesta al reclamo social y con ello, los defensores de los derechos humanos, como por ejemplo, Sergio Aguayo, presidente de la Academia Mexicana de Derechos Humanos, (AMDH), Marieclaire Acosta, presidente de la Comisión de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos, David Fernández, jesuita, director del Centro de Derechos Humanos, Agustín Pro, entre otros organismos independientes que buscan respuestas a incesantes peticiones proclamadas por los habitantes del territorio mexicano. Como por ejemplo, la creciente militarización del país, el alto índice de casos de tortura, el aumento de la violencia rural y política, como la falta de respecto a los derechos laborales y políticos, la CNDH "pretende restringir las garantías individuales de los ciudadanos al permitir la incomunicación, otorgando mayores facultades al Ministerio Público" 69.

En este sentido, las ONG's se han tomado la libertad de actuar en sustitución de la Comisión Nacional de Derechos Humanos, el motivo, porque es insuficiente. Así lo manifestaron Sergio Aguayo Presidente de la Academia Mexicana de Derechos Humanos. "Las ONG's han podido orientar su trabajo hacia otros campos en que las comisiones gubernamentales no pueden operar: lo derechos políticos y los laborales.

---

68 Blanche Petrich, "Las instancias Gubernamentales, insuficientes: ONG'S". *La Jornada*, 22 de octubre de 1986, p.11

69 "Presentarán ONG's un informe jurídico sobre México a la CNDH". *La Jornada*, 16 de julio de 1996, p. 16

Todas las comisiones nacionales o estatales de Derechos Humanos arrastran las consecuencias de un pecado original: los directivos son nombrados por los ejecutivos federal o estatal. Esta es una situación anómala" 70.

Mientras tanto, la Presidenta de la Comisión de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos, Marieclaire Acosta dijo: "... Queda la sospecha, siempre, de que detrás hay razones políticas, una fuerte dosis de discrecionalidad" 71.

A pesar de los logros alcanzados, como la programación de ONG's, no se ha podido frenar los altos índices de violencia: "... no hemos podido combatir la impunidad ni la solución de conflictos por la vía civil" 72.

La presentación de estas acciones y otras más, se debe principalmente a que el rendimiento de la cobertura del sistema nacional de Derechos Humanos no ha tenido verdadera injerencia en el artículo constitucional número 152, como el hecho de que sus dirigentes sean nombrados por el ejecutivo. Al respecto David Fernández, director del Centro de Derechos Humanos, "Agustín Pro" señaló: "Por lo pronto, la CNDH tiene listo un paquete de modificaciones. Entre otras se propone que el ombudsman nacional y los estatales sean nombrados por los poderes Legislativo, quizá a propuesta del Ejecutivo" 73. La verdad de las situaciones es que hasta el momento la presencia física de la Comisión Nacional de Derechos Humanos es uno a cero, al lado de sus acciones, que infrigen la ley constitucional.

---

70 Blanche Petrich. *Op.cit.*, p II

71 *Ibid.*, p. II

72 *Ibid.*, p. II

73 *Ibid.*, p. II

A partir del movimiento del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (E.Z.L.N.) en Chiapas, se ha venido incrementando la vigilancia, la persecución, las amenazas, y los actos respectivos sobre quienes conspiran en contra del Gobierno. "El grupo gobernante en México sí sabe a donde llegar: no quiere perder el poder y por eso sólo busca una apariencia de transición, escenario en el que ha sido fundamental la cúpula del PAN, y en el que son claves los académicos extranjeros" 74. Es entonces, cuando a partir de 1994 se suscitan a través de los medios impresos y electrónicos una serie de noticias sobre luchadores sociales, líderes sindicales independientes, movimientos populares, organizaciones políticas, grupos subversivos o armados.

"En México hay un estado de guerra, una guerra social contra los luchadores y organizaciones independientes, que se refleja en la militarización de extensas zonas del país y de Guerrero, donde se cometen violaciones a los derechos humanos y anomalías muy graves en la impartición de justicia, afirmaron representantes de Agir Ensemble pour les Droits de L'Home y del Observatorio Internacional de Prisiones" 75.

Declaración realizada durante una visita en la Ciudad de Chilpancingo, Guerrero, con la finalidad de analizar el despliegue militar y policiaco realizado en aquella zona por la aparición del Ejército Popular Revolucionario (E.P.R.)

Lo mismo ocurrió en el estado de Hidalgo ante el hallazgo de armas en la Huasteca: "Esta situación provocó que los gobiernos de ambas entidades (Hidalgo y Veracruz), girarán órdenes de aprehensión contra 150 miembros del Frente Democrático Oriental de México Emiliano Zapata (FDOMEZ), la Organización Independiente de Pueblos Unidos de la Huasteca (OIPUH) y de la Sierra Campesina y Oriental" 76.

---

74 Luis Javier Garrido, "Los errores de Sartori", *La Jornada*, Núm. 4263, 19 de julio de 1996, p. 13

75 Raúl García, "ONG's franceses: hay una guerra en contra de luchadores sociales", *La Jornada*, Núm. 4256 12 de julio de 1996, p.12

76 Laura Gómez Flores, "Ordenan arrestos de luchadores sociales en Hidalgo y Veracruz", *La Jornada*, Núm. 4253, 9 de julio 9 de 1996, p. 40

Con este panorama se observa cómo a partir de una lucha justa e ideal se ha convertido, o lo han convertido (ciertos intereses políticos) en el surgir de un posible movimiento armado, si antes fue el E.Z.L.N. hoy es el E.P.R., mañana posiblemente otro más.

Es por ello, que a continuación se retomará el caso de Oralia Cárdenas y el Lic. Salvador García Angulo, luchadores sociales en el municipio de Ixmiquilpan, Hidalgo; estando al frente de dos organismos no gubernamentales, Servicios para el Desarrollo, A.C. (SEDAC) y Comercializadora del Valle, A.C. (COVAC). Y la inquietud del gobierno estatal por disolver internamente a dichos organismos.

A lo largo de dos décadas de trabajo que les llevó realizar un grupo de promotores sociales, junto con Oralia Cárdenas y Salvador García, fortalecieron un programa de educación para adultos que posteriormente se convirtió en el desarrollo de autogestión de cientos de indígenas ñahñús de 177 comunidades de 17 municipios del Valle del Mezquital, que implicó la construcción de la unión de Comunidades del Valle, A.C. (COVAC) y Servicios para el Desarrollo, A.C. (SEDAC).

Su organización con 12 programas regionales, entre ellos vivienda, se vio frenada en el año de 1993, pero no fue hasta comienzos del 94, cuando sus principales dirigentes fueron señalados como miembros del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (E.Z.L.N.).

Antecedentes. Con el Gobierno de Jesús Murillo Karam en Pachuca, Hidalgo quien prometiera construir mil casas respetando la forma de trabajo de COVAC. "El resultado fue de sólo 100 casas construidas en 10 comunidades con la indicación de que no las pagarán, 'por ser un programa de Gobierno', según versión de Oralia Cárdenas y Salvador García" 77.

---

77 Matilde Pérez, "Acoso a organización indígena del Mezquital", *La Jornada*, 9 de septiembre de 1996, p. 13, 60.

Al respecto señaló Oralia Cárdenas durante una entrevista sostenida en las oficinas de SEDAC y COVAC, en Ixmiquilpan, Hidalgo: "Yo creo que ha sido uno de los principales problemas que hemos tenido sobre todo en el programa de vivienda, en donde se han constituido más de tres mil 700 casas en 10 años, y es cuando la gente se da cuenta que por parte de COVAC está teniendo su casa y que por parte del Gobierno no les ofrece nada, entonces, esto ha causado un peso político" 78.

Inmersos en una política o no, lo cierto es que las acciones que realizan a través de estos dos organismos no gubernamentales, los llevan a fomentar el desarrollo económico de las familias del Valle del Mezquital, aunque por parte del Gobierno estatal lo vea como mera competencia política.

Con el apoyo de las embajadas de Holanda, Canadá, Finlandia se ha logrado construir viviendas a partir de un fondo revolvente sin embargo, las autoridades fomentaron la acción de no pagar las casas por ser un proyecto de Gobierno, "aún cuando nuestro compromiso es contrarrestar el paternalismo, el gobierno no cumplió con su palabra de respetar la manera de trabajar de la organización" 79. Originándose el conflicto del pasado 23 de marzo de 1996. Fue entonces cuando llegó a su punto más grave, a través de una campaña de desprestigio: Aseguraban sin pruebas que en otros estados habíamos cometido fraudes. En 1995, la Secretaría de hacienda y Crédito Público realizó una auditoría y congeló durante un mes las 12 cuentas destinadas a cada uno de los proyectos. Su intención era descubrir alguna desviación de fondos hacia Chiapas, pero sólo encontraron pequeñas fallas" 80.

Más aún dentro de este contexto, causó una inquietud la auditoría federal especial que la Secretaría de Hacienda ordenó, al respecto comentó Salvador García. Aparentemente se trataba de buscar un posible desvío de fondos de proyectos de desarrollo para beneficio del E.Z.L.N., a pesar de no encontrar nada, a los tres días se ordenó la congelación de todas las cuentas de las tres organizaciones, lo que ocasionó daños graves a la marcha de todos los proyectos. Se aduce que no se llevan todos los requisitos fiscales.

---

78 Entrevista 18 de noviembre de 1996, Ixmiquilpan, Hidalgo (del Trabajo de Investigación) p. 114

79 *Ibid.*, p. 116

80 Matilde Pérez, *Op.cit.*, p. 13. 60

Se argumenta que no se pagan impuestos. Finalmente se cuestiona el control de los recursos que vienen del extranjero. Todo el financiamiento en dólares para SEDAC, COVAC y Habitat ha pasado por el control de Hacienda, la que además ha incrementado, por medio de swaps, los donativos de fundaciones extranjeras, reconociendo así el carácter social de los trabajos de las tres organizaciones.

No con ello, durante una visita que realizó el gobernador de la entidad, Jesús Murillo Karam, por Tezontepec, según versión de la Jornada, dijo un asistente, "el gobernador advirtió a los indígenas que tuvieran cuidado con la gente de SEDAC porque son gente de la CIA, y recordó que la esposa del ex-embajador de Estados Unidos en México, John Dimitri Negroponte, había visitado algunas de las casas construidas como parte del programa de vivienda y se comprometió a apoyarlo" <sup>81</sup>. Advertencia tras advertencia, todo ello culminó un 23 de marzo de 1996 cuando un grupo de indígenas comandado por Isidro Hernández Trejo, tomó las instalaciones del Centro Campesino en Ixmiquilpan, Hidalgo, suscitándose que los seguidores de Oralia Cárdenas se pusieron en contra del presidente de COVAC y sus acompañantes, "los inconformes tomaron las instalaciones, expulsaron de sus oficinas a sus respectivos titulares, Salvador García Angulo y Oralia Cárdenas Zacarías, secuestraron seis camionetas y paralizaron la actividad de una fábrica de block. Hernández ha ofrecido a sus seguidores no pagar los créditos otorgados para la construcción de tres mil 729 viviendas. Sin embargo, el dinero que se recupera por cada vivienda se reinvierte en la construcción de otras, por lo que la acción de los disidentes hace peligrar un programa de mucha importancia para la gente más necesitada" <sup>82</sup>.

Ante tal situación, el grupo afectado interpuso una denuncia de robo, en tanto el Ministerio Público se negó a recibir la denuncia, mientras que el Tribunal de Justicia de Pachuca no ha ejercido la ley en el asunto del tractor. Al respecto comentó Oralia Cárdenas, Estuvieron moviendo a la gente que no respondiera a los proyectos y también de que las autoridades no tomaran cartas en el asunto porque cuando nosotros hicimos las denuncias, nunca las recibieron, no sabemos si en el fondo querían desaparecer la organización.

---

<sup>81</sup> *Ibid.*, p. 60

<sup>82</sup> Carlos Camacho, "Abandonan Ixmiquilpan por amenazas, dirigentes de dos ONG's", *La Jornada*, 6 de mayo de 1996, p. 44

Para entonces, Alianza Cívica del Distrito Federal, organismo no partidista que busca incidir en el proceso democratizador de México, manifestó su preocupación ante los ataques y amenazas en contra de organizaciones sociales y cívicas como Servicio para el Desarrollo, A.C. (SEDAC), Comunidades del Valle, A.C. (COVAC) en Ixmiquilpan, Hidalgo, con la finalidad de detener los ataques que desorientan a la sociedad y poder preservar de alguna forma en estado de derecho en el que desea vivir. Avisos de esta índole se publicaron en diferentes diarios periodísticos, con la finalidad de poner un alto a la violencia sufrida en contra de dos dirigentes sociales se dejaron sentir.

No fue hasta un 15 de mayo cuando Salvador García Angulo y Oralia Cárdenas Zacarías, coordinadores generales, externaron la posibilidad de firmar un convenio de concertación política e incluso financiera con el gobierno de Hidalgo, si solamente "se compromete a respetar la organización y unidad de las comunidades indígenas" <sup>83</sup>.

Mientras pasaba el tiempo, las oficinas de SEDAC y COVAC, permanecieron cerradas por ocho largos meses, pero sin descuidar las actividades y compromisos adquiridos con cada una de las embajadas y contratos bancarios, sus actividades siempre los desempeñaron en la Ciudad de México formando otra oficina. Y cual sería la sorpresa de ambos dirigentes de haber tenido una respuesta favorable por parte del gobierno del estado para incorporarse nuevamente a su labor social al municipio de Ixmiquilpan, de donde fueron expulsados. Su incorporación fue el pasado 18 de noviembre de 1996, al respecto externó Cárdenas Zacarías:

" ..., el haber dedicado por más de 20 años a esta región y sentir que todo se estaba perdiendo esa era una angustia muy grande, aunque si lo hicimos bien esto no se va a morir, pero hay tantos elementos que se están presentando que llevaban esa intención de destruir la organización, la esperanza ahora es el poder regresar y ver que esto continúe, si se rescata el trabajo en un 20 por ciento de las comunidades en las cuales se estaba trabajando, vale la pena y el sentir que no todo está perdido" <sup>84</sup>.

---

<sup>83</sup> Matilde Pérez. *Op. cit.*, p. 21

<sup>84</sup> Entrevista, *Op. Cit.*, p. 118

Continuó, "Considero que con esta crisis, tendremos que reducir un poco más el campo de acción, el de seleccionar más los proyectos, las comunidades y con las fundaciones ver que los trabajos que presentamos sean más selectivos, es decir, que se cubra realmente con los objetivos de la organización, en donde aquellas comunidades si cumplan con lo pactado, ya que el éxito de la organización es que los ignorantes enseñen a los ignorantes" 85.

Finalmente dijo que las ONG's han estado golpeadas porque no encajan dentro del mecanismo de gobierno y es por eso que para trabajar desde un organismo no gubernamental se está poniendo cada día más difícil, sin embargo, conjuntamente se ha visto fortalecido gracias a una propuesta legislativa, el que se les reconozca como una entidad de interés público con el objetivo de que puedan recibir recursos públicos y estímulos fiscales.

"Convergencia de Organismos Civiles por la democracia, Centro Mexicano para la Filantropía y el Foro de Apoyo Mutuo, emitieron una declaración en Oaxaca en la que se manifiestan porque se establezcan condiciones jurídicas que fomenten una relación respetuosa y productiva entre el gobierno y los organismos civiles y que reconozcan las actividades de las organizaciones no gubernamentales sin que ello implique ejercer acciones de control sobre ellas" 86. No tardó mucho en que la misma Oralia Cárdenas lo desmintiera, al decir que las leyes que se están haciendo fueron implicadas, como antecedente histórico en Oaxaca, en donde todos los proyectos que se llevaron a cabo fueron vigilados y controlados por el gobierno, si entrarán en vigencia, señalaron, sería difícil que se siga haciendo este tipo de trabajo y por consiguiente va a impedir que fundaciones internacionales sigan apoyando.

De alguna manera, enmarcar a las organizaciones no gubernamentales dentro de los lineamientos jurídicos, es apoyar conscientemente que en México impera la democracia, pero por el otro lado, en término "de inconsciencia" es detener la autonomía que están adquiriendo con mayor fuerza estas organizaciones, por medio de artículos legislativos inexistentes, pero que toman una norma jurídica para convertirla en ley, envidiablemente inviolable.

---

85 Ibid p. 118

86 "Piden ONG's un marco jurídico que las reconozca, *La Jomada*, 13 agosto de 1996, p. 10

Por lo tanto, se concluye que SEDAC y COVAC dos ONG's mexicanas invitan al gobierno federal y local a realizar campañas de desprestigio frente a actividades que ponen entre dicho avances de ONG's cubriendo espacios que no son atendidos por la institución gubernamental y por ello, al mismo tiempo, invita a acrecentar el movimiento social como aquel que sabe conducir objetivos que lleven al mejoramiento social y económico, a través de una propuesta concreta, vida digna con ayuda internacional en beneficio de quien más lo necesita el indígena rescatando su identidad cultural.

## **CAPÍTULO 3 METODOLOGÍA PARA EL DISEÑO DEL INSTRUMENTO DE ANÁLISIS.**

En el presente capítulo se pondrá de manifiesto la relación entre los elementos de análisis a utilizar y la aplicabilidad sobre el fenómeno social, comenzando por plantear la problemática que presenta el suceso de dos ONG's en el Valle del Mezquital con la perspectiva de un diario capitalino como "La Jornada", considerada como un MCM única en informar los acontecimientos del 23 de marzo de 1996, por consiguiente se presentan los diferentes relatos descritos en el producto comunicativo. Una vez mencionadas las herramientas se procederá a enunciar los criterios metodológicos que harán posible se conforme el instrumento de análisis con el fin de poder obtener como resultado el diseño de la propuesta de análisis, producto del presente trabajo de investigación en cuestión, la hipótesis es si se identifican las funciones por nivel de actuación de los actores-personajes en el conflicto SEDAC-COVAC de los productos comunicativos, entonces se conocerán las representaciones colectivas que puede conformar el periódico "La Jornada".

### **3.1. Descripción de la problemática.**

Las ONG's son señaladas como organismos que incitan a la movilización social, por ello SEDAC y COVAC no fueron la excepción, cuando el gobierno estatal los identificó como defraudadores al fisco no necesariamente explica que sean propulsores de una movilización social, sin embargo, 1994 fue la pauta que marcó el inicio de una nueva era. Al igual que SEDAC y COVAC surgieron con mayor fuerza organismos que en épocas pasadas quedaron ocultas sin saber la relevancia con respecto a su funcionalidad y crecimiento.

Las ONG's son vistas, desde entonces, con hostilidad, precisamente porque van empujando firmemente una posición dentro del poder político y social, al verse involucrados en cuestiones que competen exclusivamente al sector público, un sector que organiza y administra una institución gubernamental, por ello, las condiciones se manifiestan provocando un descontento sobre SEDAC y COVAC a través de los dirigentes Salvador García Angulo y Oralia Cárdenas Zacarias; quienes llegaron a la zona del Mezquital, para brindar sus servicios como profesores, ejerciendo la alfabetización en comunidades de medio bienestar social.

A través de esta breve historia su participación fue creciendo con respecto a sus objetivos, elevar el bienestar social y la calidad de vida, a través de actividades que fueron transformándose en resultados como los siguientes: brindaban créditos para la construcción de tres mil 729 viviendas, programas para la gente necesitada, proyectos de desarrollo, organización y unidad de las comunidades indígenas.

Luego entonces, las manifestaciones se dejaron sentir de la siguiente forma, frente a esta situación un grupo de habitantes encabezados por Isidro Hernández Trejo y algunos maestros perredistas acusaron a García y Cárdenas de fraude acompañado por ataques y amenazas en contra de las organizaciones sociales y cívicas que dirigían.

El acoso se inició en 1993, pero no fue hasta el 23 de marzo de 1996 cuando ya eran señaladas las dos ONG's como miembros del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), las autoridades obstaculizaron el financiamiento que la embajada de Alemania había aprobado para la construcción de un tanque de agua en la comunidad de Santa María Xigui, se acentuaron las fricciones con el gobierno estatal a través de Efraín Arista, fue entonces cuando se realizaron manifestaciones frente a COVAC para exigir vivienda a propósito del incumplimiento de ciertas acciones que fueron el pretexto del ataque en contra de SEDAC y COVAC.

De esta manera, ciertos miembros de la población en la zona de Ixmiquilpan pedían la reelección de Isidro Hernández Trejo como presidente de las organizaciones. La prensa local, según "La Jornada" acusó a García y Cárdenas de dar entrenamiento militar y tener arsenales, entre otras cuestiones, en general se creó una campaña de desprestigio que culminó con la intervención de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público al realizarles auditoría, trayecto como consecuencia la cancelación de 12 cuentas bancarias destinadas a proyectos productivos y con ello, la toma de las instalaciones de SEDAC y COVAC por indígenas dirigidos por Isidro Hernández Trejo al pedirle como presión pertenencias y animales resultado de la cooperación indígena a través de los proyectos productivos.

Con la construcción de COVAC en 1988 y de SEDAC más tarde, su manera de actuar a través de ciertos proyectos productivos vinieron a transformarse en competencia frente a las acciones emprendidas por el gobierno estatal, a pesar que los proyectos productivos, resultado del esfuerzo del trabajo colectivo y solidario de los indígenas ñañús fuera opacando por inconformes quienes expresaban terminar con dichos proyectos, iniciando así una campaña de desprestigio en contra de esos logros comunitarios.

### **3.2. Descripción de la conformación de la muestra.**

Se tomaron en cuenta relatos de tres tipos: periodístico, entrevista personal y telefónica en donde se pone de manifiesto a través de un tiempo determinado, declaraciones de debida importancia para los actores del conflicto.

Para conocer cada uno de estos elementos fue necesaria la participación de un medio de comunicación como es la prensa y sin llegar a una comparación con las entrevistas, simplemente se tomarán como apoyo para el presente trabajo de investigación. Las entrevistas que se realizaron a los dirigentes sociales, la personal y la telefónica fue con el propósito de conocer expresiones después de terminado el conflicto, el resultado una visión directa de ambos personajes, Salvador García y Oralia Cárdenas.

Ahora bien con respecto al MCM se seleccionó a "La Jornada" a través de un seguimiento periodístico encontrándose notas de los días 6, 15 y 31 de mayo, 9, 10 y 11 de septiembre de 1996. La entrevista personal tuvo origen en las instalaciones de SEDAC una vez que les permitieron a Salvador García Angulo y Oralia Cárdenas regresar a vivir y trabajar al municipio de Ixmiquilpan, después de permanecer aproximadamente ocho meses en la Ciudad de México para regresar el 18 de noviembre de 1996; y la entrevista telefónica realizada el 30 de abril de 1997, un año después del conflicto.

#### **a) El seguimiento periodístico a través de La Jornada 8.**

Al igual que otros medios impresos, "La Jornada" ha sido testigo del transcurso de la historia reciente del sistema político mexicano y con ello la intensa actividad periodística que ha venido desarrollando viene a constituirse desde su creación en una alternativa más de información, con una tendencia que viene a revolucionar a otros medios de información con una imagen en tamaño tabloide de fácil revisión y comodidad de consulta. Por tal motivo, se manifiesta a través de sus artículos como un periódico de tendencia izquierdista, en donde confirma publicar abiertamente y de temas que son del interés del lector y de aquellos sucesos que surgen en el momento. Sin embargo cabe señalar que su dedicación lo subraya en partidos políticos, como a continuación se describe.

---

8 " Como una alternativa más en la información La Jornada surge el 19 de septiembre de 1984 con formato estándar, el primero en la novedad, sin embargo con un paro de labores a través del sindicato en demanda de aumento salarial, en toda su historia. Conformado por un grupo de accionistas, diario independiente nace a partir de la conformación del grupo DEMOS, Desarrollo de los medios S.A. de C.V., gracias a la iniciativa de Carlos Payán Vélver "La Jornada" es considerada un diario pluralista y libre pensador, puesto que recibe a los rechazados por los medios oficiales, no es sensacionalista y dice aplicar la democracia". Su público es en su mayoría, estudiantes, profesores, intelectuales, políticos o empresarios. Debido a esto, su relación gubernamental es libre, pero restringida, ya que para muchos lo que hace este medio es demostrar su antagonismo hacia los medios masivos de comunicación subsidiados. En Daniel Cazes, "Los partidos políticos en la prensa: 173 días de 1994", La Jornada, 09 de agosto de 1994, p. 20

Principalmente cuando tratan de temas partidistas y de campaña en sus publicaciones consagró al PRI dos quintas partes del total de páginas. "En todos los periódicos la diferencia entre el espacio dedicado al PRI y al partido que le sigue PRD es enorme" 9.

"La Jornada" es el diario que dedica un espacio considerable al PRD. Ahora bien "menos de la mitad las dos terceras partes de las 4 mil 792 fotos publicadas en 1994 correspondieron al PRI" 10. El PRD ocupó el segundo lugar en las publicaciones fotográficas de "La Jornada".

En este mismo rubro, las publicaciones que se realizaron de los partidos políticos en primera plana, "La Jornada" ocupó más de la mitad en espacio para la publicación al PRI. Menos del 17% mereció al PRD y menos de la mitad de su espacio de primera plana al PAN.

En lo que se refiere a espacio de desplegados, en menor cantidad lo ocupó "La Jornada", consagrando así menos de la mitad de su espacio en desplegados.

**b) La entrevista personal** realizada a Oralia Cárdenas el 18 de noviembre de 1996 en las instalaciones de SEDAC aproximadamente a las 14 horas. Fue el momento propicio, con la finalidad de saber sus impresiones después de los momentos difíciles que vivió ella como Salvador García.

**c) La entrevista telefónica** realizada a Salvador García Angulo y Oralia Cárdenas se realizó en el número telefónico de su domicilio, ubicado en el centro del municipio de Ixmiquilpan, Hidalgo aproximadamente a las 20:45 horas. Fue con la intención de conocer, después de un año de culminar la problemática en que estuvieron involucrados, las expresiones fueron con un tono de desconfianza y preocupación por un hecho que ya había quedado en el pasado. Sin embargo, se obtuvieron declaraciones que de alguna manera sustentaron afirmaciones y negaciones durante el desarrollo del conflicto expresado en el diario "La Jornada", cuyo contenido se describirá más adelante.

---

9 "La Jornada", 09 de agosto de 1994, p. 20

10 *Ibid.*, p. 20

De esta forma y por lo anteriormente señalado la muestra quedó conformada de la siguiente manera:

Se especifica el material, la procedencia, fecha y lugar.

Periódico Nota Periodística "La Jornada" 6 - mayo - 96 México D.F.

Periódico Nota periodística "La Jornada" 15 - mayo - 96 México D.F.

Periódico "La Jornada" 31 - mayo - 96 México D.F.

Periódico "La Jornada" 9 - septiembre - 96 México D.F.

Periódico "La Jornada" 10 - septiembre - 96 México D.F.

Periódico "La Jornada" 11 - septiembre - 96 México D.F.

Cinta Magnética Entrevista Personal 18 - noviembre - 96 Ixmiquilpan, Hidalgo

Cinta Magnética Entrevista Telefónica 30 - abril - 97 México D.F.

Conjuntamente la relación entre el capítulo uno y el dos, dan como resultado que en el capítulo tres se vea reflejada la siguiente hipótesis del presente trabajo de investigación.

Si se identifican las funciones por nivel de actuación de los actores-personajes en el conflicto SEDAC – COVAC de los productos comunicativos, entonces se conocerán las representaciones colectivas que puede conformar el periódico "La Jornada".

Cabe señalar que las entrevistas tanto telefónica como personal, servirán como punto de referencia.

### **3.3. Presentación del material de análisis.**

A continuación se presentan de manera íntegra, las notas periodísticas, la transcripción fiel de la entrevista personal y telefónica que constituyen el material de análisis de la siguientes manera:

- a) Material periodístico.
- b) Transcripción de la entrevista realizada a Oralia Cárdenas.
- c) Transcripción de la entrevista telefónica realizada a Salvador García y Oralia Cárdenas.

a) Material periodístico.

Material Número 1

Nombre del periódico: "La Jornada"  
 Fecha: 06 mayo 96  
 Pág.: 44

**Abandonan Ixmiquilpan, por amenazas, dirigentes de dos ONG**

**Carlos Camacho, corresponsal, Ixmiquilpan, Hgo., 5 de mayo** □ Ante las constantes amenazas de secuestro y agresiones físicas que han recibido por parte de un grupo de inconformes, Salvador García y Oralia Cárdenas —dirigentes de dos Organizaciones No Gubernamentales que atienden proyectos productivos en 117 comunidades del Valle del Mezquital—, abandonaron este municipio.

El conflicto comenzó el pasado 23 de marzo, cuando, encabezados por Isidro Hernández, los inconformes tomaron las instalaciones de Servicios de Desarrollo (Sedac) y Comunidades del Valle (Covac), expulsaron de sus oficinas a sus respectivos titulares, Salvador García y Oralia Cárdenas, secuestraron seis camionetas y paralizaron la actividad en una fábrica de block.

Hernández ha ofrecido a sus seguidores no pagar los créditos otorgados para la construcción de tres mil 729 viviendas. Sin embargo, "el dinero que se recupera por cada vivienda se reinvierte en la construcción de otras, por lo que la acción de los disidentes hace peligrar un programa de mucha importancia para la gente más necesitada de la zona", denunciaron Micaela Álvarez y Cecilia Vázquez Piña, integrantes de los organismos afectados.

**Material Número 2**

Nombre del periódico: "La Jornada"  
 Fecha: 15 mayo 96  
 Pág.: 21

## ■ AGENDA AGRARIA ■

### **Piden investigar excedencias de tierra en San Luis Potosí**

**Matilde Pérez U.** □ Al cumplir ayer seis días de plantón indefinido frente al palacio de gobierno de San Luis Potosí, el grupo de 200 integrantes de la Organización Campesina Independiente (OCI) pidió la intervención de la Cámara de Diputados federal para que se investiguen las "excedencias" de tierra de la ex Hacienda de Santiago, en Villa de Arriaga, y que reclama como suyas la familia Garfias Peña. Ante la Comisión Agraria de la Cámara, Pedro Morales Araiza, vocero de los manifestantes, señaló que las gestiones en la Secretaría de la Reforma Agraria para que se investigue "el fraccionamiento simulado" tienen casi 51 años. En febrero pasado los campesinos fueron violentamente desalojados de lo que ellos han señalado como "excedencias" y considerados terrenos nacionales; varios fueron detenidos y otros enfrentan acusaciones por despojo. La SRA se comprometió a iniciar las mediciones correspondientes el 3 de mayo; sin embargo, ello "no sucedió así y por eso el

día 9 decidimos instalarnos en plantón permanente frente al palacio de gobierno, y otro grupo permanece en los linderos del terreno que se demanda.

### **Proponen un convenio para evitar conflictos en Valle del Mezquital**

Para evitar un posible enfrentamiento en las 177 comunidades de 17 municipios del Valle del Mezquital y la posible desaparición de los proyectos de desarrollo en la región, Salvador García Angulo y Oralia Cárdenas Zacarías, coordinadores general y de proyectos de Servicios para el Desarrollo (Sedac), externaron la posibilidad de firmar un convenio de concertación política e incluso financiera con el gobierno de Hidalgo. Ignorados por las autoridades judiciales del estado, acusados de fraude por un grupo de habitantes de 40 de las 177 comunidades y amenazados por dicho grupo que encabezan Isidro Hernández Trejo y algunos maestros presuntamente perredistas, García y Cárdenas expusieron que se puede llegar a un convenio con el gobernador Jesús Murillo Karam, si "se compromete a respetar la organización y unidad de las comunidades indígenas".

**Material Número 3**

Nombre del periódico: "La Jornada"

Fecha: 31 mayo 96

Pág.: 2


**EL CORREO  
ILUSTRADO**
**Exigen detener los  
ataques y amenazas  
a grupos ciudadanos**

*Sector director:* De la manera más atenta solicitamos publicar en su periódico lo siguiente:

Alianza Cívica del Distrito Federal, organismo cívico no partidista y plural que busca incidir en el proceso de democratización de nuestro México, manifiesta su más seria preocupación ante los hechos que se han venido suscitando en algunas partes del país, como la sentencia dictada a Javier Elorriaga Berdegué y Sebastián Entzín en Chiapas, los ataques y amenazas en contra de organizaciones sociales y cívicas como Servicios para el Desarrollo, A. C. (Sedac), Comunidades del Valle, A. C., (Covac), en Ixmiquilpan, Hidalgo, y Coordinación de Solidaridad con las Luchas Alternativas\* (Cosla) en el Distrito Federal.

Por todo lo anterior, hacemos un llamado respetuoso pero firme a los poderes de la Unión para que aporten su mejor esfuerzo para detener esta serie de ataques que lastiman y desorientan a la sociedad de nuestro país, y de esta manera poder preservar el Estado de derecho en el que deseamos vivir.

Alianza Cívica del Distrito Federal: Rebeca Véjar de M., Javier Mejía, Miguel A. Vázquez C. y R. Eslava C.

**Material número 4**

Nombre del periódico: "La Jornada"  
 Fecha: 09 septiembre 96  
 Pág.: primera plana y 13

## Acoso a organización indígena del Mezquital

■ En peligro, dos décadas de trabajo; culpan a autoridades de organizar campaña de desprestigio

Matilde Pérez U., enviada A. Ixmiquilpan, Hep. □ El desarrollo de autogestión de cientos de indígenas ñahus de 177 comunidades de 17 municipios del valle del Mezquital, que implicó dos décadas de intenso trabajo y logró la constitución de la Unión de Comunidades del Valle (Covac), se frenó intempestivamente. El acoso se inició en 1993 y llegó a su punto más grave cuando sus principales dirigentes fueron señalados como miembros del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

Su organización podía desaparecer y con ésta 12 programas regionales, entre ellos el de vivienda, el primero que el grupo Hábitat por la Humanidad financió en México bajo la figura de fondos revolventes.

El antecedente: aceptar, en 1993, la promesa del gobernador Jesús Murillo Karam de construir mil casas respetando la forma

de trabajo de Covac. El resultado fue de sólo 100 casas construidas en 10 comunidades con la indicación de que no las pagarán, "por ser un programa de gobierno", según versión de Oralia Cardenas y Salvador García, asesores de Servicios para el Desarrollo (Sedas), impulsor de la Covac.

A partir de entonces terminó la relativa tranquilidad. Las comunidades, que antes fueron buscadas por las autoridades debido a sus exitosos programas de desarrollo social y su poder de convocatoria, se convirtieron en "indeseables".

Las autoridades incluso obstaculizaron el financiamiento que la embajada de Alemania había aprobado para la construcción de un tanque de agua en la comunidad de Santa María Xigui. Cuando el comité promotor indígena fue a entregar el proyecto

con los presupuestos, el delegado de la embajada les informó que no se haría porque un representante del gobierno del estado les había indicado que ya no realizaran proyectos alguno con Sedas ni con Covac.

«Hace tres años se aconsonaron las fricciones con el gobierno estatal, a través de su representante en Ixmiquilpan, Efraín Arista. Un grupo de maestros rurales de la comunidad de San Pedro Capula realizó una manifestación frente a Covac para exigir vivienda.

Meses después, otro grupo de cinco maestros de las comunidades de San Juanico, Chichimecas y Xochistlan intervinieron en la asamblea de la Covac y lograron que se reeligiera a Isidro Hernández Trejo como presidente de la organización.

Arista trató de usar como punta de lanza contra la Covac la consulta con pueblos indígenas que realizó Beatriz Paredes, entonces titular de la Comisión Nacional de Desarrollo Integral y Justicia Social para los Pueblos Indígenas. El representante del gobierno llamó al entonces presidente de la organización, Isidro Hernández Trejo, y le ordenó que, como representante de la Covac, hablara de los problemas en el Valle del Mezquital. Las comunidades decidieron enviar a otra persona, como muestra de autonomía.

Antes de finalizar 1994, Oralia Cardenas y Salvador García, asesores de Sedas, y la Covac, fueron señalados por la prensa local como miembros del EZLN y los acusaron de "dar entrenamiento militar y tener arsenales". Los indígenas respondieron: "Nuestras armas son los molinos, vacas y casas, el entrenamiento aprende a leer, escribir, hacer cuentas y perder el miedo a hablar; los arsenales son los fondos revolventes".

Esto fue el inicio de una campaña de desprestigio en la que posiblemente involucrara dos funcionarios del gobierno estatal: Salvador Cardenas y García. "La prensa, radio y televisión nos empezaron a atacar fuertemente. Aseguraban, sin pruebas, que en otros estados habíamos cometido fraude".

En 1995 la Secretaría de Hacienda y Crédito Público realizó una auditoría y culpó durante un mes las 12 cuentas destinadas a cada uno de los proyectos. Su intención era dacti-

## Acoso a organización indígena del...

brir alguna desviación de fondos hacia Chuapas, pero sólo encontraron pequeñas fallas.

A su vez, el gobernador Jesús Murillo Karam, en una reunión con hidalguenses en Tezontepac —según versión de uno de los asistentes— advirtió a los indígenas que "tuvieran cuidado con la gente de Sedac porque esa gente de la CIA" y recordó que la esposa del ex embajador de Estados Unidos en México, John Dimitri Negroponte, había visitado algunas de las casas construidas como parte del programa de vivienda y se comprometió a apoyarlo.

Ese mismo año hubo otra advertencia a través de la prensa local, que publicó: "El presidente de la Comisión de Asuntos Indígenas de la Cámara de Diputados, Roberto Pedraza, se reunirá con políticos del estado para analizar el conflicto en el Valle del Mezquital y ver la forma de acabar de una vez por todas con Covac y Sedac". El diputado federal negó públicamente esta versión.

En marzo de 1996, un grupo de cerca de 300 indígenas tomó las instalaciones del Centro Campesino de Ixmiquilpan, de donde se llevaron dos camiones de tres toneladas —entre ellos uno de Sedac— camionetas, un tractor y archivos de Covac. Isidro Hernández Trejo, ex presidente de Covac; Juan González Alvarado, Mario Pérez Istúrriz, Fernando Pérez Ildoro y Francisco Arceaga, entre otros, convencieron al grupo de que Covac iba a embargarles sus pertenencias y animales por haberse atrasado en los pagos de las viviendas, y de que había "malos manejos administrativos" en la organización.

Días después, ese grupo interpuso una demanda por presunto fraude en contra de los

asesores de Sedac, aunque el programa de vivienda está a cargo directamente de Covac. En tanto, el Ministerio Público se negó a recibir la denuncia de robo interpuesta por los representantes de Sedac, y el Tribunal de Justicia de Pachuca no ha aplicado la ley en el asunto del tractor.

### Veinte años de trabajo en una región que fue de votos cautivos para el PRI

En 1975, un grupo de promotores sociales, junto con Oralia Cárdenas y Salvador García, fortalecieron un programa gubernamental de educación para adultos y en 1981 crearon la asociación civil Servicios para el Desarrollo (Sedac). El intercambio de experiencias entre comunidades culminó con la constitución de Covac, en 1988.

Durante ese tiempo se han aplicado más de 400 proyectos, de los cuales el más grande es el de vivienda que empezó en 1988 con un financiamiento de Hábitat para la Humanidad. Hasta la fecha se han construido 3 mil 729 viviendas en 135 comunidades, con una inversión total cercana a tres millones de dólares. Las últimas 332 casas se construyeron con 3.6 millones de pesos; la mitad fueron producto de las recuperaciones o pagos realizados a Covac y el resto se obtuvo mediante apoyos de Fomento Social Banamex y Banco del Atlántico.

Las chozas de carrizo y pencias de maguery se han transformado en viviendas sólidas y los niveles de nutrición han mejorado, pues todas las ayudas externas se convierten en fondos rotativos, según el documento *Nuestro propio camino*.

Las ayudas del exterior llegaron hace 14 años a través de la embajada de Holanda, que junto con las de Canadá y Finlandia ha financiado programas de apoyo social.

## Material Número 5

Nombre del periódico: "La Jornada"  
 Fecha: 10 septiembre 96  
 Pág.: 20

## Incómoda autonomía de los nañús en el Mezquital

■ Pugnas y el bloqueo al financiamiento internacional ponen en riesgo el programa de vivienda

Matilde Pérez, enviada MI, Ixmiquilpan, Hgo. El Considerados como "indeseables" por el gobierno del estado e "incómodos" por los partidos políticos, los asesores de Servicios para el Desarrollo (Sedac) y los miembros de los comités regionales y constituidores de la Unión de Comunidades del Valle (Covac) aseguran que por la vía pacífica seguirán defendiendo los proyectos con los que han reforzado el trabajo colectivo y solidario de los indígenas nañús.

También advierten que la "intención de fondo es destruir el mundo indígena de autogestión y autonomía, porque esa postura ha generado desconfianza. Se pretende reducir a los nañús a la inestabilidad y retornarlos a la dependencia, lo que ha dañado mucho a las comunidades del valle del Mezquital".

"A los partidos políticos —PRI y PRD— les hemos dejado

claro que el trabajo de Sedac y Covac es abierto y se pretende favorecer solo a los indígenas, e incluso sus representantes nos pidieron que no trabajarán en algunas comunidades por existir conflictos de tierras", puntualizaron Ornela Cardenas y Salvador García, asesores de Sedac.

El trabajo en 177 comunidades de los municipios Atlajuyucán, Atlatlahuque, Ajacuba, Cardonal, Chapatongo, Cintalapa, Emiliano Zapata, Huehapan, Ixmiquilpan, Mixquahuatla, San Salvador, Santiago de Anaya, Tasquillo, Tocuautla, Tenango de Doria, Tepetitlán y Zimapan "no es político y hemos dicho que simpatizamos con las demandas del EZLN, pero no estamos de acuerdo con que se pretendan fugar por la vía armada", abundaron por su parte los integrantes del Comité de Vivienda de la Covac.

■ 20

Para los asesores de Sedac y los integrantes de Covac, el objetivo de los ataques a través de algunos medios de información locales y acciones emprendidas por los "inconformes" que ocuparon el Centro Campesino, es "dejar en la marginación e ignorancia a la gente de las comunidades del valle del Mezquital".

La mayoría de los municipios citados son de alta marginación y expulsión de su población indígena. Tiene elevados índices de analfabetismo y la mayoría de sus pobladores carece de los servicios de agua potable y drenaje, y sus viviendas son de piso de tierra.

En el municipio de Atlatlahuque todas las comunidades indígenas carecen de energía eléctrica y en el resto los porcentajes son de entre 30 y 60 por ciento, de acuerdo con los indicadores socioeconómicos de los pueblos indígenas de México, elaborado por el Instituto Nacional Indigenista (INI).

Los nañús de este tróico valle volvieron a aprovechar su capacidad creativa y de trabajo. Aprendieron a realizar sus proyectos productivos y presupuestos para presentarlos en los organismos internacionales, y eso disgustó a varias personas del gobierno estatal, aun al INI, "porque eso no dejaba lugar a toda esa corrupción que por años había en la región", señalaron.

### Los fondos para vivienda

En 1988, Hábitat para la Humanidad inició el financiamiento para un proyecto de vivienda en 48 comunidades. Los recursos se utilizaron como fondos revolving y su cobro de intereses para asegurar la microconstrucción de una superficie mini-

## Incómoda, la autonomía de los ñañús

ma de 49 metros cuadrados. Los beneficiarios aceptaron desde entonces que el costo de sus viviendas lo pagarán devolviendo la misma cantidad de material prestado en un lapso no mayor de 10 años. Al detectar atrasos en ello, aprobaron que a los morosos se les impusiera un cobro adicional de 5 por ciento sobre los pagos.

Actualmente, según el informe que presentó Covac en febrero, más de la mitad de los beneficiarios de unas 166 comunidades tienen atrasos en sus pagos, a efectuarse en forma semestral, o bien anual, de acuerdo con la decisión de cada familia. "No es un cobro de interés, sino parte del reglamento aprobado en asamblea, porque saben que con ese tipo de crédito se les paga la mitad del costo de sus viviendas y que al dejar de pagar dejan a una familia sin casa", precisó Yolanda Pérez García, integrante de esa unión.

El 23 de marzo, cerca de 200 habitantes de algunas comunidades de San Salvador, Ixmiquilpan y Tasquillo, "azuzados" por un grupo de cinco maestros de las poblaciones de San Juanico, Chichimecas y Xuchitlán, y el ex presidente de Covac, Isidro Hernández Trejo, ocuparon el Centro Campesino de Ixmiquilpan. A partir de entonces, las recuperaciones de los poco más de 15.3 millones de pesos invertidos en el programa referido son de apenas 40 por ciento, y tienden a paralizarse, lo cual podría dejar sin vivienda a mil 200 familias de 40 comunidades de los municipios de Zimapan, Ixmiquilpan, Tasquillo, Cardonal y Santiago de Anaya.

También buscaron congelar las 12 cuentas bancarias de igual número de proyec-

tos formadas con recursos internacionales de ayuda, los cuales fueron trasladados a los comités regionales de Covac para evitar mayores daños. "El interés de ese grupo no es sólo político sino económico, y han insistido que la coordinación y dirección de todos los proyectos deben ser encabezados por intelectuales orgánicos".

El grupo, que aprovechó sus diversos señalamientos en contra de Covac y Sedac y particularmente bajo el argumento de que no deberían pagar las viviendas, también hizo correr el rumor de que se estaban embargando las casas y había incluso amenazas de los coordinadores de Covac de quitarles chivos y borregos; después hablaron de malversación de fondos y hasta de fraudes cometidos en otros estados por Salvador García y Oralia Cardenas.

Esa incertidumbre y desconfianza que sembró el grupo entre los beneficiarios del programa de vivienda de Covac podría terminar con éste. Hábitat para la Humanidad, según informaron Yolanda Pérez y Pedro Otero, dará a conocer en las próximas semanas de diciembre su decisión de continuar o cancelar definitivamente su ayuda al proyecto. La tradición de la tacna y "prestafuerza" para la construcción colectiva será destruida; los indígenas perderán la confianza de Banames y Banco del Atlántico, que habían aportado 1.8 millones de pesos para la construcción de las últimas 332 casas.

Para tratar de salvaguardar lo que consideran el programa más importante que Covac ha impulsado en la región, los coordinadores insisten: "Si vamos a perderlos y tratamos de volver a uernos podremos dialogar y entendernos; es urgente encontrar una salida política y negociada a este conflicto".

Yolanda Pérez consideró: "Los inconformes tienen que pensar que este trabajo no es de cinco personas sino de las 177

comunidades que forman Covac, recordar cómo vivíamos hace ocho años y tener en cuenta que el gobierno no cumple con su palabra. Lo que debemos exigir como indígenas es respeto y derecho a tener una mejor condición de vida, no enfrentamientos que sólo llevarán a terminar con la organización".

Para las artesanas de la cooperativa Flor del Valle, el conflicto pone en riesgo todos los proyectos. Existe el riesgo de "volver a lo mismo" si se logra la destrucción de Covac y Sedac. Ese grupo que encabezó a los inconformes, señalaron, no ha pensado que esto no es como el gobierno de "yo me sacato, mando y me obedecen"; este trabajo es con la participación de la gente, su confianza y unidad.

**Material Número 6**

Nombre del periódico: "La Jornada"  
 Fecha: 11 septiembre 96  
 Pág.: 20

**■ Programas varados**

## El silencio, respuesta oficial a las pugnas en el Mezquital

Miguel Pérez U., en todo All y última, *La Palma, Orizabita, Hgo.* (1) "¿Qué periódico periodista viene si no es un trabajo papako. A ti ¿quién te está papando?". Con ese tono agresivo intentó defenderse Hilto Hernández Trejo, el ex presidente de la Unión de Comunidades del Valle (Covac): "Yo no participé en la toma del Centro Campesino de Temiquilpan".

En su comunidad, localizada a 40 kilómetros de la cabecera municipal de Temi-

quilpan —a la que se llega por un camino de terracería entre la zona montañosa—, aclaró: "Hay inconformidad de la gente por la amenaza de que les van a quitar sus casas, sus animalitos y todo lo que tienen por no pagar, y temor de que Salvador (García) y Oralia (Cárdenas, asesores de Servicios para el Desarrollo) vendan los camiones, como lo hicieron con el del programa de abasto. Nos engañaron con que Covac no cobraba intereses ni actuaba en contra de los indígenas".

Hernández Trejo aseguró que como presidente de Covac "nunca manejé el dinero ni supe cuánto llegaba de esas fundaciones del extranjero y me di cuenta de que nosotros —los del comité coordinador y de los regionales— no tomáramos las decisiones, ese asunto era de Oralia y Salvador. Covac se había convertido en una instancia burocrática. Eso me causa mucha tristeza porque yo fui uno de los fundadores".

Insisiente en mencionar que está enfermo del oído derecho, el ex presidente de Covac aseguró no ser cabeza del Comité de Defensa del Huerto Nahuá o de los "inconformes, como nos llaman". Pero en su plática reveló detalles de los hechos del 25 de marzo, durante la toma del Centro Campesino en Temiquilpan.

No tomaron el centro, sólo se llevaron a guardar a las comunidades (Chichimecas y San Juanito) los camiones; lo hicieron porque un Chevrolet de tres toneladas del programa de abasto, lo vendió Salvador sin la autorización de los comités. La gente pensó que empezaban a vender todos los camiones. Ni los archivos ni otros papeles se tocaron; el administrador del Centro, Alejandro Mann Simón, lo constató".

También "exigimos que se informe detalladamente de los montos que se manejan en el programa de vivienda y de las 12 cuentas que tiene Sedac para que no haya mala interpretación ni mala intención. Sabemos que Salvador elahora proyectas para Finlandia, Holanda y otros países europeos, pero no nos dijo nunca cuánto dinero administra. Como representante —no sé que papel tenga— de Chiapas, Guerrero, Hidalgo, Oaxaca y parte de Veracruz, maneja dinero, aunque no lo puedo confirmar.

En el caso del Valle (del Mezquital), no se si son cuentas bancarias o de la bolsa de valores", dijo con un tono burlesco.

Luego de afirmar que está "en favor del diálogo" con los dos asesores de Sedac, señaló que la demanda que el Comité de Defensa del Pueblo Nahuá iba a interponer en contra de García y Cárdenas no procedió porque no se ajustaron las pruebas concretas". Contradictorio en sus señalamientos, el ex presidente de Covac aseveró que ninguno de los asesores de Sedac "quiere acercarse a dialogar porque saben que hay una demanda en su contra".

"Estamos dispuestos a un diálogo, pero en Ixmiquilpan", destaca y asienta que la gente de las comunidades del citado comité se luena "no llegaremos a la violencia. Pero amos tenemos que reconocer nuestros errores (porque Covac es la defensa de los indios; no nos conviene que se acabe todo)".

Sin embargo, para Mario Pérez Isidro, de la comunidad de Nuchtilán y miembro del Comité de Defensa, la unión se formó porque era la Cárdenas y Salvador García, se no representan al Valle del Mezquital y se termino con Sedac. "Hay mucha desconfianza de la parte, incluso se pensó que había un plan para acabar con todas las cosas que tenemos y destruir se infra, por eso recogimos las cinco comunidades del Centro Campesino, pero ningún sector, ese es problema de los establecimientos".

En su comunidad de origen, habló de la invasión a un diálogo en la ciudad de México el pasado 30 de agosto. "Lo negociamos porque el problema tiene que arreglarse aquí y además era para cinco personas y nosotros siempre tenemos pedidos que ser un representante por comunidad, es decir 41 personas, aunque entendimos que no se puede llegar a un arreglo con tanta gente, pero por lo menos que accedan 25".

Además, "Covac violó el replanamiento de acuerdo con Habitat para la Honduras en el que se establece que los campesinos pagan a 20 años y luego si como no se terminaron, entonces el propietario puede optar por pagarse a 12 años, por lo pronto".

## El silencio, respuesta oficial a las pugnas...

Tajante, reiteró: "la solución es que Oralia, Salvador y Sedac salgan definitivamente porque son nuestros enemigos y cuando surge un odio eso no se olvida; cambiar al personal de Covac para que junto con Habitat y otras organizaciones trabajemos directamente".

En sentido contrario se pronunció Fernando Pérez Isidoro, de la comunidad de Chichimecas. "Ellos (Salvador y Oralia) tienen experiencia de cómo se llevan a cabo los proyectos y cómo se organiza a la gente, pero les faltó entender el temperamento indígena. Su trabajo es necesario e importante para volver a rehacer esto. Espero que la gente rectifique su actitud".

En una plática previa a la reunión del ejido, en Xuchitlán, el maestro rural consideró que de regresar ambos asesores de Sedac, "tendrían que convivir más con las comunidades y ser más flexibles para poder entender la forma de pensar y de reaccionar de los indígenas".

Sugirió soluciones al conflicto del programa de vivienda: concluir en cada una de las comunidades beneficiarias (sólo orientadas a mil 700), hacer un censo de casa de todas las pagadas para desahuciar a los fugados o desviar, pues los créditos regionales tomarán parte del dinero; revisar el contrato de vivienda y establecer una diferenciación, de acuerdo con las posibilidades de pago de cada pueblo; no condicionar el diálogo a la devolución de los vehículos y que éste se realice en Pacucla, como punto intermedio.

Calificó como "denuncia" la acusación del Comité de Defensa en contra de los dos asesores de Sedac y la minimizó: "Ellos saben que no es procedente; también presentaron una en contra de nuestras acciones, pero no nos han hecho nada porque no hay delito y nada se puede probar". Este no es un problema jurídico sino de entendimiento y para eso hay que realizar las primeras pláticas. Finar una agenda y después discutir en una asamblea. Pero este asunto está estancado.

A partir del 30 de mayo, los comités representativos y el coordinador de Covac, así como el

equipo de Sedac han solicitado audiencia al gobernador de Hidalgo, Jesús Murillo Karam, para dialogar sobre la situación que afecta a las comunidades del Valle. "Queremos que conozca nuestra versión de los hechos", precisa una de las diversas peticiones.

La respuesta ha sido el silencio.

En tanto, la organización estadounidense *Volunteers for Peace* y el Colegio Intercolegial de Caradá, en escritos dirigidos al gobierno estatal expresaron su preocupación por la situación en las comunidades donde se han detenido los programas de Covac y Sedac. Ello sólo daña más a la gente que necesita ayuda y apoyo en su lucha por la sobrevivencia en una de las regiones más pobres y olvidadas de México", destaca *Volunteers for Peace*.

Subraya que "ese no es un problema interno de las organizaciones sino de todo el Valle", por lo que consideran importante la mediación del gobernador Murillo.

En el mismo tenor se han pronunciado, también por escrito, la Unión de Colonos de San Miguel Tototongo, la red de organizaciones no gubernamentales Foro de Apoyo Mutuo y las comunidades oxímiles de Veracruz, estado de México, Querétaro e Hidalgo.

A las organizaciones internacionales, el secretario de Gobernación del estado, Manuel Ángel Núñez, les respondió: "el gobierno de Hidalgo se ha enterado por la prensa que campesinos de la región cuestionan el uso transparente de los recursos financieros de Covac y Sedac y que ha surgido un sentimiento de que se tiene que realizar una depuración de los dirigentes de ambas organizaciones. Nosotros no tenemos conocimiento privando sobre el desarrollo del conflicto, debido a que siempre hemos respetado el trabajo independiente y las decisiones internas de las organizaciones no gubernamentales establecidas en nuestro estado".

Insistió en destacar que el gobierno estatal "no tiene influencia en las decisiones de Covac y Sedac. Núñez expresa su confianza en que pronto se llegue a una solución satisfactoria y agradece a los organismos internacionales "su atención a los eventos en estas comunidades".

**b) Material donde se transcribe la entrevista realizada a Oralia Cárdenas.**

**Material Número 7**

**Fecha:** 18 de noviembre de 1996

**Lugar:** Ixmiquilpan, Hidalgo

**Hora:** 14 Horas **Duración:** Aproximadamente 30 minutos

¿Cómo surge SEDAC y posteriormente COVAC?

R: Nosotros los primeros años estuvimos trabajando con círculos de estudio a la medida en que fueron avanzando los trabajos en donde ya se hacían proyectos concretos de desarrollo de comunidades, se dejó propiamente el de iniciar el trabajo con círculos de estudio.

Ya vimos que el nombre que tenía la organización, pues ya no era en si lo que el objetivo nos iba marcando, eso hará más o menos cinco años o más, es cuando surge SEDAC como Servicios para el Desarrollo vimos que era más acorde con el trabajo que se iba desarrollando.

También ya se fue organizando lo que es COVAC, nosotros desde que llegamos aquí una de las intenciones era el llegar a formar una organización campesina, en donde ellos mismos llevaran sus proyectos y el que nosotros pasáramos de ser promotores y que el que estuviéramos siguiendo seguimiento más directo a los proyectos fuera la misma gente, entonces es cuando se da COVAC, Comunidades del Valle, tiene más o menos unos ocho años.

¿Con qué objetivo principal?

R: Bueno el objetivo principal era ese, el que ya fuera siendo una organización campesina, el que ellos fueran llevando sus propios proyectos, el que las fundaciones fueran ya, tratando con la organización campesina.

¿Qué fundaciones?

R: Bueno mira en principio estuvieron, la Fundación Interamericana que fue la primera que empezó a apoyar, nos financiaron una visita a Sudamérica, fuimos con los dirigentes a que conocieran experiencias y cómo funcionaban los centros campesinos de otros países. Acá desde un principio teníamos la idea de que no fuera un centro dirigido por gente de fuera, sino que fueran ellos mismos.

Fuimos, estuvimos en Perú, Ecuador y todas las experiencias que vimos todas no estaban en manos de los campesinos, entonces nosotros decíamos allá fuimos a aprender lo que se debería de hacer, pero de acuerdo a lo que queríamos, y ya llegando a aquí se empezó a plantear cómo sería el funcionamiento, y fue como nació COVAC, como una asociación independiente, les donamos el terreno, se consiguió financiamiento con la Fundación Interamericana para la construcción, después de ahí como en SEDAC comenzamos a trabajar con Hábitat para la Humanidad haciendo un primer proyecto que fue la Comunidad de San Pedro Capula ahí se comenzaron a construir 45 viviendas, cuando surge COVAC y empiezan a organizarse.

¿Con cuántas fundaciones tienen contacto?

R: Esta Fundación Interamericana, Fundación Rockefeller, Novip que es una organización holandesa, Geifer de México, existe un fideicomiso para el programa de vivienda con Banco del Atlántico y Banamex.

¿Cuál es el compromiso entre SEDAC y COVAC y los organismos internacionales que los están apoyando?

R: Todos los proyectos son donaciones que se hacen para desarrollar esos trabajos, el compromiso nada más es llevar a cabo las metas que nos pusimos dependiendo de las diferentes organizaciones, por ejemplo el proyecto Rockefeller, él da financiamiento para poder hacer trabajos de investigación que puedan servir para multiplicarlos, reproducirlos en otros lados, sobre todo para cuidar el medio ambiente igualmente en el proyecto de vivienda, su fin es que las familias pobres tengan sus casas, y dentro de la mística que tiene es que una familia pague su casa para que otros tengan casa, esto es un fondo revolvente. En el proyecto de Geifer es cadenas de vida, entonces ellos dan una vaca por ejemplo, para una familia y esta paga para otra familia, entonces acá trabajamos a nivel de grupo.

¿Ustedes de qué manera contribuyen?

R: Bueno nosotros contribuimos viendo realizando los proyectos y que los proyectos no se salgan de sus objetivos y nada más. El apoyo que se ha tenido más fuerte es de los organismos internacionales.

Hemos tenido algunos proyectos con fondos de México, pero muy poco, actualmente se está trabajando con 170 comunidades, pero pocos de estos proyectos han sido financiados con fondos nacionales, por ejemplo de 40 y tantos molinos de nixtamal, 8 fueron financiados por mujeres en solidaridad, un taller de costura, es una mínima parte son como 17 proyectos los que han sido financiados por el Gobierno.

¿Cuáles son esos proyectos que manejan?

R: Los talleres de costura, establos colectivos, granjas avícolas, tortilladoras, agua potable, programa de salud en nutrición, huertos familiares, el uso de la soya. Y bueno también el apoyo lo hemos recibido también por parte de las embajadas, la de Holanda, Canadá, Finlandia.

¿De qué manera participan?

R: Cuando una comunidad va a poner su molino de nixtamal, en una asamblea se hace la solicitud, se nombra un comité, el hace su presupuesto, una vez que llenamos el formulario que nos entregan de las embajadas se lleva y ellos dan ese apoyo, en un tiempo estos fondos eran como donativos que se les daba a la comunidad, a la medida que se fueron dando muchas solicitudes en los pueblos, entonces la embajada vio que no podría financiar todos los proyectos que les llevaban entonces nosotros les propusimos llevar a cabo fondos revolventes, en lugar de ser donativos que estos se pagaran para que con lo que pagaran se comprara otro molino. Fue entonces que en SEDAC y COVAC, ninguna cosa se regalaba y que viera la gente que no siempre les iban a estar regalando, hay que contrarrestar ese paternalismo, entonces de acuerdo a las embajadas, no todas las comunidades cumplen, pero por lo menos está despertando esa conciencia que se tiene que ir pagando.

¿Cree estar llenando espacios vacíos que el Gobierno no ha cubierto?

R: Yo creo que sí, y yo creo que ha sido uno de los principales problemas que hemos tenido ahorita, sobre todo en el programa de vivienda ya que se han construido más de tres mil 700 casas en 10 años, esto ha sido un problema fuerte, que la gente empieza a ver que por parte de la casa de acá está teniendo su casa y por parte del Gobierno no les ofrece nada, entonces esto ha causado un peso político, el que la gente diga es que ustedes se metieron en política, es que no, es que la misma actividad, las mismas acciones te van llevando a un trabajo que va respondiendo la gente y ya cuando vez es un problema político porque la gente empieza a ver que el Gobierno no está haciendo nada. Y es gracias a que se está llenando ese espacio de una necesidad muy fuerte de una región y yo creo que eso y la misma fuente de trabajo que se ha estado abriendo, nosotros sentimos que es un aporte de desarrollo económico de las familias de la región, pero dentro de las instituciones de gobierno no lo ven así, se ve como competencia.

Otra cosa que se ve es que la gente está aprendiendo a hacer su presupuesto, ellos saben lo que cuesta meter una tubería, ellos saben lo que cuesta un molino de nixtamal, ellos saben lo que cuesta una máquina de coser, entonces cuando entran los programas de Gobierno y no coinciden con el presupuesto de las personas que trabajan los programas.

A veces resulta que los presupuestos que traen ellos son tres veces más de lo que la gente investigó que costaba y entonces ahí viene otro problema, porque no les gusta mucho. Se dio el caso en que los talleres de costura en donde las compañeras tenían un presupuesto y ellas dicen bueno, con lo que nos dieron para construir este taller pudimos haber construido hasta un segundo piso o comprar más máquinas, porque ellas al hacer el presupuesto de la instalación de luz de 25 a ellos (no los del Gobierno) les habían dado un presupuesto de 75, para instalar uno baños era de siete mil 500 y a ellos les habían dado un presupuesto de 22 y eran las mismas cosas, del mismo material, todo. Esos son los conflictos que se dan.

¿Existen algunos proyectos que se han hecho con el Gobierno?

R: Si se han hecho algunos proyectos en coordinación con el Gobierno como fue la construcción de 100 viviendas, de las tres mil 772, 100 viviendas dio el Gobierno del Estado y eso fue un problema fuerte porque el Gobernador (Jesús Murillo Karam) había dicho que iba a respetar la manera de trabajar de la organización, pero cuando entra todo su personal no fue así, entonces en las comunidades estaba acostumbrado a través de los comités locales, hacer la distribución de los materiales, el control del trabajo y cuando entran se quita, entonces se creó una dependencia de la gente que veía de fuera y esto rompió con el trabajo y después se vino diciendo que no se pagarán sus casas que porque era proyecto de Gobierno, y es ahí donde surgió todo el problema que tuvimos (23 marzo 1996)

¿Cree que fue el objetivo del Gobierno del Estado?

R: Pues no sé, si sería una cosa planeada, pero yo creo que tenía... porque nosotros muchas veces le dijimos díganles a la gente este programa es igual al otro, entonces yo creo que era con el fin de decir, bueno ya no paguen nada y ahí se estaban construyendo las tres mil casas y que sabía muy bien la gente que con lo que pagaba era para construir otra vivienda. Entonces de estas 10 comunidades donde comenzó a trabajar el Gobierno se empezó a extender a las otras, esto no se paga porque son donativos.

Ahora no generalizo, porque hay otras comunidades que me sorprende, que ellas mismas ponen sus propias reglas y ellas dicen, nosotros tenemos un compromiso vamos a pagar, nada menos ayer, la comunidad de Pino Suárez está juntando el dinero depositado en el banco y una vez que se normalice el problema van a pagar todas las casas, "porque sabemos que van a servir para otra familia. Entonces ya hay una conciencia, como esa comunidad hay otras que están aprovechando la oportunidad y lo que les metieron es sus cabezas de no pagar, pero fue eso que el programa de Gobierno el que se infiltró.

¿En qué consiste el pago de la viviendas?

R: Bueno ellos pagan entre 200 y 100 pesos por cada tres meses, son créditos a 10 años sin intereses. Las primeras casas que se construyeron salieron como en tres mil 500, ahora las casas salen en 12 mil 500 y eso porque ya se tenía que pagar los impuestos para comprar el cemento, varilla, que eso anteriormente no se contabilizaba y ahora se tiene que pagar, al Gobierno se le está pagando por cada casa casi tres mil pesos, entonces es por eso que las casas se fueron a 12 mil 500.

Es por eso que nosotros decimos, "no hay un pobre tan pobre que no pueda ayudar a otro pobre" para contrarrestar todo el paternalismo que ha sido de años. Cuando nosotros llegamos al Valle del Mezquital, lo primero que nos decía la gente "qué nos van a dar", "qué nos traen", era parte de la costumbre y hasta la fecha. La gente no necesita que le mande despensa o desayunos, sino que se promuevan fuentes de trabajo para que ellos mismos puedan ganarse el pan. Para que después no diga, mi papá no me pudo dar de comer, sino me dio el Gobernador o quien sabe quien, estamos en contra de eso. Y parte del proyecto es "Queremos que la gente valore lo que tiene y lo que es capaz de crear".

¿Cuáles serían sus debilidades como organismos independientes?

R: En estos momentos es toda esta crisis que se dio, estuvieron moviendo a la gente de que no respondiera a sus proyectos, y también que las autoridades no tomaron cartas en el asunto.

Porque cuando nosotros quisimos hacer denuncias de lo que estaban haciendo nunca las recibieron, no sabemos si en el fondo querían desaparecer la organización por todo lo que estábamos hablando antes, el decirles que lo estamos inventando. Es como una exigencia ¡nosotros estamos haciendo algo, ustedes que están haciendo! Y bueno es una manera de desaparecer la organización para que no ocasione problema.

¿SEDAC y COVAC pertenecen a algún partido?

R: No, una de las políticas es que siempre se ha trabajado abiertamente, nosotros no trabajamos con ningún partido político ni con ninguna religión.

¿SEDAC y COVAC son organizaciones no gubernamentales?

R: Si, tenemos convenio con otros organismos.

¿En qué preámbulo estarían?

R: Tenemos de todo, derechos humanos, ecología, indígena. Estamos varias cosas dentro de los derechos humanos, por ejemplo el derecho a la vivienda, a la salud, dentro de los derechos civiles, estamos trabajando con Alianza Cívica. La esencia de las ONG's no encajan dentro del mecanismo de Gobierno y es por eso que han estado golpeadas.

Se está poniendo más difícil trabajar desde una ONG's porque hay una campaña muy fuerte también ante las organizaciones internacionales, las mismas leyes que se están haciendo ahorita, que están impidiendo el desarrollo de las ONG's, en Oaxaca por ejemplo se está haciendo una ley que todos los proyectos tienen que estar vigilados y controlados por el Gobierno, entonces si entra esto va a ser muy difícil que se siga haciendo este tipo de trabajos porque esto va a ocasionar problemas porque tan fácilmente no va a permitir que fundaciones internacionales puedan apoyar.

¿Cuál es el futuro de SEDAC y COVAC?

R: Yo creo que con esta crisis que se dio tenemos que, quizá tendremos que deducir un poco más el campo de acción de trabajo, seleccionar más los proyectos, las comunidades, y con las fundaciones va a ser más selectivo el trabajo que tendríamos que presentar, en donde aseguremos el seguimiento de todos los proyectos, se trabajará con menos comunidades y solamente se trabajará con aquellas que puedan garantizar que están dentro de los objetivos de la organización, que es el de ayudarse unos con otros.

No será posible trabajar con aquellas comunidades que están esperando a que les den, porque una de las cosas es que el éxito de la organización ha sido esta que se ayuden unos con otros.

¿Qué esperan los asesores o promotores de SEDAC y COVAC?

R: Seguir luchando, el haber dedicado por más de 20 años a esta región y sentir que todo se estaba perdiendo esa era una angustia muy grande, aunque si lo hicimos bien esto no se va a morir, pero hay tantos elementos que se están presentando que llevaban esa intención de destruir la organización, la esperanza ahora es el poder regresar y ver que esto continúe, si se rescata el trabajo en un 20 por ciento de las comunidades en las cuales se estaba trabajando, vale la pena y el sentir que no todo está perdido.

¿Cuál fue el móvil o motivo que les llevó a seguir con ese tipo de trabajo?

R: Creo que bueno, cuando llegamos acá era una región tan pobre, tan necesitada, que venimos por seis meses, nada más a poner en práctica los libros y nos quedamos al ver toda esta necesidad de la gente, el sentir que podía dar algo de lo poquito que uno tiene, y más comienzas a ayudar cuando ellos mismos comienzan a crear su fuente de trabajo y crear su esperanza de vida, pues eso te va metiendo en el trabajo, las satisfacciones que deja eso es lo más bonito, a mi me da mucho gusto. Y ya en lo más personal, cuando uno tiene una familia y más los hijos en que puedan ver, que no todo en la vida es hacer dinero, sino el de dar un poquito, y el ir inculcando a los hijos esta idea a mi me llena mucho de satisfacción.

Y la única preocupación que tenía es que a raíz de este problema los hijos se fueran a desanimar de esta acción, gracias a Dios parece que no les afectó mucho, porque ellos siguen con la idea.

¿Serían los continuadores?

R: Si no es aquí, será en otro lado, en donde vaya..., lo principal es que no pierdan de vista el ponerse al servicio de la comunidad. Hay tantas cosas que, la gente tiene muchos valores, muchas veces no los dejamos que afloren porque no queremos que salgan, entonces cuando se les da la oportunidad lo hacen y aunque haya una parte que no pueda, hay muchos más que le ayudarán.

**c) Material donde se transcribe la entrevista telefónica realizada a Salvador García y Oralia Cárdenas.**

**Material Número 8**

**Fecha:** 30 de abril de 1997

**Lugar:** Domicilio particular de la familia García Cárdenas

**Hora:** 20:45 Horas **Duración:** Aproximadamente 10 minutos

Oralia: Bueno.

Cecilia: ¿Señora Oralia?

Oralia: Si.

Cecilia: Habla Cecilia Rosas

Oralia: Si.

Cecilia: Buenas noches.

Oralia: Buenas noches.

Cecilia: ¿Cómo está?

Oralia: Pues bien gracias.

Cecilia: Molestándola, no sé si les llegaría el fax (envío cuestionario de preguntas).

Oralia: Si lo estuvimos viendo, lo que pasa...Sabes qué?, que se nos hace un poco raro las preguntas, ja, ja, ja, decimos bueno de qué se trata, qué se va a hacer o que... Porque bueno, que tiene una trascendencia política, bueno pues es al alcance que se pueda dar del trabajo que se pueda estar haciendo con la gente el ¿cómo percibe estos proyectos?

Cecilia: Le decía porque en una entrevista anterior a ésta, me había comentado que no tiene un arraigo político, sin embargo, su problema estuvo inmerso.

Oralia: Claro, nosotros no trabajamos con ningún partido ni con ninguna religión, pero eso no resulta que todo el trabajo se ve desde el aspecto de la organización tiene un sentido social que a veces molesta, ¿no?

Cecilia: Claro y en ese sentido planteo en el cuestionario, cuál sería el papel que desempeñan las ONG's en la vida política del país.

Oralia: Si, ajá.

Cecilia: Pero bueno, estoy a su disposición no sé si me las quieran contestar. De hecho me las habían solicitado la semana pasada.

Oralia: ¿Quién te los está pidiendo?

Cecilia: Mi asesora, la Lic. Laura González.

Oralia: Eso es, déjame hablar con Chava y ya el tiene una cosa que pueda comunicarte, tengo aquí las preguntas entonces déjame ver.

Cecilia: Si claro...

Salvador: Bueno.

Cecilia: Buenas noches.

Salvador: ¿Si se alcanza a oír?

Cecilia: Lo oigo muy lejos.

Salvador: Si mira voy a cambiarme parece ser que este teléfono está fallando me voy a cambiar al otro.

Cecilia: Si como no.

Salvador: Si mira, yo apenas vi las preguntas, entonces ya te explicó.

Oralia: Realmente nos vienen a preguntar mucho sobre el trabajo y es primera vez que nos preguntan sobre cuestiones políticas, entonces nosotros siempre les damos información, cuestiones metodológicas y todo eso, ¿no?

Estas preguntas pues si nos descontrolaron un poco, necesitamos saber un poco más sobre ustedes en el sentido del trabajo que se va a presentar, quien va..., en dónde se va a canalizar, o sea, en pocas palabras necesitamos conocernos mejor. Y no sé si es parte de una tesis colectiva no tenemos la menor idea.

Cecilia: No es tesis, es una tesina.

Salvador: Y entonces hay unas preguntas que están... Por ejemplo, ¿qué espera Ixmiquilpan de SEDAC y COVAC, bueno habría que preguntarle a Ixmiquilpan que esperan de nosotros ellos. ¿no?. La otra cosa es porque si somos dos ONG's son absorbidas por la política, nosotros no consideramos que estamos absorbidos por la política, pues como que... Bueno si te importa mucho sacar esto, lo mejor sería que te dieras una vuelta aquí y platicar más a fondo porque queremos saber el sentido del trabajo que van a hacer ustedes, para qué va a servir y todo eso.

Cecilia: Es un análisis que se está haciendo sobre las ONG's a partir del movimiento del E.Z.L.N.

Salvador: Bueno nuestra posición frente al E.Z.L.N., ha sido muy clara y abierta, nosotros estamos de acuerdo con los puntos de..., que propone el E.Z., que todo mundo tenga vivienda, que tenga alimentación, democracia, estamos de acuerdo, la única diferencia es que nosotros no creemos en la vida armada nosotros trabajamos dentro de las causas legales y lo que hemos hecho durante estos 20 años pues va en el mismo sentido de las demandas del E.Z., eso lo hemos manifestado públicamente y ha salido en los periódicos y esa es nuestra posición muy clara.

Cecilia: Si.

Salvador: Pues mira el contestar las preguntas así, está medio difícil entonces si te puedes echar una vuelta.

Cecilia: Si.

Salvador: Y entonces si podríamos dialogar y sacar una información. Es más mira, un estudio sobre ONG's, está todo enfocado a la política, entonces sería bueno que nos sentáramos a platicar.

Cecilia: Si como no.

Salvador: Bueno ándale pues. Nos vemos, adiós.

Cecilia: Hasta luego.

#### **3.4. Criterios metodológicos para la conformación del instrumento de análisis.**

La alternativa que brinda la presentación de dicho capítulo es de manera concreta los elementos de análisis que serán de gran utilidad para la obtención del instrumento sobre los actores personajes.

En una sociedad de masas como la nuestra en donde los MCM se limitan a reproducir ideas, creencias y valores dominantes, además de constituirse como grupo de presión sobre cualquier régimen imperante. Se tomará el contenido que produce la prensa de un MCM a través de los productos comunicativos en las inmediaciones de una diversidad de relatos con el fin de conocer al margen de una libertad de expresión, las visiones de una realidad que ofrece con respecto a lo que acontece en el entorno. Específicamente las representaciones que existen del acontecer público y la manera en que presenta a ciertos actores en su sistema social, comunicante o narrativo. Trayendo como consecuencia la ubicación de aquellos actores personajes de acuerdo al nivel de actuación y por consiguiente la forma en que la prensa, "La Jornada" determinó en ellos su ubicación, quien en esta ocasión será el caso de los actores personajes en la participación de dos ONG'S en el Valle del Mezquital.

Ahora bien, la descripción es la siguiente, si se parte por conocimiento y desarrollo de lo que implica la metodología y la técnica se presentan dos situaciones. Por un lado, lo que sucede en el acontecer a través de un fenómeno social, y por el otro, la manera en que el acontecer público es presentado a través de un producto comunicativo de un MCM.

Para ello se requiere de modelos de análisis incorporando el estudio del proceso de la Producción Social de Comunicación y de la mediación.

Como en la comunicación pública se produce y distribuye información se plantea la necesidad de señalar que la comunicación por redes de distribución de mensajes, la información está destinada a ciertos miembros de la colectividad a través de canales. La evolución que va teniendo la comunicación pública, se debe:

- 1) Cuando la comunidad entra en relación con otras más desarrolladas y
- 2) A través de las transformaciones históricas producidas por las Formaciones Sociales.

Y la manera en que se podrá conocer la producción, distribución y consumo de la información de masas será con base a la división de los productos comunicativos; es decir, la función que le atribuye al clasificar la noticia ya sea en secciones como la prensa o en programas como la televisión. En la prensa, según el autor, refleja división social de las sociedades en las estructuras narrativas de los relatos en los productos comunicativos; para esto, el estudio de la Producción Social de Comunicación comprende cómo intervienen las instituciones mediadoras con los productos comunicativos, de ahí que se identifiquen a los actores personajes como aquellos entes ideales que cubren una posición importante o poco importante de acuerdo a la función por nivel de actuación de la estructura narrativa.

Para tomar en cuenta los procesos de la mediación implica una vigilancia sobre el entorno y la difusión que ejercen las audiencias a razón de que el producto comunicativo está constituido por relatos de los MCM y que en cada uno de ellos hace referencia del acontecer, es decir a un componente del Sistema de Referencia (SR) donde la construcción narrativa que conforma el relato viene a implicar sobre el componente del Sistema Cognitivo (Sco) de los sujetos en las audiencias.

Articulados propician que la institución mediadora como el de un MCM inicie una selección de aconteceres para hacerlos públicos, como el producto comunicativo que implica una cierta elaboración de datos con un punto de vista a propósito de lo que acontece.

De alguna manera se deja entre ver el control social (estudio sobre el cual se aboca la mediación) que ejerce a nivel de las representaciones sociales, el relato y el producto comunicativo, lo que permite el conocimiento de los objetos de referencia a razón de la selección de aconteceres, como de los datos de referencia que arrojan los productos comunicativos. Como el resultado de un producto comunicativo es el relato se puede saber con precisión la mediación que ejerce a través de modelos de análisis.

Por un lado, cuando se realizan tareas conforme a la mediación cognitiva que consiste cuando el mediador llega a transformar la concepción del mundo a partir de los datos de referencia que ofrece el relato del MCM, menciona a determinados sujetos concernidos en un acontecer, asumen por consecuencia una función como los personajes del relato quienes persiguen objetivos ya sean personales grupales, materiales, etc., con el fin de interactuar con otros a través de expresiones que se traducen en actos como el comportamiento y eso se describe en el logro o fracaso de los objetivos; de igual forma, se dice que el comportamiento y conducta están controlados.

Es decir, toda esta labor consiste en un análisis en donde relaciona la noticia de lo que acontece con las normas y valores sociales.

Por el otro lado, la mediación estructural trabaja cuando el mediador indica quienes son los actores de la comunicación que han elaborado el relato (emisores) y para quienes ha sido producido (receptores). Dentro de su área de análisis en la prensa proporciona un espacio determinado que va destinado a cada producto comunicativo, delegando ubicación del relato, como es la paginación del periódico.

De esta manera, se conocerá la cantidad de tiempo y espacio invertido de información que se maneja en el mercado de la comunicación.

Por lo anterior, lo que interesa es la intervención de la mediación estructural para conocer como el mediador, como en este caso, "La Jornada" presenta la noticia SEDAC – COVAC a partir de un acontecer donde se contraponen la lucha de poder por parte de dos ONG'S y el gobierno estatal en el marco de espacio y tiempo establecido en el producto comunicativo, como la intervención de actores de acuerdo a las funciones por nivel de actuación.

Aunque a decir verdad, la medición estructural se corresponde con la cognitiva porque ambas determinan una visión de acuerdo a la observación de la realidad que presenta este caso: "Los personajes de las dos ONG's: una propuesta de análisis".

Asimismo, la aplicación de estos dos modelos de análisis permite conjuntar la investigación sobre una institución mediadora de un MCM, y poner la atención en el producto comunicativo porque es ahí donde se reúnen objeto y datos de referencia que se puede obtener de la aplicabilidad de las dos dimensiones mediadoras.

El objeto de referencia es un componente del SR a propósito de lo que comunica y el dato de referencia es la información que permite distinguir un objeto de referencia y otro.

Por lo anterior el estudio del producto comunicativo permite identificar las mediaciones entre lo que acontece en el entorno y la interpretación institucional que tienen a su cargo la comunicación pública.

Consecuentemente se explica cuando en el acontecer son mencionados en el relato, quiénes son los que alimentan la comunicación pública a partir de la información de lo que acontece y de quien le cuenta lo que acontece. Ese quien, abarcando la mediación cognitiva, señala al actor del acontecer para penetrar en la estructura de la narración y poder introducir al personaje que es mencionado en el relato.

Así, por las condiciones que están siendo marcadas con acercamiento a la lucha por el poder en el relato que presenta la estructura narrativa de "La Jornada" y de la participación de personajes con cierta tendencia política. Se dice que se trabajará con relatos sociopolíticos y personajes que se distinguen narrativamente.

Por lo que en este trabajo de investigación se propone un instrumento de análisis que permita analizar a los actores personajes con relación a funciones de actuación de un producto comunicativo como es la prensa. A partir de tres puntos:

- 1) El papel comunicativo de los actores en los Medios de Comunicación Masiva (MCM), **primero** porque el actor es el objeto de referencia que en las narraciones permite relacionar tres planos: "el de la acción (en su condición de agente que interviene en el acontecer); en el plano de la comunicación (en su condición de comunicante, productor o usuario de la información) y la propia estructura de la narración (en su condición de personajes en el relato" <sup>1</sup>. Debido a que el actor tiene un valor estratégico por el tratamiento presentado en los relatos.
- 2) La identificación de los relatos donde se establecen narraciones en las que para cada tema aparecen personajes. **Segundo** porque en los relatos se señala quién informa y a quién está destinada la información, pueden predominar personajes o agentes referidos, además el relato puede ser o no creíble siempre y cuando estos respeten la temporalidad. El relato presupone una visión del mundo y se ocupa de acontecimientos que acaban de suceder.
- 3) La aparición de la Producción de la Comunicación institucionalizada. **Tercero**, porque de esta manifestación se conjunta una cantidad de personajes que participan en el relato, el tipo de mediación cognitiva o estructural que desempeña el producto comunicativo a través de la prensa como, MCM.

---

<sup>1</sup> Revisese página 32 del Trabajo de Investigación.

En este sentido, la mediación tiene la misión de establecer una alteración entre lo que cambia en el entorno y lo que se transforma en la conciencia de las personas, en este sentido la influencia de los mediadores de la comunicación pública sobre la organización social. Por lo anterior, se establece que dichos puntos a tratar son los alcances que puede arrojar la propuesta de análisis:

Frente a una inexistencia de una metodología y técnica fuera de la conservación y preservación de la imagen de funcionarios en las dependencias del sector público. Los departamentos de comunicación específicamente los analistas les permitirá identificar si el papel comunicativo de los que intervienen en los relatos son agentes, relatores o relatores de la comunicación donde se establecen referencias entre los sujetos del acontecer y personajes de el trama. Mientras que el mediador de la comunicación quien aparece en el relato asume otros personajes que pueden manifestarse en controladores.

De alguna manera, el analista deberá conocer que la comunicación pública es la que permite que se mencionen quienes son noticia, quienes elaboran la noticia, quienes controlan las noticias reflejada en un producto comunicativo de los MCM, para que de esta forma, a su vez, le permita cuan importante es el Proceso Social de Comunicación, a través del estudio de la mediación ejercida en los productos comunicativos con el fin de medir la temperatura a los sucesos que acontecen en el entorno, entendido como el lugar donde sucede las cosas.

Con esta alternativa, el presente trabajo identificará a los personajes así como, las funciones de los mismos a partir de algunas categorías de análisis que realizó en su trabajo de investigación Manuel Martín Serrano, y la participación que ejercen en el producto comunicativo para saber quiénes intervienen en las narraciones en las que describe el relato.

Al mismo tiempo, y con esta distinción permitirá interpretar al acontecer público que se manifiesta en el MCM con el fin de conocer cómo se institucionaliza la información a través de la ayuda que ejerce la mediación cognitiva y estructural. Cuya manifestación se verá reflejada en las funciones de los actores personajes de acuerdo al nivel de actuación, principalmente del control social que ejerza una institución mediadora como los MCM, cuando intercala en su práctica el recurso de la observación del entorno y la manipulación del mismo.

De ahí que la prensa permita investigar cómo las instituciones sociales elaboran la comunicación pública con base en la relación entre el Sistema Social (SS), el Sistema Comunicativo (SC) y el Sistema de Referencia (SR). Por lo que es necesario que los departamentos de comunicación y quienes los integran conozcan el SS y por consiguiente la relación con el SC y el SR como a una herramienta de análisis.

De esta manera, la conexión entre el SR y SC mediado por las necesidades que arroja la información del SS se establece el tratamiento comunicativo del acontecer público-acontecer del cual se informa a través de un canal como el de la comunicación pública-. Esta busca los objetos de referencia de la selección de aconteceres para determinar los datos de referencia procedentes de un MCM que viene siendo la elaboración institucionalizada de la información y por consiguiente permite conocer la influencia social, quien lee la información, quien hace las cosas, quienes la observan y quienes las cuentan. La consonancia entre el SR (acontecer) y SC (conocer) atribuido al efecto de la comunicación permitirá conocer el cambio social e ideológico escasamente dadas las condiciones mediadas de la información por estar institucionalizada. La comunicación institucionalizada puede activar conflictos individuales y colectivos presentadas entre las necesidades y los valores.

Es de esta forma en que se podrá señalar si el cambio del entorno condiciona la transformación de los sistemas comunicativos o si estos cambian el rumbo del entorno. Manuel Martín Serrano dice que no es la comunicación pública dado que en ocasiones el conocimiento adquirido por algunos productos comunicativos pueden producir cambios por incluir la experiencia personal del acontecer. Y más cuando la información que transmite el producto comunicativo de un MCM, como las instituciones, automáticamente se menciona a la mediación.

En este apartado es necesario tomar en cuenta la existencia de una propuesta de análisis que permita se establezcan el intercambio de los sistemas a través de un MCM, quien vigila, quien da noticia pública a propósito de lo que acontece sobre el análisis de un producto comunicativo y la difusión hacia las audiencias para poder mediar sobre el relato del acontecer.

El procedimiento se llama Producción Social de Comunicación, para ello y de igual manera, el analista o comunicólogo deberá conocer el estudio de este a quién le permitirá comprender los mediadores y la aplicación sobre los productos comunicativos. Es decir, cuando el MCM selecciona determinados acontecimientos para hacerlos públicos.

No obstante una vez explicados los elementos de análisis que se utilizaron para la conformación de la propuesta es necesario indagar el estudio sobre el fenómeno social. Para tal efecto es necesario decir que el fenómeno social permitió explicar la comprobación de los señalamientos una vez anunciados en los capítulos anteriores, no sin antes señalar que las dos ONG's en Ixmiquilpan, Hidalgo fueron amenazadas su existencia al verse presionadas por miembros del gobierno estatal e Isidro Hernández Trejo, este último para ocupar la representatividad absoluta de SEDAC y COVAC en la región y con ello la continuidad y preservación de proyectos productivos, resultado de la capacidad, movilización social y organización llevada a cabo por Salvador García y Oralia Cárdenas a través de SEDAC y COVAC.

Este comienzo, que se vio plasmado en el relato del MCM, llamado "La Jornada", donde la estructura narrativa permite identificar a un relato sociopolítico, precisamente porque los personajes que presentan están inmersos en un ámbito donde se percibe lucha por el poder, división social dentro de los parámetros que compete al gobierno y su forma de dirigir la política, de esta manera las ONG's sobresalen al parejo de la organización dentro del aspecto público.

Por esta razón se describen los siguientes criterios con base a la situación que se está presentando:

- 1) Durante el surgimiento del conflicto Zapatista de Liberación Nacional en Chiapas suscitado el pasado primero de enero de 1994, el fenómeno social SEDAC y COVAC, no se había manifestado tan plenamente, sino cuando organismos civiles, alianza cívica y otros organismos internaciones se unen con la finalidad de dar a conocer, a propósito del surgimiento, sin llegar a una confirmación y afirmación a una oportunidad de que sean reconocidos como aquellos organismos que también van en busca de una mejor calidad de vida que no nada más padece Chiapas, sino Veracruz, Hidalgo, Guerrero y Oaxaca, entre otros. Por tal motivo se justifica que SEDAC y COVAC formen parte de esa cadena que va en busca de mejores condiciones de vida, tema que tanto atañe en el pliego petitorio del movimiento zapatista como de las demás organizaciones de tendencia no gubernamental.
- 2) Por lo anterior, y en pleno apogeo del levantamiento del ejército zapatista, SEDAC y COVAC se vió involucrada en una situación como la relatada por "La Jornada" a partir del 23 de marzo de 1996. Con esa fecha se procedió a la revisión de otros periódicos para conocer como las demás instituciones mediadoras de los MCM publicaban los acontecimientos alrededor de los acontecimientos suscitados en esos momentos. Detectándose una revisión hasta septiembre del mismo año, porque fue el mes donde dieron por concluida dicha situación. Detectándose que "La Jornada" fue el único MCM quien abordó y destacó por medio de notas informativas y algunos reportajes acontecimientos surgidos durante el inicio y desarrollo del conflicto suscitados entre los dirigentes de SEDAC y COVAC por acusaciones emprendidas del gobierno estatal y algunos seguidores en busca de intereses particulares y colectivos.
- 3) Cabe destacar que en este mismo período "El Financiero", "El Universal" y "Excélsior" no registraron algún indicio sobre la problemática que enfrentaba SEDAC y COVAC en el Valle del Mezquital.
- 4) Por lo que "La Jornada" representante de una audiencia con opiniones e intereses diversos hace que su investigación haya arrojado notas y reportajes como los siguientes:

a) Abandonan Ixmiquilpan por amenazas dirigidas de dos ONG's, mencionado el 6 de mayo de 1996.

b) Proponen un convenio para evitar conflictos en Valle del Mezquital. 15 de mayo de 1996.

c) Exigen detener los ataques y amenazas a grupos ciudadanos. 31 de mayo de 1996

d) Reportaje en tres partes:

.Primera parte Acoso a organización indígena del Mezquital. 9 de septiembre de 1996

.Segunda parte, se tituló: Incómoda autonomía oficial a las pugnas en el Mezquital. 10 de septiembre de 1996.

.Tercera parte: El silencio respuesta oficial a las pugnas en el Mezquital. 11 de septiembre de 1996.

5) Finalmente y con lo que respecta a este último punto, "La Jornada" se destaca por estar apegada a la defensa de los derechos humanos, con una línea definida, directa dadas las circunstancias que ocasionó el surgimiento del movimiento zapatista en 1994, el diario capitalino ha venido destacando entre sus columnas situaciones en torno a dicho fenómeno social.

Como una alternativa más en la información "La Jornada" diario pluralista propone una manifestación libre en la información acorde con la sociedad democrática que vive.

Por consiguiente el presente trabajo de investigación deberá conducir a través del instrumento de análisis una revisión del Proceso Social de Comunicación frente a un fenómeno social y un MCM a:

a) Que existen mediadores que seleccionan sucesos de lo que ocurre en el acontecer para hacerlos públicos.

b) Y que existen características que hacen posible que el producto comunicativo sea el resultado de procesos de producción ( de información a propósito de lo que sucede) y de procesos de distribución (de las instituciones comunicativas).

Esto responde a que las instituciones sociales están permanentemente implicadas en el acontecer sociopolítico afectadas por los acontecimientos que difunden los MCM:

- 1) Porque representa la opinión de una o varias audiencias.
- 2) Porque se ocupa de temas de interés general.
- 3) O porque actúa como grupo de presión.

Por lo anterior, se señala que se está manifestando una función social de producir y distribuir información organizada a través de los SS, SC y SR, por lo que la Teoría Social de la Comunicación conducirá en esta vez la naturaleza de las instituciones con respecto al control social que ejercen sobre los actores-personajes, elementos que participan en el relato de un producto comunicativo. No sin dejar de mencionar que si bien es cierto también la teoría da para abordar otras expectativas de investigación, que no se abordarán esta vez, como por ejemplo si la sociedad conoce el uso de sus recursos técnicos y los productos comunicativos que ella produce o si la información que producen las instituciones le corresponde a una formación social y viceversa.

Con respecto a los sistemas ayudan a identificar qué tipos de elementos son los que les corresponde a cada uno. En el SS se encuentran los agentes, son aquellos actores que se encargarán de modificar el ecosistema con un comportamiento ejecutivo u expresivo sin recurrir a la comunicación institucionalizada. Mientras que en el SC, están identificados los llamados comunicantes y estos si utilizan o requieren del recurso de la producción institucionalizada de la comunicación a través de los productos comunicativos. Con respecto al SR, este sistema se encuentra entre el SS y SC, precisamente porque el relato del acontecer transforma a los agentes y comunicantes en personajes, y es cuando estos se identifican en este sistema por su participación en el relato. De esta manera se obtiene que el sistema para trabajar es en el SR.

El personaje, como objeto de estudio manifiesta una posible representación del sujeto que intervienen en el acontecer sea vía ejecutiva o expresiva, por lo que de ahí es necesario separar las distintas funciones que los actores-personajes llevan a cabo según el sistema.

### **3.5. Descripción del instrumento de análisis.**

La pretensión del instrumento de análisis es la aportación de una técnica que permita en el área o departamentos de comunicación de las dependencias del sector público, una herramienta de obtención de datos o resultados a partir de objetivos marcados por dichas dependencias.

Sobre todo en el aspecto de cómo un MCM presenta a ciertos actores personajes haciéndolos el punto de atracción y medición dentro de la congruencia presentada al confrontar los aspectos y visiones de una realidad. Esta evaluación se realizará a través del estudio de las funciones de los actores personajes por nivel de actuación.

Además también permite medir, el impacto que estos actores personajes pueden causar, ya que en la prensa se refleja una variedad de posiciones y enfoques en torno a la información institucional.

A través del análisis de la prensa es posible conocer la posición de determinados grupos en las relaciones sociales, económicas y políticas del México actual. Entre ellas se puede destacar:

- a) Evaluar la imagen del actor-personaje
- b) Conocer el grado de respuesta de los medios de comunicación con respecto a la información de interés.
- c) Coadyuvar a que la postura de lo que está informando sea frente a los problemas específicos.

De esta manera, la prensa como MCM expone visiones de una realidad a través de su intervención en el acontecer de los pueblos.

## CRITERIOS DE CONSTRUCCIÓN.

Los criterios de construcción van a ser aquellos elementos constitutivos de la mediación estructural donde se ponen de manifiesto la naturaleza del medio y del relato, esto es el espacio destinado al producto comunicativo, la ubicación el relato en la paginación, el género bajo el cual aparece el relato, para determinar la visión de la realidad.

A continuación se señalan los elementos del instrumento de análisis que se distribuyen en una hoja de tamaño carta donde se distingue un diseño acorde con las necesidades que se requieren en el presente trabajo:

a) Como primera categoría se señala con el número romano (i) los datos generales con la finalidad de saber la naturaleza del relato con el que se va a trabajar.

La identificación del cuadro permite tener una visualización de izquierda a derecha para poder identificar la naturaleza del relato.

Posteriormente se marcará con una "X" en el paréntesis que corresponda a cada uno de los tres tipos de relatos de arriba hacia abajo en forma de lista, en cuyo primer término se visualiza la nota informativa seguida de un paréntesis vacío en donde se colocará una "X" según corresponda; en segundo término, la entrevista personal y finalmente el tercer término como la entrevista telefónica.

Con la palabra ubicación se visualizan dos términos, uno el de la columna, como primera opción de llenado, después el término página como segunda opción de llenado; este requisito que complementa la naturaleza del relato permite al analista ubicar el tipo de relato prensa, las notas o reportajes en que aparecen escritas los artículos con la finalidad de observar si el espacio dedicado a estos son de mayor o menor relevancia.

Consecuentemente se describe, a renglón seguido por medio de una línea continua, el nombre de la publicación, esto es con la finalidad de escribir sobre la línea la procedencia de la información, posteriormente le sigue la fecha del nombre de la publicación con la intención de saber con qué documento se está trabajando, dato importante para cualquier investigador que desee comprobar o disprobar un hecho o acontecimiento. Ahora bien, para no perder localización se señala abajo del nombre de la publicación el título del encabezado con el cual atraerá al lector para que la información sea leída o consultada.

b) Segundo elemento señalado con el número romano (II) Aquí se señala la unidad de análisis correspondiente al párrafo donde se ubica el actor en turno para una mejor localización del mismo.

c) Tercer elemento señalado con número romano (III). En este apartado se identifica las categorías que comprenden las funciones por nivel de actuación de los actores-personajes con una extensión considerable, aproximadamente abarca tres cuartas partes del tamaño de hoja carta, con la intención de ubicar al investigador de que en esa parte se trabajará únicamente esa cualidad, para ello se dividió en apartados, provocando la creación de cuatro rectángulos en forma horizontal. La distinción entre uno y otro se debe a que cada rectángulo se identificará por el nombre del nivel de actuación del actor-personaje que Manuel Martín Serrano nombró como, (se hace mención de derecha a izquierda): nivel expresivo, informativo de pasión y control; mismos que generan a su vez otras divisiones.

En el nivel expresivo, su rectángulo correspondiente surge una división en donde contiene en este rubro al actor-personaje llamado intérprete con la finalidad de identificar que éste cumple con dos funciones, primero que ejerce una función de líder y segundo que ejerce una función de ayudante.

Para cada función cabe señalar, que el autor Martín Serrano, describe para el líder dos sujetos que según la ubicación en el relato los hace diferenciables uno del otro, cuando los hace ser héroe o antihéroe. Para el caso del ayudante son tres funciones que las hace distintas una de la otra, el cooperante del mandatario y del auxiliar.

Una vez realizada la descripción, se procederá a marcar con una "X" en caso de que se requiera de acuerdo a su condición, para tal efecto se identificará con la letra:

"H"	Si corresponde al sujeto Héroe
"A"	Si corresponde al sujeto Antihéroe
"C"	Si corresponde al sujeto Cooperante
"M"	Si corresponde al sujeto Mandatario
"Au"	Si corresponde al sujeto Auxiliar

Todas ellas con letras mayúsculas.

En el nivel informativo le corresponde un rectángulo donde se señalan dos actores personajes llamados observadores y relatores. En el primero se señalan dos sujetos el Espectador del Acontecer y el Espectador de la Comunicación. En el segundo se señalan dos sujetos, el Relator del Acontecer y el Relator de la Comunicación. En cada uno de ellos se marcará con una "X" si el caso lo requiere debajo de cada par de letras mayúsculas que a continuación se describen:

"EA"	Si corresponde al sujeto Espectador del Acontecer
"EC"	Si corresponde al sujeto Espectador de la Comunicación
"RA"	Si corresponde al sujeto Relator del Acontecer
"RC"	Si corresponde al sujeto Relator de la Comunicación

Con respecto al nivel de pasión conformado en el tercer rectángulo, lo constituye la función destinatario y en el se originan dos sujetos llamados de la acción y de la comunicación, que son los momentos en que se ven afectados estos en un determinado relato.

Finalmente en lo que se refiere al nivel del control, Manuel Martín Serrano designó en cuanto a función el rubro controladores dando origen a la vez a dos sujetos, uno de la acción y el otro de la comunicación manifestados en un relato determinado. Para tal efecto, se marcará con una "X" si el caso lo requiere.

## CRITERIOS DE APLICACIÓN.

Son criterios donde se procederá al llenado del instrumento de análisis de acuerdo a los criterios de construcción señalados anteriormente.

Primer cuadro número romano (I). En él se identifica dentro del concepto naturaleza del relato a la nota informativa, entrevista personal y entrevista telefónica, colocados en forma de lista, seguidos por un paréntesis, con la intención de que se marque con una "X" de acuerdo al análisis del documento por trabajar.

En ese mismo contexto, se señala la ubicación para identificar la nota informativa, su colocación informativa, marcando dentro de un paréntesis vacío, el número de columnas que le asigna la editorial periodística como el caso de "La Jornada", así como el número de páginas. Sobre una línea continua el nombre de la publicación del cual fue retomada la información, abajo de ésta le sigue el título o bien el nombre de la nota informativa que le designó el formador de página antes de su publicación.

Segundo cuadro número romano (II). En él se deberán enlistar el actor o los actores que localicen, de acuerdo a la lectura del contenido de la nota informativa, la entrevista personal o entrevista telefónica. Cabe señalar que el número de actores no depende del tamaño o extensión que abarquen los relatos, sencillamente porque para Manuel Martín Serrano, un actor es aquel sujeto humano o animal de quien dice cosas, de quien dice las cosas que hace o dice y de quien hace las cosas, por lo tanto es aquel sujeto que realiza una acción o puede modificarla de acuerdo a sus expresiones.

Para ello se colocarán después del número ordinario comenzando por el número uno y terminando por aquel que se mencione en el contenido informativo.

Tercer cuadro número romano (III). En este cuadro y con una extensión más amplia, se especificará el nivel de actuación del actor personaje, con el cual se nombró a este apartado. De acuerdo al autor el análisis de contenido menciona a cuatro tipos y son el Expresivo, Informativo, Pasión y de Control. Y con estos niveles se divide el apartado en segmentos.

A continuación se describe en cada nivel sus respectivos apartados con la intención de agilizar su aplicación.

Para el actor personaje, a su nivel expresivo, ejerce una función de intérprete, que son personajes representativos de los sujetos que según el relato intervienen activamente en lo que acontece. Y se diferencian según preminencia que les confiere en el relato.

Dentro de los intérpretes existen dos tipos de sujetos, el líder y el ayudante. El primero tiene la iniciativa de la trama y se distingue de los demás; el segundo, es líder secundario que puede cumplir y desempeñar funciones dictadas por personajes que toman la iniciativa de la trama dentro de un relato.

El cooperante aparece en las mismas condiciones de líder, confirmando su implicación pero sin aceptar la implicación, interviene directamente en las acciones.

El mandatario es quien ejecuta los encargos del líder.

Y el auxiliar, provee de medios a los héroes y antihéroes para su actuación en el acontecer.

A su vez, el líder señala dos tipos: el héroe, quien aparece confirmando la versión de los hechos teniendo la iniciativa de los mismos mediante un juicio de existencia.

El antihéroe es quien niega y desmiente su implicación en los hechos del acontecer por medio de juicios denegatorios.

De este modo, lo que se refiere al nivel de actuación del actor-personaje, de la información en donde se encuentran los observadores quienes son los personajes representativos de sujetos presentados como testigos de lo que sucede a nivel de interrelación social y/o comunicativo. Esto es, los observadores conforman a un espectador del acontecer quienes son los que conocen lo que acontece, pero no se les involucra en lo que sucede y solamente aparecen como testigos que dan fe de lo que ocurre.

Al mismo tiempo también, conforman a un espectador de la comunicación, que son personajes designativos de quienes según el relato conocen los actos que llevan a cabo los comunicantes sin involucrarse en el proceso comunicativo.

Ahora bien, en este mismo nivel de actuación se describe a los relatores cuyos personajes representativos de sujetos son presentados como informantes de lo que acontece en el Sistema Social como actores del propio relato. En este rubro se subdividen en dos partes, el relator del acontecer y el relator de la comunicación.

En el primero, corresponde a los personajes referidos a sujetos de quien se dice que han proporcionado información sobre lo que acontece. Y en el segundo, son personajes que designa a quienes se les atribuye en todo o en parte de la elaboración del producto comunicativo.

Mientras tanto el nivel de actuación del actor-personaje: pasión se describen a los destinatarios, pues con estos personajes, el relato presenta a determinados sujetos como afectados por lo que sucede al nivel de la acción social o como receptores a nivel de la comunicación social.

En lo que se refiere a la acción social, se encuentran personajes que designan a quienes el relato les atribuye el papel de beneficiarios o damnificados por los actos de los agentes.

Con respecto a la acción comunicativa, son personajes representativos de quienes se dice que son los receptores a quienes les está designado el producto comunicativo.

Finalmente, se menciona el nivel de actuación del actor-personaje como es el control, entendido como aquellos personajes que corresponde a quien según el relato interviene en el proceso de interacción social y comunicativa. Esto es, la acción, son referidos a quienes el relato indica que se sirven de los otros agentes para controlar cómo suceden las cosas. La comunicación, son personajes que representan a quienes se dice que se sirve de los comunicantes para controlar la interacción comunicativa.

En este mismo rubro, para comprobar de manera textual el por qué de tal o cual nivel de actuación y sus respectivas divisiones y subdivisiones una vez que se marque con una "X" es de vital importancia señalar que se procederá a la ayuda del contenido expresivo de la nota informativa y de las entrevistas con el firme propósito de que las frases inmersas de un párrafo describan al actor que ejecuta una acción para encontrar si el actor-personaje manifestado en el relato es expresivo, informativo, de pasión o de control.

En esta ocasión y por la peculiaridad que tienen las notas informativas como las entrevistas, el de permitirle a los emisores dentro del proceso de comunicación un espacio libre donde pueden dar cuenta de aconteceres que fueron, en su momento, expresiones declaratorias, demandantes e impositivas, desde el punto de vista del sujeto, el instrumento de análisis es una prueba fehaciente de que los elementos teóricos son la base que permite la construcción de una propuesta diferente a la época en la que el mismo autor Manuel Martín Serrano, no imaginó ser portador de las herramientas constructivas para el análisis de documentos que generan hoy en día las instituciones gubernamentales. Asimismo, el poner en práctica elementos adquiridos en hechos concretos como en el caso de las notas informativas y las entrevistas.

A continuación se presenta la hoja de análisis misma que conforma la propuesta diseñada y aplicada en los documentos que al interesado convenga adquirir.





## **CAPÍTULO 4 APLICACIÓN DEL INSTRUMENTO DE ANÁLISIS.**

Este último capítulo viene a desembocar el trabajo de investigación a través de varias tablas y modelos que justifican los resultados de la aplicación del instrumento de análisis.

Se identifica la naturaleza del relato, los datos generales y las funciones de los actores personajes de acuerdo al nivel de actuación.

Se describen a los actores personajes con mayor participación presentados en los relatos del producto comunicativo, "La Jornada" con una interpretación teórica.

Se explica a razón de las visiones de la realidad propuestas en los relatos de "La Jornada" con respecto al fenómeno social de dos ONG's y su situación en el Valle del Mezquital.

Se describirá el resultado de la obtención del análisis de los relatos de la prensa como institución mediadora con respecto a las representaciones sociales que se establecieron en las distintas concepciones sobre el conflicto SEDAC-COVAC.

#### 4.1.

### APLICACIÓN DEL INSTRUMENTO DE ANÁLISIS.

Se identifica la naturaleza del relato señalando el número del párrafo donde se ubica el actor, así como las funciones que desempeñan cada uno de ellos de acuerdo al material que se analiza.



















I.

NATURALEZA DEL RELATOUBICACIONNOMBRE DE LA PUBLICACION:No. DE HOJA: 1 / 2

NOTA INFORMATIVA ( )

COLUMNA(S) ( )

ENTREVISTA PERSONAL ( X )

PAGINA(S) ( 10 )

TITULO: Entrevista realizada a Oralia Cárdenas  
Zacarias por Alma Cecilia Rosas.FECHA: 18 / 11 / 90  
DÍA MES AÑO

ENTREVISTA TELEFONICA ( )

II. No. DE PARRAFO	III ACTORES	IV. NIVELES DE ACTUACION DEL ACTOR - PERSONAJE												
		EXPRESIVO					INFORMACION				PASION		CONTROL	
		INTERPRETES					OBSERVADORES		RELADORES		DESTINATARIOS		CONTROLADORES	
		LIBERES		AYUDANTES			EA	EC	RA	RC	ACCION	COMUNICACION	ACCION	COMUNICACION
		H	A	C	M	AU								
1	1. Cecilia Rosas							X						
2	2. Oralia Cárdenas	X												
2	3. SEDAC				X									
3	4. COVAC				X									
3	5. Organización Campesina				X									
6	6. Fundación Interamericana					X								
6	7. Visita a Sudamérica								X					
7	8. COVAC				X									
7	9. Fundación Interamericana					X								
7	10. Hábitat para la Humanidad					X								
7	11. Comunidad Sn. Pedro Capota						X							
8	12. Fundación Interamericana					X								
8	13. Fundación Rockefeller					X								
8	14. NOVIP					X								
8	15. Geifer de México					X								
8	16. Banamex y Atlántico					X								
9	17. Familias Pobres				X									
9	18. Proyección de Geifer					X								
10	19. Organismos Internacionales					X								
11	20. Se trabaja con 170 comunidades								X					
12	21. Talleres de Costura						X							
12	22. Establos Colectivos						X							

II. No DE PARRAFO	III  ACTORES	IV.  NIVELES DE ACTUACION DEL ACTOR - PERSONAJE												
		EXPRESIVO					INFORMACION				PASION		CONTROL	
		INTERPRETES					OBSERVADORES		RELADORES		DESTINATARIOS		CONTROLADORES	
		LIDORES		AYUDANTES			EA	EC	RA	RC	ACCION	COMUNICACION	ACCION	COMUNICACION
H	A	C	M	AU										
12	23. Granjas Avícolas					X								
12	24. Tortilladoras					X								
12	25. Agua Potable					X								
12	26. Prog. de Salud en Nutrición					X								
12	27. Huertos Familiares					X								
13	28. Embajada de Holanda				X									
13	29. Embajada de Canadá				X									
13	30. Embajada de Finlandia				X									
14	31. Fondos				X									
14	32. Embajadas				X									
14	33. SEDAC			X										
14	34. COVAC			X										
15	35. Programa de Vivienda			X										
15	36. La Gente			X										
15	37. Instituciones de Gobierno			X										
15	38. Las Compañeras			X										
16	39. Gobernador Jesús Murillo							X						
16	40. Comités Locales				X									
17	41. La Gente				X									
17	42. 10 Comunidades							X						
17	43. Comunidad de Pino Suárez							X						
18	44. Primeras Casas							X						
18	45. La Gente							X						
20	46. Autoridades					X								
20	47. Ningún Partido			X										
20	48. Ninguna Religión			X										
23	49. Se trabaja con Alianza Cívica					X								
24	50. Esencia ONG.									X				
25	51. Menos Comunidades			X										
30	52. La Gente							X						
30	53. El Gobierno					X								



4.2.

RESULTADOS POR RELATO.

Se contabiliza el número de veces en que participa el actor por cada relato.

NUMERO DE PARTICIPACION DE LOS ACTORES EN LA NATURALEZA DEL RELATO I

ACTORES	NOTA INFORMATIVA	ENTREVISTA PERSONAL		ENTREVISTA TELEFONICA	
		TOTAL	TOTAL	TOTAL	TOTAL
1. Grupo Inconformes		1			
2. Salvador García (asesor SEDAC y COVAC)		30		2	
3. Oralia Cárdenas		28		3	
4. Isidro Fernández Trejo (Ex-presidente de COVAC)		12			
5. Gente más necesitada		1			
6. Micaela Álvarez		1			
7. Cecilia Vázquez		1			
8. Maestros		1			
9. Jesús Murillo Karam (Gobierno de Hidalgo)		14			
10. 117 Comunidades		3			
11. Autoridades Judiciales del Edo.		1			
12. Grupo de habitantes		1			
13. Comunidades Indígenas		2			
14. Alianza Cívica		2			1
15. Javier Elomaga		1			
16. Sebastián Enríque		1			
17. Organizaciones sociales y cívicas		1			
18. COLSA		1			
19. Poderes de la Unión		1			
20. Carlos Payán Verver		1			
21. Rebeca Vejar		1			
22. Javier Mejía		1			
23. Miguel A. Vázquez		1			
24. R. Esteva C		1			
25. Comités Regionales		4			
26. Banamex y Atlántico		1			1
27. Inconformes		4			
28. Municipio de Atlatlaquía		1			
29. I.N.I.		1			
30. Yolanda Pérez		3			
31. Pedro Otero		1			
32. Partidos Políticos		2			
33. E.Z.L.N.		3		4	4
34. Habitat		6			1
35. Mariela Pérez		3			
36. Indígenas Nahuas		1			

ACTORES	NOTA INFORMATIVA	ENTREVISTA PERSONAL		ENTREVISTA TELEFONICA		
		TOTAL	TOTAL	TOTAL	TOTAL	
37. Emb. Alemania		1				
38. Efra n Anst		3				
39. Beatriz Pareces		1				
40. Prensa, radio y televisión		2				
41. S.H.C.P.		1				
42. Chapas		1				
43. Gente de la CIA		1				
44. Esposa de Dimitri		1				
45. Roberto Pedraza		2				
46. Juan González A.		1				
47. Mario Pérez I		2				
48. Fernando Pérez I.		2				
49. Francisco Arceaga		1				
50. MIP		1				
51. Tribunal de Justicia de Pachuca		1			1	
52. Emb. Holanda		1			1	
53. Emb. Canada		1			1	
54. Emb. Finlandia		1				
55. Cecilia Rosas			1			
56. O.N.G. (Red)		2		3		4
57. Laura González				1		
58. Periódicos				1		
59. Volunteers of Peace		2				
60. Colegio Inst. Canadá		1				
61. Unión de colonos Sn. Mateo Teotongo		1				
62. Foro Apoyo Mutuo		1				
63. Comunidades otomies, Ver.		1				
64. Comunidades otomies, Edo. Méx.		1				
65. Comunidades otomies, Queretaro		1				
66. Comunidades otomies, Hidalgo		1				
67. Manuel A. Nuñez		2				
68. Alejandro Martínez Simón		1				
69. Comité de defensa Nañu		4				
70. Fundación Interamericana						3
71. Sudamérica						1
72. Fundación Rockefeller						2
73. Navip						1
74. Geifer						2
75. Nañus						1
76. 177 Comunidades		2				
77. Comité de Vivienda		1				

ACTORES		NOTA INFORMATIVA	ENTREVISTA PERSONAL	ENTREVISTA TELEFONICA
		TOTAL	TOTAL	TOTAL
78	Beneficiarios	1		
79	Cinco Maestros	2		
80	Indígenas	5		
81	Coordinadores			
82	Artesanas de COVAC	1		
83	Comunidades	3		2
84	Autoridades	1		
85	200 Indígenas	2		
86	Comité Promotor Indígena	1		
87	Delegado de la Embajada		1	
88	Ninguna religión		1	1
89	Tesina		1	
90	Ixmiquilpan	2	2	
91	Dos O.N.G.'s	1	1	
92	Posición frente al E.Z.L.N.		1	
93	COVAC	8	1	4
94	Maestro rural	2		
95	Valle del Mezquital	2		1
96	Organización Campesina			3
97	Comunidad San Pedro Capula			1
98	Familias pobres			1
99	Organismos internacionales	3		3
100	170 Comunicados	1		
101	Talleres de costura			2
102	Establos Colectivos			1
103	Granjas Avícolas			1
104	Tortilladoras			1
105	Agua Potable			1
106	Prog. Salud en Nutrición			1
107	Huertos familiares			1
108	Fondos			2
109	Embajadas			3
110	Programa de vivienda			2
111	La gente	3		17
112	Instituciones de Gobierno			2
113	Las compañeras			1
114	Comités locales	1		
115	10 comunidades	1		
116	Comunidad de Pino Suárez	1		
117	Primeras casas			1



NUMERO DE PARTICIPACION DE LOS ACTORES EN LA NATURALEZA DEL RELATO (CUADRO II)

ACTORES	NOTA INFORMATIVA	ENTREVISTA PERSONAL	ENTREVISTA TELEFONICA
Saivador Garcia Angulo	30	2	
Oralia Cárdenas Zacarias	28	3	
El Gobierno		20	
La Gente	3	1	17
Jesús Murillo Karam (Gov. Edo.)	14		
Isidro Hernández Trejo (Expresidente COVAC)	12		
COVAC	8	1	4
Habitat	6		1
Indígenas	5		
Comités Regionales	4		
Inconformes	4		
ONG	2	3	4
Comité de Defensa Nahuá	4		
117 Comunidades	3		
Yolanda Pérez	3		
E.Z.L.N.	3	4	4
Matilde Pérez	3		
Efraín Ansta	3		
Comunidades	3		2
Organización Campesina			3
Organismos Internacionales	3		3
Embajadas			3
Comunidades Indígenas	2		
Alianza Cívica	2		1
Partidos Políticos	2		
Prensa, Radio y Televisión	2		
Roberto Pedraza	2		
Mario Pérez Isidoro	2		
Fernando Pérez Isidoro	2		
Volunteers of Peace	2		
Manuel A. Núñez	2		
177 Comunidades	2		

NUMERO DE PARTICIPACION DE LOS ACTORES EN LA NATURALEZA DEL RELATO (CUADRO II)

ACTORES	NOTA INFORMATIVA	ENTREVISTA PERSONAL	ENTREVISTA TELEFONICA
5 Maestros	2		
200 Indigenas	2		
Ixmiquilpan	2		
Maestro rural	2		
Talleres de Costura			2
Fondos			2
Programa de Vivienda			2
Instituciones de Gobierno			2
Grupo de Inconformes	1		
Gente más necesitada	1		
Micaela Alvarez	1		
Cecilia Vázquez	1		
Maestros	1		
Autoridades Judiciales del Estado	1		
Grupo de habitantes	1		
Javier Elorriaga	1		
Sebastian Entzin	1		
Organizaciones Sociales y Cívicas	1		
COLSA	1		
Poderes de la Unión	1		
Carlos Payán Vélver	1		
Rebeca Vejar	1		
Javier Mejía	1		
Miguel A. Vázquez	1		
R. Eslava C.	1		
Banamex y Atlántico	1	1	1
Municipio Alitlaquía	1		
INI	1		
Pedro Otero	1		
Indigenas Nahñús	1		
Embajada Alemana	1		
Beatriz Paredes	1		

NUMERO DE PARTICIPACION DE LOS ACTORES EN LA NATURALEZA DEL RELATO (CUADRO II)

ACTORES	NOTA INFORMATIVA	ENTREVISTA PERSONAL	ENTREVISTA TELEFONICA
S.H.C.P.	1		
Chiapas	1		
Gente de la CIA	1		
Esposa de Dimitri	1		
Juan González A.	1		
Francisco Arcineaga	1		
M.P.	1		
Tribunal de Justicia	1		
Embajada de Holanda	1		1
Embajada de Canadá	1		1
Embajada de Finlandia	1		1
Colegio Inst. Canadá	1		
Unión de Colonos San. M. Teotongo	1		
Foro Apoyo Mutuo	1		
Comunidades Otomies - Veracruz	1		
Comunidades Otomies - Edo. Mex.	1		
Comunidades Otomies - Querétaro	1		
Comunidades Otomies - Hidalgo	1		
Alejandro Mariz Simón	1		
Sudamérica			1
NOVIP			1
Comité de Vivienda	1		
Beneficiarios	1		
Artesanas de COVAC	1		
Autoridades	1		
Comité Promotor Indígena	1		
Delegado de la Embajada		1	
Ninguna Religión		1	1
Tesina		1	
2 ONG's	1	1	
Posición frente al E.Z.L.N.		1	



### 4.3.

## **FUNCIONES DE LOS ACTORES-PERSONAJES DE ACUERDO A NIVELES DE ACTUACIÓN POR RELATO.**

Los principales actores-personajes que hacen acto de presencia de acuerdo al tipo de relato y su participación en los niveles de actuación.







#### 4.4. ACTORES DE ACUERDO AL NIVEL DE ACTUACION

ACTORES	NOTA PERIODISTICA	ENTREVISTA PERSONAL	ENTREVISTA TELEFÓNICA	TOTAL
---------	-------------------	---------------------	-----------------------	-------

<b>SALVADOR GARCIA</b>	30	2		32
------------------------	----	---	--	----

Salvador García Angulo presenta a través del relato una imagen de líder interpretando a un héroe que confirma sus acciones por medio de sus juicios y declaraciones, asimismo coopera al intervenir directamente en acciones en las que se ve involucrado. Por un lado, ejecuta los encargos o disposiciones establecidas por él dentro de un organismo gubernamental, es decir, es mandatario de su propio liderazgo, por el otro lado, es un relator de su acontecer en donde informa de lo que le acontece alrededor de su entorno.

<b>ORALIA CARDENAS Z.</b>	28	3		31
---------------------------	----	---	--	----

De la misma manera, es un personaje afectado a nivel de la acción social atribuyéndole el papel de damnificado por actos de agentes distintos a él (destinatario de la acción) que interactúa con otros agentes para controlar la acción en la que se ha visto envuelto. (controlador de la acción).

<b>GOBIERNO</b>		20		20
-----------------	--	----	--	----

El Gobierno sin especificar de qué tipo, presenta a través de la naturaleza del relato a un personaje que es mencionado constantemente por su participación como líder en su campo de acción, interpretando a un héroe que lo confirma por mantener su dominio, muestra de ello apoya y como auxiliar es en ciertos acontecimientos. Delimita su participación cuando se muestra como observador y únicamente se presta para relatar con el fin de controlar las acciones para beneficio propio o para desprestigiar de otros.

<b>LA GENTE</b>	3	1	17	21
Ejecuta los encargos de su líder (Mandatario), provee de medios a Salvador García y Oralia Cárdenas para su actuación en el acontecer, relata lo que acontece.				

<b>JESÚS MURILLO K.</b>	14			14
De acuerdo a su presencia en la naturaleza del relato es un personaje antihéroe, pues niega y desmiente su implicación en los hechos del acontecer, al ser uno de los protagonistas principales que cooperó a través de las implicaciones declaratorias en el mismo relato. A parece como testigo de lo que ocurre, es decir, su nivel de actuación se ve implicado como observador-espectador del acontecer.				

<b>COVAC</b>	8	1	4	13
Término con el que se conoce tanto a Salvador García como Oralia Cárdenas. En la naturaleza del relato aparece como los personajes que ejecutan sus encargos como líderes, transmite información de lo que acontece (Relatores del acontecer) Sirviéndose de otros agentes para controlar como suceden las cosas (controladores de la acción).				

<b>ISIDRO HERNÁNDEZ T.</b>	12			12
Su nivel de actuación es parecida a Salvador García Angulo y Oralia Cárdenas con la mínima diferencia de que dicho personaje cambia de actuación cuando ve afectada su persona en el momento de ejercer juicios denegatorios (antihéroe) está implícito en el relato y a veces cae en contradicciones. Es decir, toma la iniciativa en las acciones, actúa como héroe, coopera, como muestra de ayuda hacia sus seguidores, relata lo sucedido durante el acontecer, es un personaje afectado a nivel de la acción social (pasión-destino de la acción) y además controla de alguna manera a través de otros agentes la acción emprendida por él.				

<b>E.Z.L.N.</b>	3	4	4	11
Es un personaje cooperante y lo hace porque es un observador de lo que acontece y un controlador de la información, pues la mirada del lector lo pone en este término.				

<b>ONG'S</b>	2	3	4	9
Dicho organismo agrupa a todos aquellos que no son gubernamentales y como tal se manifiesta a través de la naturaleza del relato (nota informativa, entrevista personal y telefónica) como un observador espectador del acontecer, testigo que conoce lo que acontece por medio de su actividad como representante sin involucrarse en el proceso comunicativo. Le atribuye a SEDAC y COVAC el papel de damnificados por los actos de otros agentes (destinatarios de la acción) que controlan cómo suceden las cosas como la interacción comunicativa (controlador de la acción de la comunicación)				

<b>EMBAJADAS</b>	7			7
Es un personaje que actúa como un ayudante auxiliar en donde a través de la naturaleza del relato provee de medios a los héroes para su actuación en el acontecer				

<b>HABITAD PARA LA HUMANIDAD</b>	6		1	7
Con este número de apariciones en los diferentes casos de naturaleza del relato, se da como aquel ayudante que provee de medios a los héroes, como en el caso de García y Cárdenas para el impulso del primer proyecto productivo				

<b>MAESTROS</b>	5			5
Son ayudantes que confirman su implicación en un proceso (cooperante) y ejecutan los encargos del líder (mandatario)				

<b>COMITÉ DE DEFENSA ÑAÑÚ</b>	4			4
Provee de medios a sus líderes, es espectador de lo que acontece y conoce los comunicantes sin verse involucrado en el proceso comunicativo.				

<b>BANAMEX Y ATLÁNTICO</b>	1	1	1	3
Son personajes que proveen de medios a los héroes para su participación en el acontecer (ayudante auxiliar).				

<b>MARIO PÉREZ ISIDORO</b>	2			2
Es un relator del acontecer, es decir, proporciona información de lo que acontece				

<b>FERNANDO PÉREZ ISIDORO</b>	2			2
Es un relator del acontecer, es decir, proporciona información de lo que acontece.				

MANUEL A. NÚÑEZ	2			2
Actor personaje con una función de nivel de actuación cooperante y un espectador del acontecer.				

#### 4.5. Interpretación general.

La comunicación pública es una actividad enculturizadora y por lo tanto interviene en la socialización de la gente a través de los relatos de los productos comunicativos, donde ejerce la interacción entre hombre y entorno, pasa por un Proceso Social de la Comunicación, es decir por la institucionalización de la información.

Una vez institucionalizada la información contribuye a la producción y reproducción de la sociedad dando a conocer el progreso o estancamiento de los hombres. Dicho progreso o estancamiento se da a través de las interacciones de los actos expresivos señalados en las representaciones colectivas que se forma el sujeto.

Ahora para poder señalar las funciones de los actores de acuerdo a su nivel de actuación y por consiguiente algunas de las visiones de la realidad, se manifiesta por el tipo de mediación sobre el material de análisis como son los productos comunicativos. Porque precisamente la mediación influye en los productos comunicativos con la ventaja de expresar y distribuir información creando ciertas representaciones.

Dichas representaciones se originan de la siguiente manera:

Como se sabe en el SS existe el emergente, descrita como la situación donde se marca lugar y tiempo en que se presenta el suceso: El conflicto de dos ONG's en el Valle del Mezquital, 23 de marzo de 1996. Quien por cierto actúan los agentes expresivamente.

De ahí que el SR sea ese mismo emergente, pero afectando a un grupo social en un tiempo determinado, se le llama acontecer: Salvador García y Oralia Cárdenas dirigentes de dos ONG's acusados por fraude fiscal, quien más adelante traerá consecuencias políticas. En este caso, ya participan ciertos personajes como los mencionados.

Mientras que en el SC será transmitido el acontecer a través de un canal de un MCM, es entonces cuando se dice ser un acontecer público: "La Jornada" menciona a los dirigentes de dos ONG's expulsados de Ixmiquilpan, Hidalgo. Con ayuda de un soporte informativo como, el producto comunicativo, cuyo resultado es un relato.

El producto comunicativo especifica dos dimensiones:

- a) Dimensión objetual:- En ella se describe la cantidad de tiempo y espacio en que está sustentado el soporte material y su incorporación de información:

Primer relato: Nota informativa a una columna página 44 (página non)

Segundo relato: Nota informativa a dos columnas página 21 (página non).

Tercer relato: Nota informativa a una columna página 2 (página par)

Cuarto relato: Reportaje (parte I) a tres columnas páginas 1 y 13 (páginas non).

Quinto relato: Reportaje ( parte II) a dos columnas páginas 1 y 20 (página non y par respectivamente)

Sexto relato: Reportaje (parte III) a cuatro columnas páginas 12 y 20 (páginas par).

En términos de Manuel Martín Serrano la mediación estructural ejercida muestra una ubicación de dimensiones estratégicas, como la que presenta la prensa, es más leído y llama la atención las páginas nones que las pares. Aunque la cantidad varió empezando por una columna y extenderla hasta cuatro.

- b) Dimensión cognitiva:- La información que está plasmada en el relato contiene un punto de vista ya sea una visión pública o institucional.

Con respecto a la visión pública se argumenta que cada uno de los productos comunicativos del MCM, "La Jornada" le confiere mayor influencia, sin decir que los relatos sean influyentes. Es institucional porque atañe a los intereses del gobierno del estado de Pachuca, por lo tanto le confiere mayor credibilidad. Así se argumenta que los relatos en el caso del conflicto SEDAC- COVAC presentan una influencia y cierta credibilidad.

Aunado a ello, se dice que los relatos son sociopolíticos porque la noticia que maneja tiene el carácter de lo urgente.

Los relatos con diferente estructura narrativa 1 por un lado de la nota inforemativa y por el otro de los reportajes, señalan a Salvador García Ángulo y Oralia Cárdenas Zacarías líderes que dirigen dos ONG's en el Valle del Mezquital, haciendo mención que estos últimos son organismos independientes que contribuyen en algunos aspectos públicos al equilibrio municipal.

Aunque la preocupación del gobierno es atender demandas de los ciudadanos, se presenta como un líder antihéroe a un organismo que está en contra de acciones no gubernamentales precisamente por incitar al movimiento social con la colaboración de organismos internacionales y asociaciones civiles. Con respecto a los actores personajes, Jesús Muñillo Karam, se presenta como un personaje que va en busca del desprestigio sobre la imagen de Salvador García y Oralia Cárdenas y lo hace con ayuda de Isidro Hernández Trejo, quien con una capacidad para movilizar masas incita a la provocación y el actor personaje gentes, refleja la suma de grandes masas listos para la movilización social con la característica de que si son molestados en sus intereses responden a la provocación, asegurando la desintegración de las dos ONG's en Ixmiquilpan, Hidalgo.

Con las funciones de los actores personajes y las representaciones que reflejó un MCM, como "La Jornada", permitió identificar lo sucedido en el acontecer público para dar paso al conocimiento de que SEDAC y COVAC dejaran de existir por su capacidad de invitar a la movilización social, trayendo como consecuencia el desplazamiento del personaje gobierno, precisamente porque amenazan destituir a éste por su falta de participación en actividades del orden público, por ejemplo, luz, agua, denaje y vivienda. Cabe señalar que el actor personaje, gobierno es un actor seudosujeto, porque participa detrás del verdadero sujeto. Dicha representación colectiva pone de manifiesto:

Los actores personajes de acuerdo a su función por nivel de actuación son los destinatarios, sobresalen Salvador García, Oralia Cárdenas y la gente por lo que es más abundante su participación.

---

1 Cabe hacer la aclaración que el instrumento de análisis también se aplicó a relatos de naturaleza diferente a los originados en la comunicación pública.

Los actores personajes conocidos como intérpretes son Isidro Hernández Trejo, Oralia Cárdenas y Salvador García Anguio, también es abundante su participación.

Los actores personajes antihéroes, según el autor Serrano señala que son relativamente escasos, en esta ocasión destacan ser: Jesús Murillo Karma, Gobierno estatal, tribunal de justicia, el P.R.I. e Isidro Hernández Trejo.

Por consiguiente se describe:

- a) Es un relato sociopolítico porque en el se detallan aspectos del sector público dentro de la jurisprudencia de una institución política como el Gobierno Federal y estatal, como en este caso el del estado de Pachuca.
- b) El relato es producto de un acontecer público en donde se ve afectada una comunidad y los miembros que la integran, por tal motivo la información que se genera de un acontecer cuando es institucionalizada la información por un MCM es cuando se conoce a través de un producto comunicativo quien lo hace público.
- c) Como la noticia se presenta a través de un relato escrito, la noticia adquiere una visión pública e institucional, por lo tanto le confiere una mayor influencia con respecto a otros relatos no instituciones, ciertamente responde a un alcance a través de las audiencias.
- d) En esta ocasión el tipo de referencia entre los sujetos del acontecer y los personajes, los segundos están por encima de los primeros, precisamente porque la institución mediadora, "La Jornada" describe a estos como entes ideales que participan en el relato.
- e) Precisamente porque los personajes son actores a quienes le pasan cosas y quienes hacen las cosas presentados en una estructura narrativa con una distinción remarcada: división social de las sociedades a partir de quienes son los más importantes o los menos importantes y poder separar los buenos de los malos.
- f) Por lo que la estructura narrativa que realiza el relator comunicativo describe la organización de los personajes a partir de la acción social.

g) También es cierto que el medio ofrece a las audiencias modelos de producción en comunicación (mediación estructural) a partir de un modelo de producción social, esto quiere decir que la sociedad sigue determinando el rumbo de la producción de comunicación mientras exista una división social, donde se remarquen, rico, pobres, fuertes, débiles.

h) Cabe señalar, que la manera de informar plasmada en el relato no fue total, precisamente a la pérdida de información que existe al no abarcar en una vasta dimensión los sucesos del acontecer, por lo que son aproximaciones a la realidad a través de varias visiones.

i) Con la ayuda del instrumento de análisis Salvador García y Oralia Cárdenas son dos personas del sexo opuesto, quienes ejercen un ejercicio laboral con funciones políticas y privadas en el ámbito sociopolítico. Tienen como cualidades la facilidad de diálogo, convencimiento, credibilidad ayuda y cooperación. Cabe señalar que ninguno de los dos está por encima del otro.

Toda esta información se obtuvo a partir de una dimensión objetual y cognitiva, quien a partir de la elaboración del producto comunicativo, los objetos comunicativos intervienen en el lapso espacio o tiempo informativo para dar cuenta de cada objeto de referencia y para que la información del producto comunicativo resulte interesante en el mercado de la comunicación.

De ahí que la elaboración del producto comunicativo en su dimensión cognitiva sea brindar información para el consumidor, es decir que a partir de la selección de los datos de referencia se de a conocer el relato a propósito de un referente.

Así, el producto comunicativo es el resultado del proceso de información a propósito de lo que acontece (producción) y del proceso que llevan a cabo las instituciones comunicativas (reproducción). Por lo que el producto comunicativo responde a intereses generales y particulares. Por aquello de las representaciones colectivas dadas a conocer anteriormente.

Por lo que el instrumento de análisis permitió identificar actividades y funciones de los actores personajes con el firme propósito de conocer analizar a los personajes de dos ONG's, resultado de la confrontación de una realidad con lo presentado por un MCM, quien institucionaliza y controla la información. Además de conocer algunas aproximaciones con respecto al impacto que tiene el fenómeno social SEADC-COVAC y el acercamiento de algunos actores personajes, con el fin de medir, comparativamente a un termómetro, una situación política con miras a posibles consecuencias de alto índice social.

Como en el presente caso, el producto comunicativo, "La Jornada" presenta a dos actores personajes, que ven amenazadas su existencia en un régimen donde existe libertad de conciencia y expresión, desea el gobierno no continúen con sus acciones porque interrumpen el proceso de administración gubernamental imperante.

Con esta alternativa de investigación, la propuesta de análisis resulta ser para los departamentos de comunicación un instrumento que se aplique a un MCM y poder conocer la manera en que informa ya sea cubriendo intereses generales o particulares; de alguna manera el analista vigilará y controlará aquellos productos comunicativos de acuerdo a los objetivos marcados por la dependencia del sector público que se trate.

## CONCLUSIONES.

En las siguientes conclusiones se obtuvieron tres aspectos, las teóricas, metodológicas y técnica, con la intención de subrayar y dar a conocer los aspectos fundamentales para la obtención resultados en el análisis de los actores personajes de acuerdo a sus funciones por nivel de actuación; especificando, pasos que condujeran a momentos de acuerdos a los objetivos marcados por el trabajo de la investigación y un instrumento de análisis, como propuesta para el estudio de relatos periodísticos sobre dos ONG's.

### Conclusiones teóricas.

En este trabajo de investigación se parte de la Producción Social de la Comunicación de Manuel Martín Serrano, la cual estudia las relaciones entre comunicación pública y sociedad.

El punto de partida para el análisis de estas interacciones corresponde al estudio del producto comunicativo que produce una institución social mediadora como es el periódico, el análisis se realiza a "La Jornada" nivel de la comunicación de masas considerada como una modalidad de la comunicación pública. A razón de que el producto comunicativo es el resultado de una información elaborada.

En un primer momento la información generada en la comunidad pasa por un proceso de producción, distribución y consumo; cuando esta información se institucionaliza es decir, se seleccionan aconteceres y media una representación institucionalizada objetivada de lo que acontece adquiere el carácter de un Proceso Social de la Comunicación. Esta investigación se estudia el caso de un conflicto que involucra dos ONG's en el Valle del Mezquital.

Específicamente en el municipio de Ixmiquilpan, Hidalgo, el acontecer siguiente es el que se encuentra por debajo del nivel medio de bienestar, justifica su acontecer a partir de que en él, la forma de vida se basa en la agricultura y el riego, sus condiciones han sido implantadas por algunos terratenientes debilitando al campesino o agricultor. Como en un segundo momento, el mediador en "La Jornada" hace referencia a la organización de los personajes a partir de la acción social, el de SEDAC y COVAC en la zona, proporcionando una visión (mediación estructural) de esta situación.

Durante este proceso de la mediación y aplicado al acontecer en cuestión, el Proceso Social de la Comunicación da cuenta de las condiciones en que vive. La actividad de la mediación que ejerce un MCM establece una afectación lo que puede cambiar el entorno y la conciencia de las personas.

Esto se explica a partir del análisis de los relatos, (Nota periodística, entrevista personal y entrevista telefónica), con respecto a este punto cabe señalar que estos relatos se caracterizaron por ser sociopolíticos en su estructura narrativa se remarcan dos aspectos. Por un lado, se da la existencia del acontecer, una vez presentándose el suceso de dos ONG's en el Valle del Mezquital en estas condiciones: en materia de bienestar social la calidad de vida de la población del estado se encuentra por debajo del promedio nacional, en lo que respecta a niveles de ingreso, educación, vivienda, salud, empleo y alimentación; sin embargo, las condiciones de vivienda presentan situaciones significativamente inferiores, esto da como resultado un indicador sobre el avance o retraso de las comunidades.

Se narran los relatos que detallan aspectos del sector público dentro de la jurisprudencia de la institución política como es la del Gobierno Federal, estatal y municipal. Por el otro lado, los relatos, específicamente los periodísticos, cuando se institucionaliza dicha información de lo que acontece pasan a formar parte de lo que Manuel Martín Serrano denomina acontecer público, es una información mediada que presenta una visión del acontecer.

La visión de la realidad a través de un MCM, como "La Jornada", material periodístico en forma de noticia le confiere una mayor influencia y por lo tanto una mayor credibilidad ¿Pero esto de qué depende? De que la noticia presenta una visión pública e institucional. Pública porque llega a una cantidad de lectores, Asimismo, la prensa es acrónica porque la noticia no se da a conocer en el momento. Se dice que es una noticia institucional, porque adquiere un valor preponderante dependiendo del ámbito que se esté tratando, como en este caso, la noticia conlleva consecuencias en lo político.

Así los relatos presentaron la existencia de dos ONG's llamados SEDAC y COVAC dedicados a impulsar proyectos productivos, estrategia de su participación en la comunidad del Valle del Mezquital, aspecto que tradicionalmente le ha correspondido al Gobierno estatal, por eso es que los relatos afirman su condición sociopolítica.

En la estructura narrativa, parte constitutiva de los relatos, la identificación y ubicación en la paginación del material periodístico del MCM, de la misma manera la estructura narrativa permite la ubicación de los actores personajes de acuerdo a las funciones por nivel de actuación. Con respecto a esto, los actores personajes, señalados por el autor como entes ideales que participan en la trama, de la "La Jornada" son actores quienes le pasan cosas y quienes hacen las cosas, remarcando en la estructura narrativa una división social que señala una posición que se contrapone a otra, a partir de quienes son los más importantes, los menos importantes o quienes son los buenos y los malos.

Los relatos, conformados por estructuras narrativas presentan actores personajes y conjuntamente vienen a constituir un producto comunicativo, es el resultado de un proceso de información a propósito de lo que acontece y de una información mediada, no abarca en su totalidad la dimensión de los sucesos del acontecer.

Por consiguiente:

- a) Es un relato sociopolítico porque en el se detallan aspectos del sector público dentro de la jurisprudencia de una institución política como el Gobierno Federal y estatal, como en este caso el del estado de Pachuca.
- b) El relato es producto de un acontecer público en donde se ve afectada una comunidad y los miembros que la integran, por tal motivo la información que se genera de un acontecer cuando es institucionalizada la información por un MCM es cuando se conoce a través de un producto comunicativo quien lo hace público.
- c) Como la noticia se presenta a través de un relato escrito, la noticia adquiere una visión pública e institucional, por lo tanto le confiere una mayor influencia con respecto a otros relatos no instituciones, ciertamente responde a un alcance a través de las audiencias.
- d) En esta ocasión el tipo de referencia entre los sujetos del acontecer y los personajes, los segundos están por encima de los primeros, precisamente porque la institución mediadora, "La Jornada" describe a estos como entes ideales que participan en el relato.
- e) Precisamente porque los personajes son actores a quienes le pasan cosas y quienes hacen las cosas presentados en una estructura narrativa con una distinción remarcada: división social de las sociedades a partir de quienes son
- f) los más importantes o los menos importantes y poder separar los buenos de los malos.
- g) Por lo que la estructura narrativa que realiza el relator comunicativo describe la organización de los personajes a partir de la acción social.

- h) También es cierto que el medio ofrece a las audiencias modelos de producción en comunicación (mediación estructural) a partir de un modelo de producción social, esto quiere decir que la sociedad sigue determinando el rumbo de la producción de comunicación mientras exista una división social, donde se remarquen, rico, pobres, fuertes, débiles.
- i) Cabe señalar, que la manera de informar plasmada en el relato no fue total, precisamente a la pérdida de información que existe al no abarcar en una vasta dimensión los sucesos del acontecer, por lo que son aproximaciones a la realidad a través de varias visiones.

A través del estudio de la Teoría Social de la Comunicación analiza las interacciones de actos expresivos, a partir del producto comunicativo, relato y actores dentro de un MCM, es cuando se identifica que efectivamente el investigador se puede adentrar en el estudio de la Producción Social de la Comunicación pública.

### **Conclusión metodológicas.**

Como conclusiones metodológicas 1) Se partió de la descripción de conceptos que permitieron estudiar parte de la Producción Social de la Comunicación, se identificó el producto comunicativo de un MCM, los relatos, las estructuras narrativas y los actores, en particular los personajes, como entes ideales en la trama de acuerdo a su nivel de actuación. 2) Se ubicó los elementos por sistema. Al obtener como resultado que el MCM a través del producto comunicativo institucionaliza la información dando a conocer una visión de la realidad a propósito de lo que acontece en el entorno. Esa información institucionalizada por un mediador como la prensa, caso concreto el periódico "La Jornada" se ubica en el Sistema de Referencia, precisamente porque da cuenta de los sucesos del acontecer y de la manera en que hace referencia dicha información el producto comunicativo. Esta simplificación se origina previamente de un ajuste entre el Sistema Social (SS) y el Sistema Comunicativo (SC).

3) Se subraya la diferencia entre uno y otro sistema. El SS se identificó los llamados agentes sociales que son quienes ponen en marcha la acción social, mientras que en el SC, se identificó a los comunicantes, (redactores, editorialistas, reporteros) mediadores que tienen la capacidad de poner a prueba nuevos modos de organizar las interacciones sociales en el SS, surge entonces un Sistema Narrativo (SN) dentro del SR llamado Sistema de Comunicación de Masas, una modalidad de la comunicación pública, entendida como aquella actividad que se encarga de la socialización de la gente, permitiendo así que los personajes, (actores en el SR) entes ideales logren penetrar en el Sistema Cognitivo (Sco) del sujeto :

- a) La reproducción de ideas, creencias y valores dominantes.
- b) Una cultura de masas y una visión del mundo.
- c) La manifestación de ideologías convertidas en representaciones como función mediadora.

El mediador del MCM se fija ciertos objetivos mismos que afectan a la estructura narrativa y al uso que le impregne al producto comunicativo. En el primero se le atribuye a la clasificación del material de análisis convertida en noticia narrada en secciones, nota informativa o partes de reportajes. Mientras que en el segundo, se identifican las mediaciones entre el cambio del entorno y la interpretación institucional que tienen a su cargo la comunicación pública.

La identificación de las mediaciones desde que se elige el acontecer y el tipo de mediación existente, ya sea el estructural y/o el cognitivo. La primera penetra en producir una visión del mundo, en la segunda en la estructura de la narración, el personaje mencionado en el relato.

De esta manera, la comprensión de estos conceptos lleva a que los temas que maneja el mediador dentro de la comunicación pública son sociopolíticos precisamente porque existe una variación entre lo que ocurre en el conflicto y el funcionamiento de las instituciones mediadoras, como la prensa en este caso. Por lo que esta institución media entre la división social y la acción social, presentando a los personajes con un tipo de función por nivel de actuación.

## Conclusiones técnicas.

A nivel técnico se enuncian las siguientes características que conformaron el instrumento de análisis:

En la hoja de codificación se dividió en cuatro rubros para que en cada uno de ellos se identificara:

1.

- a) Una ficha de presentación donde se indicó la naturaleza del relato.
- b) El número del párrafo en que aparecen los actores
- c) El nombre, agrupación, institución como actor.
- d) Las funciones de los actores personajes de acuerdo a los niveles de actuación.  
Subdividido este último por cuatro columnas en donde se especifican el tipo de nivel.

2. De esta manera, el instrumento de análisis permite ordenar y registrar el desarrollo del relato de la comunicación pública y el relato de la comunicación no institucional referidas a la entrevista personal y telefónica. Razón por la cual se aplicó una hoja de codificación para cada uno de los relatos.

3. Desarrollo de cuadros comparativos entre el número de participación de personajes a partir de la naturaleza del relato.

- a) Para el relato se procedió al llenado de los cuatro rubros con la intención ubicar a los personajes de acuerdo a sus funciones.
- b) Para el cuadro de resultados por relato se cuantificó en cada uno de los 120 actores el número de veces apareció tanto en la nota periodística como de las dos entrevistas. Con la finalidad de saber qué actor personaje participó más en el relato y qué función por nivel de actuación tuvo.
- c) En este mismo cuadro de resultados por relato con números arábigos permitió al investigador señalar la cantidad concreta, resultado del conteo por participación en los diferentes relatos. Al obtener seis personajes los cuales fueron lo que aparecieron con mayor número de referencia.

- d) La liberación de resultados permitió que se creara otro cuadro donde se señaló los seis personajes que fueron mayormente mencionados en cada uno de los relatos con su respectiva ubicación por nivel de actuación.
- e) Se construyó un cuadro de interpretación teórica donde se explica detalladamente la interpretación por nivel para los actores-personajes. Simplificando para cada uno de los relatos presentados el número de veces en su caso.

El presente trabajo de investigación me permite concluir en dos aspectos fundamentales para el investigador de la carrera en Periodismo y Comunicación Colectiva:

1) Que el instrumento de análisis se utilizó para interpretar la visión de la realidad que presenta un MCM como "La Jornada", además de corroborar que la Teoría Social de la Comunicación es la fuente que permitió adaptarse para este trabajo de investigación sobre el análisis de los actores personajes.

2) En función del MCM como institución mediadora, es indispensable se realicen estudios sobre las mediaciones desempeñadas por la prensa, a razón que se ponga al descubierto, la actividad del mediador y su plena conciencia cuando refleja en cada una de las noticias la generación de representaciones colectivas.

## BIBLIOGRAFÍA.

Alatorre F. Gerardo, G. Aguilar, Jasmine "La identidad y el papel de las ONGs en el ámbito rural", Revista Mexicana de Sociología, Ed. Instituto de Investigaciones Sociales, UNAM, año LVI- Num. 2, abril-junio 1994.

Bolaño, Sara. Introducción a la Teoría y práctica de la sociolingüística, México-Trillas, 1982.

Cárdenas Zacarías, Oralia, García Angulo, Salvador. Autodidactismo Solidario (Una experiencia en el Valle del Mezquital), Ed. Servicios de Educación de Adultos A.C., 2a., ed. México 1992.

Comisión Nacional de Derechos Humanos. Directorio de Organizaciones Civiles, Ed. Desarrollo Político, Secretaría de Gobernación, abril de 1971.

Comisión Nacional de Derechos Humanos, Primer Informe Semestral, junio-diciembre 1990, Anexos.

Cortes Ruiz, Carlos "Las Organizaciones no Gubernamentales un nuevo actor social" Revista Mexicana de Sociología, Ed. Instituto de Investigaciones Sociales, UNAM, Año LVI-Núm. 2, abril-junio 1994.

Directorio de Instituciones Filantrópicas, Ed. Centro Mexicano de Instituciones Filantrópicas, 1990.

Directorio de Organismos no Gubernamentales, (orientados a la Defensa de los Derechos Humanos de los Indígenas de México), Ed. Comisión Nacional de Derechos Humanos, Colaboración: Griselda Pool Pulido y José Antonio Rodríguez. México.

Fundación Interoamericana. Guía de directorios de ONG's (como encontrar más de 20 mil organizaciones no gubernamentales en América Latina y el Caribe) Recopilador Chistina N. Anderson, E.E.U.U. 1990.

Gutiérrez, Irma Eugenia. Hidalgo: sociedad, economía, política y cultura. UNAM, México 1990.

INEGI Hidalgo, Cuaderno de Información para la planeación, Ed. Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática, México 1990.

INEGI Ixmiquilpan, Estado de Hidalgo, (Cuaderno Estadístico Municipal), Ed. Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática, México 1994-95.

Lorenzo Monterrubio, Antonio, Vergara Hernández, Arturo, et a, Catálogo de Patrimonio Cultural del Estado de Hidalgo, Ed. Instituto Hidalguense de Cultura, México 1992.

Martín Serrano, Manuel, La Producción Social de Comunicación, Ed. Alianza, Madrid, 1986.

Martín Serrano, Manuel, La Producción Social de Comunicación, 2ª.Ed. Alianza, Madrid, 1993.

Martínez Abundis, J. Nefali, "El papel de las organizaciones no gubernamentales en el desarrollo rural de México: FMDR", Revista Mexicana de Sociología, Ed. Instituto de Investigaciones Sociales, UNAM, Año LVI-Núm 2, abril-junio 1994.

Meza, Leonardo, Salazar, Hida. Foro Global de ONG's Rio 92, Tratados, Ed. Gea, a.c.

M. Cernea, Michel, Organismos no gubernamentales y desarrollo local, (Documentos para discusión del Banco Mundial), Trad. Enrique A. Fernández Washington D.C., E.E:U:U., 1989.

Mier, Raymundo. Introducción al análisis de textos, Ed. Trillas, UAM, 2ª Ed., 1990

#### HEMEROGRAFÍA.

Camach, Carlos "Abandonan Ismiquilpan por amenazas. dirigentes de dos ONG's" LA Jornada 6 mayo de 1996, p. 44

Cason, Jim; Brooks, David, "Los próximos años, decisivos para la lucha antidrogas en México: DEA. La Jornada, 17 mayo de 1996, p. 1,5

Cazes, Daniel, "Los partidos políticos en la prensa: 173 días de 1994", La Jornada, 9 de agosto de 1994, p. 20

El Sol de Hidalgo, "688 alfabetizados", El Sol de Hidalgo, 12 febrero de 1996, p. 6

El Sol de Hidalgo, "Apoyo para tratar aguas negras y perforación de pozos" El Sol de Hidalgo, 7 enero de 1995, p. 1-4

El Sol de Hidalgo, "Continuar la instrucción de alfabetizados" El Sol de Hidalgo, 13 febrero de 1996, p. 5

El Sol de Hidalgo, "De la Corett, ponen en capilla a funcionarios", El Sol de Hidalgo 10 enero de 1996, p. Central

El Sol de Hidalgo, "Hubo 73 ponentes en el encuentro con ñañhús", El Sol de Hidalgo, 23 marzo de 1996, p. 5

El Sol de Hidalgo, "Inicia el programa Kilo por Kilo", El Sol de Hidalgo 29 febrero de 1996, p. 6

El Sol de Hidalgo, "Ofrecen su voto a Efraín Arista Ruíz", El Sol de Hidalgo, 9 febrero de 1996

García Angulo, Salvador "Que hacen los pobres por los pobres" Esquija Misional, México, Núm. 494, septiembre de 1996, p. VII

García, Raúl, "ONG's franceses: hay una guerra en contra de luchadores sociales", La Jornada, 12 julio de 1996, p. 12

Garrido, Luis Javier, "Los errores de Sartoti" La Jornada, Núm 4263, 19 julio de 1996, p.76

Gómez Flores, Laura. "Ordenan arrestos de luchadores sociales en Hidalgo y Veracruz" La Jornada, 9 julio de 1996, p. 40

La Jornada, "El Correo Ilustrado", La Jornada, 31 mayo de 1996, p. 2

La Jornada, "Piden ONG un marco jurídico que las reconozca", La Jornada, 13 agosto de 1996, p. 10

Loaiza, Martín "Solidaridad de apoyo a jornaleros y mujeres". El Sol de Hidalgo (Suplemento: El Sol del Mezquital), 10 diciembre de 1995, p. 5 - 6

Loaiza, Martín. "Obras de electrificación, agua potable y caminos, a la cabeza" El Sol de Hidalgo (Suplemento El Sol de Mexquital), 9 enero de 1995, p. 5-6

Merino, Mauricio, "La (ausencia de) responsabilidad política". La Jornada, 20 junio de 1996, p. 9

Mimeógrafo del Seminario de Análisis de Contenido del grupo 1703 de Investigación y Docencia. Ciclo 96-1, UNAM, ENEP Acatlán.

Montemayor, Carlos, "Javier Elomiga y seguridad nacional". La Jornada, 7 mayo de 1996, p. 12

Olayo, Ricardo "En vigor, las reformas penales para escuchas telefónicas. La Jornada, 5 julio de 1996, p. 45

Olayo, Ricardo "Interesa al gobierno adquirir equipo para intervenir teléfonos". La Jornada, 7 abril de 1996, p. 45

Pérez, José Luis. "Hubo 73 ponentes en el encuentro con nahñús". Sol de México 23 marzo de 1995, p. 5

Pérez Mendoza, Gloria "Mario Aburto Martínez, dispuesto a decir todo lo que sabe a legisladores de la Comisión Colosio". La Jornada, 8 mayo de 1996, p. 13

Pérez U., Matilde, "Acoso a organización indígena del Mezquital". La Jornada, 9 septiembre de 1996, p. 13, 60

Pérez, Matilde, "Proponen un convenio para evitar conflictos en Valle del Mezquital" La Jornada, 15 mayo de 1996, p. 21

Petrich, Blanche. "Las instancias Gubernamentales, insuficientes: ONGs", La Jornada, 22 octubre de 1996, p. 11

Pradilla Cobos, Emilio. "Hábitat II: las promesas". La Jornada, 17 julio de 1996, p. 40

Proceso, "Agrupaciones y movimientos populares, sometidos al espionaje del ejército y de corporaciones policiacas". Proceso (Semanaario de Información y análisis), Núm 1006, 12 febrero de 1996, p. 14-19